

Tournoi provincial de grosses quilles

Éric Morin tient tête aux gros noms

Par **PIERRE SAUCIER**

Âgé de seulement 16 ans, Éric Morin de Saint-Georges en a surpris plus d'un à la troisième édition de l'Om-nim de grosses quilles Le Manoir disputé au Salon de quilles Plus de Saint-Georges. Il a terminé devant tous les gros noms du Québec en ronde préliminaire avant de s'incliner dans le premier match de la finale *match play*.

Éric a totalisé 2 685 quilles en 12 parties, soit 223,8 quilles en moyenne par partie. Il a par la suite terminé troisième sur huit en 1/4 de finale avant de prendre le cinquième rang en 1/2 finale. En finale *match play*, Éric a plié l'échine devant le champion de l'an dernier, Gaby Tremblay de Québec par la marque de 248 à 224.

Suite à cette performance, Éric s'est enrichi de près de 1 000\$. «C'est ma plus grosse bourse à vie», admet le jeune quilleur.

À ce même tournoi l'an dernier, Éric avait pris la 36e place. Il s'agit donc d'une nette progression.

Pas trop nerveux

Connaissant très bien les allées, Éric Morin a joué comme un expert même s'il est encore d'âge junior. «Je n'étais pas



ment au Salon de quilles Plus», avoue-t-il.

Éric aimerait bien faire carrière dans le monde des quilles. Son but ultime, c'est de compétitionner un jour sur le circuit américain (P.B.A.). «Si je suis rendu là, je le dois en partie à mes entraîneurs Jean-Stéphane Leblanc et Chantale Beaudoin».

La Beauce peut rivaliser

La performance du jeune Morin a réjoui les quelques 1 000 personnes qui ont assisté au tournoi dont le propriétaire du Salon de quilles Plus, Michel Lessard. «Ça prouve que les quilleurs de la Beauce peuvent compétitionner avec les meilleurs de la province», souligne-t-il.

Cette année sur les 96 participants, 18 provenaient de la Beauce. Laurent Bolduc de Beauceville a réussi la deuxième meilleure performance de la Beauce avec une 11e place au classement général.

Mentionnons que le tournoi a été remporté par Claude L'Écuyer de Saint-Jean sur Richelieu.

trop nerveux. Il faut dire que je dispute une cinquantaine de parties par semaine en vue de mon entraîne-



Le champion 96, Claude L'Écuyer, est ici entouré de l'organisateur Jean-Stéphane Leblanc et de la représentante du Manoir Chaudière, Nicole Roy.



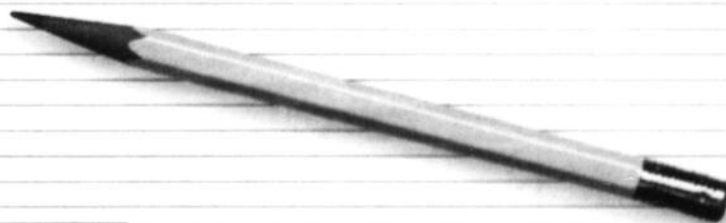
Éric Morin

Karatékas français en Beauce



(PS) Au cours de l'été, 23 karatékas en provenance de la France ont séjourné, une semaine à Saint-Georges. En plus de suivre des cours à l'École de karaté Shotokan International de Beauce, nos «cousins» français âgés entre 6 et 40 ans ont eu le loisir de visiter les attraits de la région. L'an prochain, ce sera au tour des Beaucerons de rendre la pareille à leurs amis de la France.

LIRE ET ÉCRIRE C'EST LA LIBERTÉ



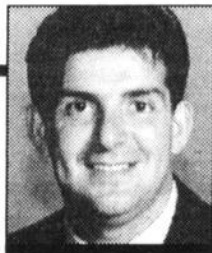
et ça s'apprend

CONTACTEZ L'ÉDUCATION DES ADULTES DE VOTRE COMMISSION SCOLAIRE

226-2620

Repousser ses limites grâce au kung-fu

Par **PIERRE SAUCIER**



Dans la plus pure tradition, le kung-fu permet à ses adeptes de devenir des êtres meilleurs. C'est du moins ce que prétend le responsable de la venue d'une école de kung-fu à Saint-Georges, Jocelyn Toy.

«Notre but premier au kung-fu, c'est de permettre aux gens de repousser sans cesse leurs limites. Les principes de base pour y arriver sont la maîtrise de soi, la confiance en soi et le dépassement de soi. La limite en kung-fu, c'est la vie elle-même», affirme Jocelyn Toy dont le nom chinois est Toy Fot Moon.

Pour appuyer ses dires, il cite en exemple les vieux maîtres en Chine qui pratiquent encore leur art avec efficacité malgré qu'ils aient atteint l'âge respectable de 80 ans.

«Nous, ce qu'on veut, c'est que les élèves progressent constamment. Les ceintures ou grades sont secondaires», ajoute-t-il.

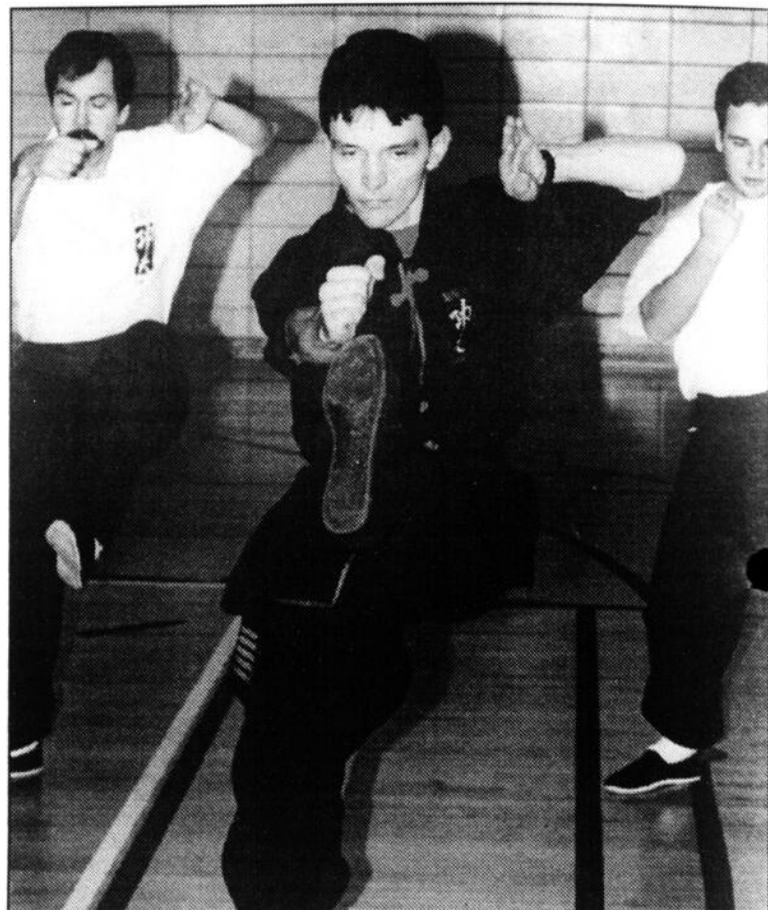
Un jeune maître

La nouvelle école de kung-fu de Saint-Georges, comme celle de Québec, accueille un nombre restreint d'élèves. «On ne vise

pas la quantité, puisque nous limitons le nombre de nos élèves. On met plutôt l'accent sur des petits groupes qui sont prêts à suivre l'enseignement de mes ancêtres», soutient notre sifu qui n'a pas encore atteint la trentaine mais qui s'adonne au kung-fu depuis l'âge de 4 ans.

À Saint-Georges, les cours de kung-fu ont lieu au Cégep Beauce-Appalaches les lundis et mercredis soirs de 20h00 à 22h00. Pour le tai-chi, le rendez-vous hebdomadaire est le mercredi de 18h30 à 20h00. Pour s'inscrire, on peut rejoindre l'entraîneur Stéphane Côté au 227-4897.

Stéphane côté exécute un mouvement de kung-fu.

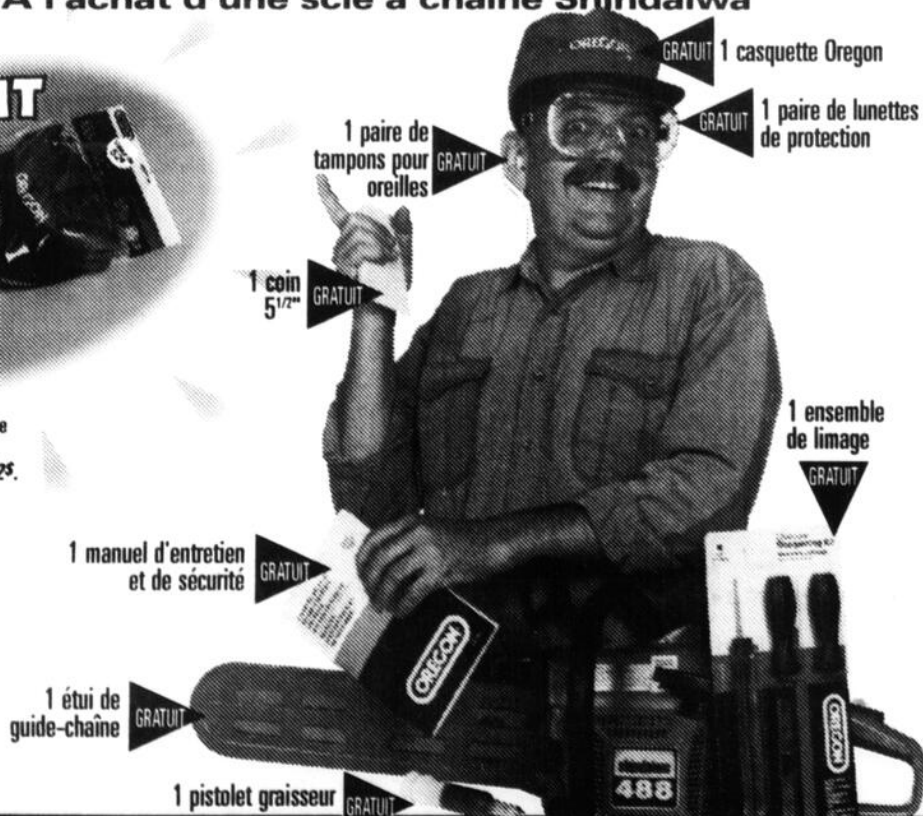


VOUS AVEZ TOUT COMPRIS!

À l'achat d'une scie à chaîne Shindaiwa



L'indispensable trousse du parfait bûcheron. Une valeur de 52\$.



GRATUIT 1 casquette Oregon

GRATUIT 1 paire de lunettes de protection

GRATUIT 1 paire de tampons pour oreilles

GRATUIT 1 coin 5/2"

GRATUIT 1 ensemble de limage

GRATUIT 1 manuel d'entretien et de sécurité

GRATUIT 1 étui de guide-chaîne

GRATUIT 1 pistolet graisseur

shindaiwa

Offre en vigueur du 15 août au 15 novembre 1996 chez tous les marchands participants.

Pour connaître le marchand le plus près de chez vous, contactez :

THEO TURGEON
EQUIPEMENT INC.

1 (418) 683-2952



On fête 10 ans d'existence
Merci d'avoir été des clients fidèles

ANTIROUILLE

à partir de **6000\$**



VISA

Master Card

16375, bl. Lacroix, St-Georges (voisin St-Hubert)

227-1915

Esso

RABAIS RABAIS RABAIS RABAIS RABAIS



16375, Lacroix St-Georges

10%

sur tout antirouille



16375, Lacroix St-Georges

Sur présentation de ce coupon. Valide jusqu'au 31 décembre 1996

Boulianne se hisse en tête

(PS) En remportant quatre des six tournois auxquels il a pris part cet été, Vincent Boulianne a terminé au premier rang junior au classement général de l'Association de golf du Québec.

Le golfeur de 17 ans de Beauceville a totalisé 94 points comparativement à 57 pour son plus proche poursuivant, Jean-Sébastien Noël du Mont Tourbillon au sein du Circuit Pepsi-Max.

Patrick Bergeron du Club de golf de Saint-Georges a pris le troisième échelon tandis que Jason Pomerleau et Nicolas Veilleux du Club de golf de Beauceville prenaient respectivement la 5^e et 8^e position. Chez les juniors, Simon Grondin du Club de golf de Saint-Georges a terminé sixième.

La performance du jeune Boulianne lui a permis d'être sélectionné pour participer au Circuit Élite regroupant les 12 meilleurs joueurs juniors. Il a alors pris part à cinq autres tournois mais il a cependant connu moins de succès.

Encore éligible

«Je n'ai pas bien joué sur le Circuit Élite. Je ne peux expliquer cette contre-performance», avoue-t-il. Vincent Boulianne pourra toutefois se reprendre l'été prochain étant encore éligible dans la classe junior pour une autre saison.

Quant à son avenir dans le monde du golf, il a décliné tout récemment une invitation pour faire partie du programme Sport-études golf d'une école à Charlesbourg. «Peut-être que l'an prochain je vais y aller. Je vais aussi regarder d'autres avenues possibles», ajoute notre jeune golfeur qui montre un handicap de 4.

Vincent se débrouille également assez bien au hockey. Il fait actuellement partie de l'équipe Midget AA Beauce-Amiante.

En terminant, Vincent a tenu à souligner l'aide qu'il a reçue du professionnel à Beauceville, Alain Simard, ainsi que du capitaine Denis Morin.



**FOOTBALL
COLLÉGIAL AAA**



Les **CONDORS**

CÉGEP BEAUCE-APPALACHES (Saint-Georges)

reçoivent

LES CHEETAHS

DU CÉGEP DE VANIER

DIMANCHE 22 SEPT. à 14h00

au stade des Condors du Cégep Beauce-Appalaches

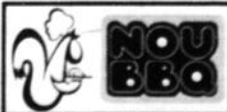
Venez nous encourager... On vous attend!

Une commandite de...

**GARAGE
JOS ST-HILAIRE**
11915, 2e Av., St-Georges
228-8871

**CENTRE DE PEINTURE
PIERRE
TANGUAY**
COLLABORATION PAR
INDUSTRIEL
MÉTIER & CONNEXIONS
SUR PLACE
10465, 1re Av., St-Georges G5Y 6X8
Tél.: 228-7920 - Fax: 228-7865

**RESIVER
PORTES DE PATIO**



10485,
1re Av.,
St-Georges
228-4419

21/09/96 **ORDRE DE LA ROSE-CROIX**

SAMEDI 5 OCTOBRE 96 à 20H
ENTRÉE: 7⁰⁰\$



CLUB DE GOLF **GRAND SPÉCIAL**
«Fin de saison»

Le Grand Héron
490, rue du Lac, Saint-Benjamin
594-5545

À compter du 16 septembre 1996
jusqu'à la fin de la saison, 18 trous de golf

Du lundi au jeudi: 5,00\$
Vendredi - Samedi - Dimanche: 10,00\$
Nous vous attendons en grand nombre.

Ne peut être jumelé à toute autre promotion

Hâtez-vous!
Vous profiterez
de l'hiver!

**POLARIS
VOTRE CHOIX**

Une économie pouvant
aller jusqu'à
900\$*
grâce à Polaris et
Jean-Guy Busque

Achetez une nouvelle motoneige Polaris avant le 30 septembre et recevez gratuitement jusqu'à 400\$ en vêtements et accessoires ou choisissez l'option aucun paiement, aucun intérêt jusqu'en février 1997.

En plus, Jean-Guy Busque vous offre un rabais pouvant atteindre **500\$**

Prenez possession d'une nouvelle motoneige Polaris en stock chez votre concessionnaire avant le 30 septembre 1996 et découvrez que les plaisirs de l'hiver appartiennent à ceux qui s'y prennent tôt. Vous pourrez choisir gratuitement 400\$ d'accessoires et de vêtements WinterWear*, ce qui ira bien avec votre nouvelle motoneige, ou choisissez l'option aucun paiement, aucun intérêt jusqu'en février 1997** en plus de recevoir gratuitement 175\$ de vêtements et d'accessoires. Vous jouerez aussi d'une adhésion gratuite à la famille PRO Polaris (Propriétaires Reconnus Officiellement), peu importe le modèle que vous achetez. C'est une association qui offre plein d'avantages aux motoneigistes. Mais allez vite voir votre concessionnaire Polaris! †

Après le 30 septembre, le montant de l'offre sera graduellement réduit jusqu'à ce qu'il soit... trop tard.

† Offre valable chez les concessionnaires participants seulement et limitée aux modèles en stock. Pour obtenir plus de renseignements sur cette offre ou sur les modèles en stock, passez voir un concessionnaire Polaris près de chez vous. Cette offre est interdite aux cadres et aux employés des Industries Polaris Inc. ainsi qu'aux distributeurs et aux pilotes de courses de Polaris. Elle ne s'applique pas aux flottes gouvernementales ni aux machines en location.

** Cette offre est réservée aux résidents du Canada seulement et n'est disponible que chez les concessionnaires Polaris participants sur approbation du crédit. Pour connaître le marchand Polaris le plus près de chez vous, composez le 1-800-POLARIS ou contactez-nous par messagerie électronique à: <http://www.polarisindustries.com>

© 1997 Les Industries Polaris Inc.



Cette offre peut varier selon le modèle

**Centre de service
J. G. Busque**
ST-GEORGES, BEAUCE (418) 228-7992

Déjà 20 ans

POLARIS Croyez-le.

96-60-12

Course à pied

Céline Couture se qualifie pour Vancouver

(PS) Grâce à sa troisième place au classement cumulatif du circuit Timex, Céline P.

Couture de Saint-Georges représentera le Québec au championnat canadien de course sur route à Vancouver le 20 octobre prochain. Elle a déjà confirmé sa participation.

Dimanche dernier à la finale provinciale et dernière étape du circuit Timex, Céline s'est classée neuvième chez les femmes mais deuxième de sa catégorie avec un temps de 38:11 sur 10 km.

Du côté masculin, Yvan Lachance a pris le septième échelon grâce à un chrono de 31:41. Au classement général, il termine cinquième et rate de peu sa qualification pour Vancouver.

Aux 5 km, Alexandra Genest de Saint-Georges s'est classée troisième. Elle a franchi la distance en un temps de 20:31, un record personnel. Au 1km, Mélynda Couture a pris le premier



Céline P. Couture

rang toutes catégories (garçons et filles) avec son chrono de 3:32. Sa soeur Myriam a terminé troisième (3:40).

Sports EN bref

Hockey junior CC

(PS) Le calendrier des matches hors-concours a débuté le week-end dernier avec quatre rencontres. Vendredi soir, St-Gédéon a vaincu Lac Mégantic (6-4). Samedi, St-Georges a défait St-Côme (4-2) pendant que Saint-Prosper avait le meilleur sur Beauceville au compte de 6-4. Cette rencontre a été marquée d'une bataille générale. Des suspensions sont donc à prévoir. Dimanche, St-Éphrem a écrasé Black Lake (11-4).

Soccer scolaire

Les deux formations de soccer de la Polyvalente de Saint-Georges ont débuté leur saison dimanche dernier dans la région de Québec. Chez les jeunes filles, notons des victoires de 3-0 sur l'École St-Charles-Garnier et de 3-2 face à l'École Rochebelle de Sainte-Foy. Du côté masculin, St-Georges a annulé à deux reprises, soit au compte de 2-2 contre Baie-

St-Paul et de 0-0 contre la Seigneurie de Beauport. Les Georgiens ont aussi subi un revers de 3-2 contre le Québec High School.

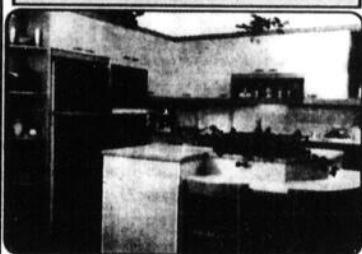
La Guadeloupe au Stade Olympique

La formation du Bar Pampalon de La Guadeloupe a réussi à se qualifier en vue du challenge de balle-lente qui aura lieu l'an prochain au Stade Olympique. Au tournoi de qualification, l'équipe de La Guadeloupe s'est inclinée en grande finale face une formation de Clermont. Les deux équipes ont toutefois obtenu leur laissez-passer pour le challenge.

Volley Beauce-Smash

Quelques places sont encore disponibles dans la catégorie mixte récréatif. Les personnes intéressées doivent se rendre au gymnase de la Polyvalente de St-Georges le mardi soir à 19h00.

CENTRE DE CUISINE ST-GEORGES INC.



BALTHAZAR ROY, prop.

665, 91^e rue
Saint-Georges Est, Beauce - G5Y 3K7
228-5215

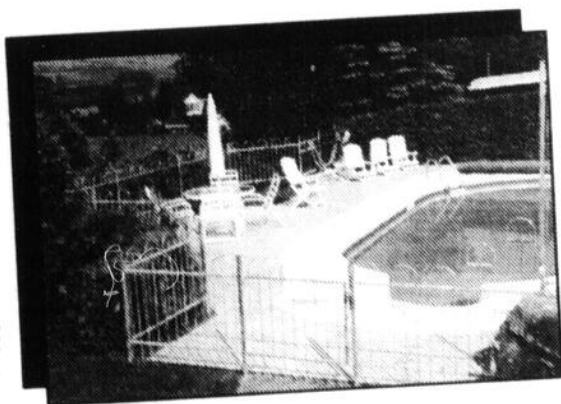
Notre réputation repose sur notre design et sur la qualité de nos installations

20 ANS D'EXPÉRIENCE

21-09-96

Profitez de nos spéciaux d'automne

- Plan et devis;
- Conception et réalisation;
- Aménagement paysager;
- Taillage des arbres, arbustes et conifères;



Contactez-nous pour une évaluation gratuite!

Fiez-vous à des gens qualifiés et consciencieux!

59, 1^{re} Avenue Est,
Saint-Martin
382-5420



Centre
Jardin
LINA JOLIN enr.



Promutuel l'emporte - (SB) Le tournoi de golf annuel de la Sidac Plaza-Chaudière avait lieu récemment au Club de golf de Saint-Georges. Une trentaine de joueurs y ont pris part et la victoire est allée à l'équipe Promutuel formée de Denis Bolduc, Danielle Fortin, Bernier Drouin et René Doyon que l'on retrouve dans l'ordre sur la photo. Cette équipe a remis une carte de 65 coups (-7).



Les Chevaliers 5e - L'équipe Midget B Les Chevaliers de St-Georges ont terminé leur dernière saison au 5e rang sur 22 équipes au sein de la Ligue de baseball de compétition de la région de Québec. Les jeunes ont compilé un excellent dossier de 15 victoires et seulement cinq défaites.

VTT Jaro Boce

L'assemblée annuelle du Club VTT Jaro Boce aura lieu le mardi 24 septembre à compter de 20h00 au Club Rendez-Vous de Saint-Georges. Il sera alors question des finances, de l'entretien des sentiers et on procédera à l'élection des nouveaux administrateurs. Cette réunion s'adresse aux membres et non-membres du club.

Enduro 150 reporté

Le Enduro 150 prévu la semaine dernière a été reporté au dimanche 22 septembre à 13h30 en raison de la pluie. Pour cette épreuve d'endurance au Circuit Chaudière de Vallée-Jonction, pas moins de 80 pilotes seront en piste.

Max le pseudo-connaisseur

Maxime Thibodeau se dit connaisseur dans tous les domaines. À voir son classement dans le pool de golf de Saint-Prospère, on peut se poser des questions. Il occupe rien de moins que la 36e place sur 36 participants. Lâche pas mon Max!

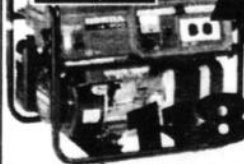
SPÉCIAL CHASSEURS



GÉNÉRATRICE À partir de
PORTATIVE 499\$
EX350

HONDA
Produits
Mécaniques

GARANTIE
1 AN



Spécial
189\$

EM 1800

Aussi disponibles 350 à 6,500 watts.

Présentez cette annonce et
obtenez un rabais de
2500\$
Jusqu'au 15 Octobre

NICOL SPORT
MATHIEU
et son équipe

6375, boul. Lacroix, St-Georges
228-2092

SEARS

Attendez-vous à plus

VENTE PRÉ SAISON

TPS DÉJOUÉZ LES TAXES* TVQ

SUR LES PNEUS D'HIVER

ROADHANDLER^{MD} GLACE

ET NEIGE II

À partir de

55⁹⁹

Ch. P145/80R12.
Plus économisez 7,81 de taxes
Cet excellent pneu possède
une semelle à sculpture
offrant une meilleure traction
sous toute condition en
hiver. Carcasse radiale
en polyester et deux
ceintures d'acier pour
robustesse et résistance
au crevaisson. Série 70000

Dimensions	Ch.	Économie de taxes*
P145/80R12	55,99	7,81
P155/80R13	66,99	9,35
P165/80R13	69,99	9,77
P175/80R13	73,99	10,33
P185/80R13	76,99	10,74
P185/75R14	79,99	11,16
P195/75R14	83,99	11,72
P205/75R14	85,99	12,00
P205/75R15	92,99	12,98
P215/75R15	95,99	13,40
P225/75R15	102,99	14,37
P235/75R15XL	108,99	15,21
P175/70R13	68,99	9,63
P185/70R13	73,99	10,33
P185/70R14	77,99	10,88
P195/70R14	79,99	11,16
P205/70R14	83,99	11,72
P205/70R15	92,99	12,98
P215/70R15	95,99	13,40
P225/70R15	97,99	13,68

*Y compris garantie sans frais contre les avaries routières

Dimensions	Ch.	Économie de taxes*
155/80R13	77,99	10,88
175/70R13	94,99	13,26
185/70R13	102,99	14,37
185/70R14	116,99	16,33
195/70R14	121,99	17,02
205/70R14	128,99	18,00
215/70R14	133,99	18,70
205/70R15	132,99	18,56
225/70R15	148,99	20,79
195/65R15	136,99	19,12
205/65R15	144,99	20,23
215/65R15	149,99	20,93
185/60R14	125,99	17,58
195/60R14	133,99	18,70
195/60R15	142,99	19,96
205/60R15	149,99	20,93
215/60R16	165,99	23,16
225/60R16	176,99	24,70

*Y compris garantie sans frais contre les avaries routières

BLIZZAK...

PNEU GLACE
ET NEIGE D'UNE
NOUVELLE
TECHNOLOGIE

Fait pour Sears par Bridgestone, ce pneu est conçu en composé de caoutchouc multicellulaire pour traction améliorée sur la glace. Semelle conçue par ordinateur pour tenue de route douce et silencieuse.

Série N° 12000.

RIEN À PAYER AVANT MARS 1997

Pas d'achat minimum Pas d'acompte à verser Pas d'intervention d'un tiers pour le crédit

*Sears déduira de votre achat un montant équivalent à la TPS et la TVQ. L'offre "déjouez les taxes" s'applique seulement aux pneus d'hiver dans les magasins Sears. L'offre de paiement différé s'applique aux produits et services pour l'automobile, sur approbation du service du crédit, avec la carte Sears. 35\$ de frais de paiement différé. Ces deux offres sont en vigueur jusqu'au dimanche 29 septembre 1996 et ne s'appliquent pas aux achats par catalogue ni aux articles des centres de liquidation. Détails en magasin.

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 29 SEPTEMBRE 1996, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

CENTRE DE L'AUTO SEARS



Les mentions "Ord" ou "État" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.
Région de Montréal: Anjou: 353-7770, Brossard: 465-1000, LaSalle: 364-7310, Laval: 682-1200, St-Bruno: 441-6603, Ville St-Laurent: 335-7770, Région de Québec: Québec: 529-9861, Lévis: 833-4711, Ste-Foy: 658-2121. En province: Alma: 662-2222, Victoriaville-Arthabaska: 357-4000, Chicoutimi: 549-8240, Drummondville: 478-1381, St-Jean: 349-2651, St-Jérôme: 432-2110, Sherbrooke: 563-6440, Sorel: 746-2508, Trois-Rivières: 379-5444, St-Georges de Beauve: 228-2222. Copyright Canada, 1996, Sears Canada Inc.

Tous les articles, dimensions ou services annoncés dans cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

VALEUR

EXCEPTIONNELLE

GARANTI
120 000 KM
CONTRE L'USURE



ROADHANDLER^{MD}
DE PIRELLI^{MD}!

Tous les
13" 44⁹⁹ ch.

Tous les
14" 54⁹⁹ ch.

Tous les
15" 64⁹⁹ ch.

Football

Un doublé pour les Dragons

(PS) Les Dragons ont inscrit une deuxième victoire de suite le 13 septembre en défaisant Saint-Léonard par la marque de 11-6.

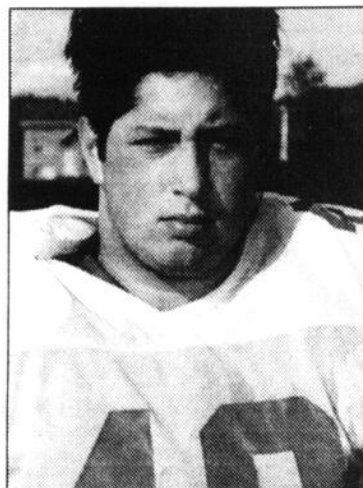
Jouant dans des conditions de pluie abondante, les Dragons n'ont complété qu'une seule des neuf passes qu'ils ont tentées. Au sol par contre, Johnatan Blanchet s'est encore signalé avec 162 verges de gains et le seul touché des siens.

En défensive, Simon Cyr et Alexandre Jacob se sont de nou-

veau distingués avec respectivement 13 et 10 plaqués.

Les Dragons visiteront demain les Hornets de Sun Youth avant d'être de retour à domicile pour affronter les Packers de Greenfield Park le samedi 28 septembre à 14h00.

Notez que l'équipe est à la recherche d'une famille pour héberger un de ses joueurs. Les personnes intéressées doivent communiquer avec l'entraîneur Marc Sauvé au 228-8964 poste 335 ou à la maison au 418 386-3430.



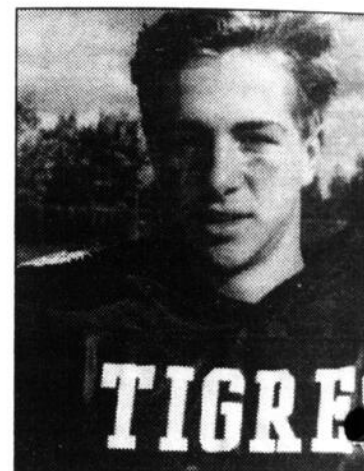
Simon Cyr

Les Tigres brisent la glace

Les Tigres ont vengé l'échec du premier match en disposant dimanche dernier des porte-couleurs du Séminaire Saint-Joseph de Trois-Rivières au compte de 51-24.

La marque n'indique cependant pas l'allure de la rencontre puisqu'au début du 3e quart, le pointage était de 18-18.

Notons l'excellente performance de Jérôme Lavoie qui a inscrit six touchés. Patrick Gosselin a

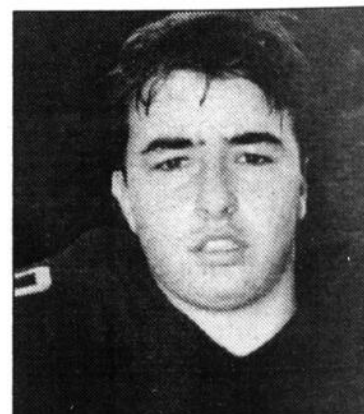


Jérôme Lavoie

marqué les deux autres. En défensive, Frédéric Gosselin et Daniel Bolduc ont réussi chacun une interception.

Les Tigres de la Trinité disputent leur premier match local aujourd'hui à 13h30, devant le Séminaire Saint-François de Cap Rouge. «Ça devrait être un gros test», prévoit l'entraîneur François Métivier.

Les Faucons ratent leur entrée



Tommy Bolduc

Dans des conditions exécrables samedi dernier, les Faucons de la Polyvalente Saint-François de Beauceville ont subi une défaite de 27-0 aux mains de l'équipe de la Polyvalente Benoît-Vachon de Sainte-Marie.

À l'offensive, rien n'a fonctionné dans le camp des Faucons. Ils n'ont pu profiter des largesses de l'adversaire en début de match.

En défensive malgré un surchage de travail, Tommy Bolduc et Étienne Pouliot se sont mis en évidence. Mentionnons que pour ce match les Faucons n'alignaient que 28 joueurs contre une quarantaine pour les visiteurs.



ARMOIRES ABÉNAKIS INC.

- Armoire de cuisine sur mesure
- Vanité de salle de bains
- Comptoir - Bibliothèque
- Meuble sur mesures résidentiel et commercial
- Manteau de foyer
- Toutes les essences de bois disponibles - stratifié - mélamine, choix de couleurs



Faites affaire avec une équipe dynamique
Plus de 15 ans d'expérience
PAUL CARON, propriétaire

21/09/96
301 INDUSTRIELLE LAC-ETCHEMIN TEL.: 625-5245 RÉSIDENCE 594-5748

TERRE À JARDIN TAMISÉE

TERRE À PELOUSE - TERRE À FLEURS - TERRE À PLANTATION
LIVRÉE SI DÉSIRÉ AVEC CAMION 10 ROUES (15 verges) OU
MINI-CAMION (3 verges)

.....

PIERRE DÉCORATIVE

COULEURS: VERT PASTEL - LILAS - BEIGE ANTIQUE
AUSSI: GALAIS DE RIVÈRE - PIERRE LAVÉE - CONCASSÉ -
POUSSIÈRE DE PIERRE - SABLE POUR ENFANT - TUF TAMISÉ

21-09-96

228-7655

GILLES ROY, camionneur
880, 27e Rue Nord
Aubert-Gallion G5Y 5B7

MAINTENANT À ST-GEORGES

GRANDE SALLE DE BINGO CLIMATISÉE
SITUÉE AU 12305, 1ère AVENUE

ANCIENNEMENT CHEZ DAVIS

- Les SAMEDIS SOIRS, les profits vont à L'ASSIÉTÉE BEAUVERONNE et MOISSON DE BEAUCE
- Les DIMANCHES SOIRS, les profits vont à la FONDATION DU FOYER ST-GEORGES et la CHORALE DES ROSSIGNOLS
- Le DIMANCHE en APRÈS-MIDI, les profits vont à la FONDATION «OUVRE TON COEUR À L'ESPOIR»
- Les MARDIS soirs, les profits vont au C.A.L.A.C.S. et la ST-VINCENT DE PAUL DE L'OUEST
- Les VENDREDIS SOIRS, les profits vont au GROUPE ESPÉRANCE ET CANCER et LE BERCEAU

SALLE DU CÉGEP BEAUCE-APPALACHES

Les MERCREDIS SOIRS, les profits vont à la FONDATION CROISÉE DES CHEMINS et L'ASSOCIATION GÉNÉRALE DU CÉGEP BEAUCE-APPALACHES

Assiétée Beauceveronne, licence 29045-95
Moisson Beauce, licence 29075-95
Fondation Foyer St-Georges, licence 29074-95
Chorale des Rossignols, licence 27640-95
St-Vincent de Paul St-Georges Ouest, licence 29072-95
Le C.A.L.A.C.S., licence 10-8806
Fondation la Croisée des Chemins, licence 31820-95
L'Association Générale du CÉGEP Beauce-Appalaches, licence 31821-95
Groupe Espérance et Cancer, licence 34039-96

ON VOUS ATTEND EN GRAND NOMBRE!

21-09-96

Service des Loisirs et de la Culture

VILLE DE SAINT-GEORGES • Inf.: 228-8155 - Bande enregistrée: 228-2091

ACTIVITÉS AU PROGRAMME - SEMAINE DU 21 AU 28 SEPT. '96

RÉSERVATIONS - 228-8155
Gymnase - Badminton

LOCATION - 228-8155
Hockey sur glace

PATINAGE LIBRE PALAIS DES SPORTS
Samedi 21 sept.: 10h à 11h et 20h30 à 22h30
Vendredi 27 sept.: 16h00 à 17h00
Samedi 28 sept.: 10h00 à 11h00

HOCKEY LIBRE PALAIS DES SPORTS
Lundi 23 septembre 10h00 à 11h30
Vendredi 27 septembre 14h00 à 15h30

BADMINTON PUBLIC POLYVALENTE ST-GEORGES
Lundi, merc., jeudi, vend. 19h00 à 23h00
Samedi 14h00 à 16h00
Dimanche 14h à 16h • 19h à 22h
Pour réservation: 228-8155

BAIN PUBLIC POLYVALENTE ST-GEORGES
Mercredi: 20h à 23h corridor installé à 21h
Jeudi: 20h à 23h corridor installé à 21h
Vendredi: 20h00 à 23h00
Samedi: 14h00 à 16h00
Dim.: 14h00 à 16h00 • 19h à 22h corridor installé à 20h30

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE
HEURES D'OUVERTURE: Lundi, fermé • Mardi, 14h à 20h • Merc., 14h à 20h • Jeudi, 14h à 20h • Vend., 14h à 20h • Sam., 10h à 17h • Dim., 13h à 17h • Pour inf.: 226-2271

1er et 3e DIMANCHE DE CHAQUE MOIS à 13h30 (débutant le 15 sept.) L'HEURE DU CONTE ET BRICOLAGE

Les personnes intéressées à faire des dons de: bandes dessinées, albums pour jeunes (6 ans et moins), romans adultes (1985 à aujourd'hui) peuvent le faire à la bibliothèque municipale.

CLUB D'ÉCHEC
Centre Culturel Marie-Fitzbach (2e étage), le dimanche à compter de 13h30 à 17h00

ACTIVITÉS À VENIR
VERNISSAGE le 29 sept. à 14h au Centre d'art St-Georges.
JUNIOR CC: Le 4 oct. St-Gédéon VS St-Georges au Palais des Sports à 21h00.

NOS DE TÉL. À RETENIR POUR INF.:

- Horaire journalier 228-2091
- Atelier Municipal (Tennis) 226-2247
- Bibliothèque Municipale 226-2271
- Hockey Mineur 226-2248
- Pro-Shop 226-2244
- Poly. St-Georges (bain libre - badminton) 226-2250
- Service des Loisirs et de la Culture 228-8155

Ces numéros sont accessibles aux heures d'opération seulement.

Communautaire

Club de l'Âge d'Or Saint-Prosper

Vous êtes cordialement invités à notre prochaine soirée de danse avec l'orchestre de Raymond et Francine le dimanche 22 septembre à 19h30 au Centre culturel. (28 sept.)

Centre de parrainage de la Jeunesse de Beauce inc.

Le Centre de parrainage de la Jeunesse de Beauce Inc. organise ayant développé un programme de parrainage et d'accompagnement pour les jeunes de la région, invite la population à assister à son assemblée publique le mercredi 25 septembre prochain à 19h30 au Centre communautaire, 12480, 1ère avenue, Ville Saint-Georges (salle Wilfrid Roy). (28 sept.)

Déjeuner à Saint-Simon-les-Mines

Déjeuner organisé par le M.F.C. le 22 septembre 1996 de 8h00 à midi à la salle paroissiale. Inf.: 774-9421 ou 774-3196. Billets disponibles à l'entrée. (28 sept.)

Ass. de Familles Monoparentales et Recomposées la Chaudière

Vivre une rupture ou une brisure familiale, c'est un énorme changement auquel on doit s'adapter. Élever seul(e) des enfants ce n'est pas évident. Se recomposer demande préparation et beaucoup de communication. Joins-toi à l'Association. Viens partager et vivre l'entraide avec nous. Pour inf.: 227-8041.

Cercle des Fermières Saint-Georges Est

Le cercle vous offre des cours de couture, tricot et broderie point de croix. Ces cours débiteront bientôt et s'adressent à tous. Viens te joindre à nous. Inf.: 228-5646 ou 228-2382. (28 sept.)

Partage au masculin

Accueil et écoute. Écoute téléphonique. Rencontres individuelles ou de groupe pour hommes qui vivent des difficultés importantes dans leur couple ou une séparation. Démarche de groupe pour hommes victimes d'abus ou d'agressions sexuelles. Réseau Hommes Québec. Inf.: 228-7682, répondeur le soir et fins de semaine.

Club Parentale Beauce Centre

C'est un club d'entraide pour tous les parents d'enfants de 0 à 6 ans qui favorise le développement de la famille en soutenant les parents dans leur rôle. Activités parents-enfants, du ressourcement et du répit grâce à nos bénévoles ayant reçu une formation adéquate. Inf.: 774-5555.

Croisée des Chemins

À chaque mercredi à 20h00, la Croisée des Chemins de Saint-Georges vous reçoit à son meeting maison. À cette occasion, vous aurez l'occasion d'entendre des gens parler de leur vécu et de leur rétablissement concernant l'alcoolisme, la toxicomanie. Ces meetings sont offerts à toute la population.

Cercle d'Amitié des Dames Veuves de la Chaudière

Le 25 sept. 96 aura lieu l'assemblée générale au Chalet de l'Âge d'Or. Il y aura élection, la cotisation due aussi. Venez nombreuses à cette réunion. Inf.: 228-9299 ou 228-5764. (28 sept.)

Club de l'Âge d'Or de l'Assomption

Le club organise une partie de cartes dimanche 29 sept. à 13h30 au sous-sol de l'église. Venez en grand nombre. Vous êtes les bienvenus. (5 oct.)

Club de l'Âge d'Or Saint-Prosper

Veillez prendre note que l'assemblée générale aura lieu le 9 oct. à 2h00 p.m. à l'accueil. Invitation aux membres de St-Philibert. Nous vous attendons nombreux. Ce sera suivi d'un goûter. (5 oct.)

Club de l'Âge d'Or Saint-Côme

Le club organise un voyage d'une journée le 2 octobre. Visite du Musée J.-A. Vachon, la Pâtisserie Vachon, Les Chutes de la Chaudière et d'un verger de Sainte-Pétronille. Magasinage aux Galeries de la Capitale. Tout le monde est invité. Inf.: 685-3659 ou 685-3969. (5 oct.)

Brunch des Fermières à Saint-Alfred

Le 29 septembre à la salle de l'OTJ de 8h30 à midi. Inf.: 774-9592 Liette Toulouse, présidente. (5 oct.)

Le Bénévolat vous intéresse?

Vous avez une bonne écoute? Vous aimeriez aider d'autres femmes? Havre L'Éclaircie, maison d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence conjugale et leurs enfants, vous propose de devenir bénévoles. Si vous avez le goût de vous impliquer ou si vous désirez en savoir davantage, composez le 227-1025. Nous attendons votre appel. Formation gratuite.

Fondation "Ouvre ton cœur à l'espoir"

Nous vous invitons à la 2e assemblée générale annuelle de la Fondation "Ouvre ton cœur à l'espoir" le lundi 23 septembre 1996 à 19h00 à la salle du Foyer de St-Georges Ouest au 405, 18e rue à Ville de Saint-Georges. Bilan de l'année 1995-1996 par la présentation du rapport d'activités annuel et du rapport financier. Plan d'action pour l'année 1996-1997. (28 sept.)

LA SAISON DE CHASSE N'AURA JAMAIS ÉTÉ AUSSI BONNE !



En partant, vous économisez de **200\$ à 400\$** en vêtements et accessoires de votre choix à l'achat d'un VTT Polaris avant le 31 octobre.



Vous pouvez attendre le gibier... Mais vous ne pouvez rater cette offre !

Nous avons aussi un grand choix de modèles usagés



GERMAIN RODRIGUE SPORT INC.

15655, boul. Lacroix, Saint-Georges - **228-6619**

AVERTISSEMENT: La conduite d'un VTT peut être dangereuse. Ne transportez jamais de passagers. Redoublez de prudence lorsque vous conduisez sur un terrain accidenté. Ne conduisez jamais sur les surfaces asphaltées ou sur la voie publique. Pour votre sécurité, portez toujours un casque et des vêtements de protection. Les jeunes de moins de 16 ans ne doivent pas conduire un VTT Polaris et tous les conducteurs devraient suivre un cours de formation. Pour de plus amples renseignements sur les cours de formation et sur la sécurité, rendez-vous chez votre concessionnaire ou appelez à Polaris au 1-800-342-3764. Cette offre ne s'adresse qu'aux résidents du Canada et ne s'applique qu'aux concessionnaires participants. Valable du 1er août au 31 octobre 1996, uniquement au moment de la vente d'un VTT, sous réserve du paiement complet du solde exigible à la date d'échéance du premier versement. Valable sous réserve de la disponibilité des modèles offerts par le concessionnaire. © 1996 Polaris Industries Ltd.

Réservez aujourd'hui. Voyagez. Payez plus tard.



Croisière dans les Antilles

7 nuits - À bord du Monarch of the Seas
05 janv. au 30 mars 97
Vol au départ de Québec

1977\$

Reservez maintenant pour la meilleure cabine disponible!

Encore ROYAL CARIBBEAN

Jamaïque

7 nuits - Sandals Royal Jamaican
«Ultra tout compris»
03 nov. au 15 déc. 96, ch. de luxe
Vol au départ de Montréal

1829\$

VACANCES Sandals AIR CANADA

Ixtapa, Mexique

7 jours - Presidente Forum Resort
«Formule club»
01 au 28 janv. 97
Vol au départ de Montréal

1119\$

Holitur VACANCES

Seulement à votre agence de voyages Sears



Seule votre agence de voyages Sears vous offre la Garantie Tout Repos.

Photos-passeport gratuites*

Points du Club Sears*

Garantie du plus bas prix*

Protégez vos vacances avec l'assurance voyage de la Compagnie d'Assurance Voyageur. Nous la recommandons!

Agence de voyages **SEARS**

Attendez-vous à plus

1-800-799-6466

*Détails, termes et conditions à l'agence de voyages Sears. Les prix et dates sont ceux disponibles au moment de mettre sous presse. Les prix sont par personne, en dollars canadiens, en occupation double et sujets à changement. Les prix comprennent les taxes et surcharges applicables, à moins d'avis contraire et les frais portuaires. L'offre prend fin le 2 novembre 96. Pour les inclusions, termes et conditions spécifiques, veuillez vous référer à la (les) brochure(s) du (des) grossiste(s) concerné(s) - disponible à l'agence de voyages Sears. ©Copyright Sears Canada Inc. f.a.s. Agence de voyages Sears. Détenteur d'un permis du Québec.

Jusqu'à
265\$
DE RABAIS
Sur produits
Inqlis

Tout un monde d'avantages ©

GARANTIE
PROLONGÉE
Demandez-la

**MEUBLES
SÉLECTION**

**PAS DE
TPS
OU RIEN
À PAYER
AVANT
JUIN
1997****



649\$
Cuisinière 30"



949\$ - 25\$ de remise
924\$*
Cuisinière 30"

Cuisinière 30 po. De luxe.
• Surface en vitrocéramique très facile d'entretien
• Profondeur réduite de façon à ne pas excéder vos armoires



Exclusif

Inqlis

Réfrigérateur
18 1/2 Niagara
• Portes réversibles
• Panier à viande
• Balconnets de porte ajustables et spacieux
• Consommation d'énergie réduite

899\$ - 45\$ de remise
854\$*
Réfrigérateur 18 pi3

999\$ - 45\$ de remise
954\$*



Réfrigérateur 20 pi. cu.
• Portes réversibles
• Tablettes de verre
• Aucun sursuspension à l'arrière (peut être poussé au mur)



Lave-vaisselle Niagara
• Système de lavage à 3 niveaux
• Insonorisation supérieure
• Panier à coutellerie dans la porte
• Paniers de luxe en nylon
• Étagère à tasses

Inqlis

519\$ - 35\$ de remise
484\$*
Lave-vaisselle



Laveuse Super Capacité
• Cuve de lavage 25% plus grande avec les mêmes dimensions extérieures
• 5 programmes de lavage
• Distributeur d'agent de blanchiment

Inqlis

Super capacité

Sécheuse Super Capacité
• Tambour de super capacité
• Cycles de séchage minuté et automatique
• Lampe de tambour

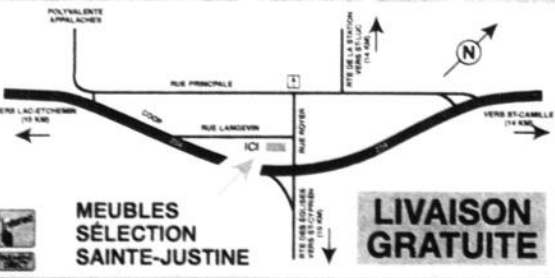
999\$ - 45\$ de remise
954\$*
Ensemble

* Les rabais applicables sur des produits Inqlis sélectionnés vous seront retournés par la poste et les taxes sont payables sur les prix avant rabais. Le rabais maximum de 265 \$ peut être obtenu de la façon suivante:
• Réfrigérateur côte-à-côte 70 \$
• Cuisinière auto-nettoyante 45 \$
• Ensemble de buanderie 45 \$
• Lave-vaisselle 35 \$
• Rabais supplémentaire de 20 \$ à l'achat de 3 appareils
• Rabais supplémentaire de 35 \$ à l'achat de 4 appareils
• Rabais supplémentaire de 70 \$ à l'achat de 5 appareils

MAINTENANT OUVERT LE DIMANCHE DE 13 H À 16 H

**MEUBLES
SÉLECTION**
St-Justine

160, rue Royer
Sainte-Justine
383-3207



MEUBLES
SÉLECTION
SAINTE-JUSTINE

**LIVAISSON
GRATUITE**

Déjeuner de la sobriété
A tous les dimanches à compter de 8h30 a.m. au Domaine La Source situé au 105, chemin Grondin à Beauceville-Ouest. Déjeuner de la Sobriété suivi d'un partage avec un alcoolique et ou toxicomane. Inf.: 774-2929.

Ass. Canado-Américaine vous invite membres et amis
Voyager dans la région de Drummondville et Montégérie le 28 septembre 1996, à Drummondville, visiter chez Laflamme Fournures, au Musée d'Armand Bombardier de Valcourt, visite de la cidrerie Michel Jodoin et des vergers. Inf. et rés. avant le 15 sept. Suzanne Vachon 228-4890, Réjean Larose 228-0543 après 18h00. (28 sept.)

Première communion
L'inscription pour la première communion aura lieu le mardi 24 septembre entre 18h30 et 20h30 ainsi que samedi 28 septembre entre 10h00 et 14h00, à la sacristie de l'église de Saint-Georges. C'est à partir de la troisième année du primaire que les jeunes, accompagnés de leurs parents, peuvent s'inscrire et participer à la démarche d'éducation chrétienne vé.cue à Saint-Georges. (28 sept.)

Groupe d'entraide pour les personnes atteintes de fibromyalgie de Bce-App.
1ère réunion le mardi 24 septembre 1996 au sous-sol de l'église l'Assomption dans l'Est à 19h30. L'abbé Raymond Drolet sera notre invité. Le thème: Un jour à la fois. Recette de courage d'espoir et d'abandon. (28 sept.)

Café-Rencontre
L'Ass. des Parents d'Enfants ayant un Déficit de l'Attention avec ou sans Hyperactivité (A.P.E.D.A.H.) organise, le mercredi 25 septembre prochain à 19h30 un «café-rencontre». Mme Chantal Boisvert, psychologue abordera le thème de la relation d'attachement parent-enfant. La rencontre se tiendra au CLSC La Guadeloupe à St-Georges. (28 sept.)

Cercle des Dames Veuves
Le cercle vous invite à l'assemblée générale le mercredi 2 octobre 1996 à 13h30 au Chalet de l'Âge d'Or. Rens.: 228-9299 ou 228-7815. (5 oct.)

Club de l'Âge d'Or L'Assomption
Le club organise un voyage le 3 novembre 1996 à Québec. Théâtre Imax ou les Feux sacrés à la Basilique. En après-midi, nous irons à Ste-Anne de Beupé, célébration eucharistique à la Basilique, Grand Théâtre du Québec (le mega spectacle de Paris-Folies). Inf.: 228-5465 ou 228-1429 le plus tôt possible. (5 oct.)

Fondation Parkinson-Beauce
Le mardi 1er octobre à 11h30 a.m. (le dîner est gratuit pour tous les membres au Restaurant Au Vieux Duluth, 1730, boul. Lacroix, St-Georges, 228-2244. (5 oct.)

Parler pour parler
Les gens seuls, âgés entre 25 et 55 ans, ont rendez-vous aux déjeuners-rencontres "parler pour parler" qui se tiennent tous les dimanches de 9h30 à midi au Café Royal, 12015, 2e av., St-Georges. Une invitation de Communiqué-Espoir. Inf.: 227-1702.

Club de l'Âge d'Or Saint-Victor
Le club vous invite à une soirée chez Martial Gosselin. Venez vous divertir et rencontrer vos amis les 21 et 28 sept. et 5 oct. Orchestre Les Inconnus. (28 sept.)

Le Comité de Sheffieldboard Saint-Martin
Le comité organise un tournoi le 27 septembre à 8h30 au Centre municipal de Saint-Martin. Tous sont les bienvenus. Inf. ou inscr.: 382-5692 ou 5666. (28 sept.)

Club de l'Âge d'Or Saint-Georges Ouest Parade de mode 26 sept. 96
Grande parade de mode à la salle #3 du club 1h00 jeudi le 26 sept. Toutes les dames sont invitées. (28 sept.)

Club de l'Âge d'Or Saint-Georges Ouest
Le club invite ses membres et clubs voisins à sa soirée de danse dimanche soir à 7h30 à la salle paroissiale de St-Georges Ouest. Tous y sont invités. Francine et Raymond feront les frais de la musique. (5 oct.)

Communautaire

Centre de Parrainage de la Jeunesse de Beauce Inc.

Les jeunes de la région ont besoin d'un peu de votre temps de votre écoute. Si vous voulez faire du bénévolat (environ 3 heures/sem.) auprès de la jeunesse beauceronne, n'hésitez pas à devenir parrain ou marraine. Rens.: Danielle Quirion, 774-3304, poste 2574, mardi et jeudi.

Le Berceau

La Ressource Le Berceau vient en aide aux jeunes mères en pré et postnatale et à leurs enfants. Viens nous rencontrer au 12480, 1ère avenue ou appelle-nous au (418) 228-0356. Tu es la bienvenue. Service gratuit et confidentiel.

Les Cent Ciel

A tous les samedis soirs, souper-spaghetti (brassage inclus) à prix très spécial, 120, 21e

rue, Saint-Georges Ouest, 227-8730. Venez, on vous attend en grand nombre.

Al-Anon

La consommation d'alcool d'une autre personne vous inquiète-elle? Il y a de l'aide: 387-4578 ou 228-2128.

Groupe S.V.P.

Vous désirez perdre du poids, venez vous joindre au groupe S.V.P.. C'est un programme sain et équilibré. Tous les lundis de 6h00 à 8h00, à l'école Dionne. Animatrice: Mme Lise Talbot. Inf.: Mme Bergeron au 228-6393.

Alcooliques anonymes

Si tu penses avoir un problème avec l'alcool, tu peux appeler à 228-3560 ou 228-3050. Nous sommes là pour t'aider.

Havre L'Éclaircie

Si tu es victime de la violence de ton conjoint,

nous sommes là pour toi. Nous t'offrons écoute, réconfort, hébergement. Nous t'accompagnerons dans ce que tu vis sans influencer tes choix. Nous accueillons aussi tes enfants. Services gratuits et confidentiels 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Tél.: 227-1025.

Écoute téléphonique

Le centre d'écoute téléphonique et de prévention du suicide Accueil-Amitié offre son service d'écoute à toute personne vivant certains passages difficiles de leur vie à 228-0001 de 18h30 à 22h30 du lundi au dimanche, frais virés acceptés.

Club de l'Âge d'Or La Guadeloupe

Veillez prendre note que l'assemblée générale annuelle du club de La Fraternité Inc. aura lieu à la salle de l'Âge d'Or à 10h00 a.m le 8 octobre. L'assemblée sera suivie d'un dîner. (5 oct.)

Chevaliers de Colomb d'East-Broughton

Les Chevaliers organisent un après-midi de danse à leur local habituel dimanche 22 septembre de 13h30 à 16h30 avec orchestre Les Damas. Aussi prix de présence. Vous êtes tous les bienvenus. (28 sept.)

Club de l'Âge d'Or Saint-Martin

Le club organise le 22 septembre, un après-midi de danse à 1h00 au Centre municipal. Un orchestre est au programme avec Francine et Raymond. Nous débutons la danse avec une heure de pratique. Vous êtes tous les bienvenus. Invitation à tous les paroisses voisines. (28 sept.)

Fermières de Saint-Georges Ouest

Le cercle organise un voyage à Québec le mardi 5 novembre chez W.H. Perron, Centre d'artisanat et aux Galeries de la Capitale. Inf. 227-0748 ou 228-5646. (5 oct.)

Club de l'Âge d'Orde Saint-Éphrem Voyage Noël d'automne

Au Manoir Lac Etchemin, 2 jours, 1 nuit, 17 et 18 octobre; tout le monde est invité. Réservez tôt. 484-2850 ou 5469. (28 sept.)

Partie de cartes organisée par le Comité Missionnaire

Dimanche le 22 septembre au profit des Missions, au sous-sol de l'église de l'Assomption de 13h00 à 16h00. Collation sur place. Beaux prix de présence. Bienvenue. (28 sept.)

Moisson Beauce

Dimanche 29 septembre de 10h15, il y aura une journée "Porte Ouverte" au local de Moisson Beauce, 12892, 2e av., Ville Saint-Georges. Cette activité a pour but de sensibiliser la population sur la mission de l'organisme. Bienvenue à tous. 227-4035 (5 oct.)



Mazda Protegé SE⁺

DÉJÀ 1997!

La nouvelle Mazda Protegé SE vient d'arriver.

Elle offre encore et toujours le meilleur rapport

qualité-prix sur le marché. Remarquez ce que vous obtenez comme équipement standard : volant inclinable, essuie-glace à balayage

intermittent et radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassette et 4 haut-parleurs.

Côté mécanique? Un moteur nerveux de 1,5 litre à 16 soupapes DACT et direction assistée - elle tourne sur un 10¢! -

suspension arrière à double bras trapézoïdal brevetée et barre stabilisatrice avant. En plus d'être extrêmement spacieuse

et économique à l'achat, elle est fiable et consomme très peu d'essence.

Mazda Protegé SE : une voiture de qualité.

Faite pour durer! Voyez-la chez votre concessionnaire Mazda.

À CE PRIX-LÀ, C'EST BIEN PARTI!

Les concessionnaires Mazda du Québec



EMPORTE-MOI

Seulement 1900 \$ d'acompte.
LOCATION 198\$*
 par mois / 48 mois

LOCATION
 Spécialisée
 MAZDA

* Le véhicule illustré est un modèle 1996 pour fin de référence seulement. ** Offre valable sur toute nouvelle location au détail chez les détaillants participants à partir du 5 septembre pour un temps limité. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Sur approbation du crédit. Les consommateurs peuvent aussi régler chez le prix de location de la Protegé SE 1997 (modèle MAZDA 1997) est basé sur 48 mois. Acompte de 1000 \$ ou échange équivalent. Le paiement du premier mois et le dépôt de 750 \$ sont dus au moment de la transaction. Le montant total de location est de 11 954 \$. Frais de transport et de préparation sont inclus dans le prix de 999 \$. Immobilisation, assurance et taxes en sus. Maximum de 20 000 km par an. Frais de 8¢ à la kilomètre supplémentaire. Remarque: voir auprès des concessionnaires participants.

Les professionnels

Administration

Létourneau et Associés CONSULTANTS INC.

GESTIONNAIRES

Lawrence Létourneau, CA
Raymond Fortin, CA
Maurice Bouchard, CGA
Jean-Guy Deblois, CGA

Mario Roy, CA
Jean-Claude Veilleux, CGA
Florent Boutin, CGA
Gaétane Gosselin, CGA
Julien Bolduc, CGA
Normand Rodrigue, CGA, CMA
Claude Arguin, Bac Adm
Denis Drouin, Bac Adm, GIS

11165, 2e Avenue Est
Ville de Saint-Georges, Beauce
G5Y 1V9

Téléphone: (418) 228-9761
Télécopieur: (418) 228-3762

Organisation affiliée au cabinet
de Comptables Agréés

Létourneau et Associés

**CHAMPAGNE, GILBERT,
BUREAU, ROY**
Comptables et conseillers en gestion

REJEAN CHAMPAGNE, c.m.a., adm.a.

RICHARD GILBERT, c.g.a.

CHARLES-AIMÉ BUREAU, c.g.a.

ROCH ROY, c.g.a.

GERMAINE POIRIER, c.g.a.

CANDIDE CHAMPAGNE, c.g.a.

1275, 6e Av., Saint-Georges Ouest,
Beauce (Qc) G5Y 3V4
Tél.: (418) 228-3414 - Fax: (418) 228-8737

Comptables agréés

**RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PARÉ**

Société en nom collectif
Comptables agréés

Raymond Poulin, CA
Raymond Fortin, CA
Marie-Josée Poulin, CA
Nancy Jalbert, CA
Eric Doyon, CA
Bernard Poulin, CA, M. Fisc.
Claude Cliche, CA
Guy Gilbert, CA
Remy Grondin, CA
Bertrand Jacques, CA
Rémi Fortin, CA
Rocky Lessard, CA, M. Fisc.

Saint-Georges (418) 228-8969
Beauceville (418) 774-9833
Saint-Joseph (418) 397-5217
Sainte-Marie (418) 387-3310
Saint-Ephrem (418) 484-5690
La Guadeloupe (418) 459-6069
Courcelles (418) 483-5353
Tring Jonction (418) 426-2893

Sur Internet: <http://www.rcmp.com/>

LA FORCE DU CONSEIL

Comptables agréés suite

**MICHEL
PAQUET**

C.A.

Tél.: (418) 227-8515
Fax: (418) 227-4987

CA

DELISLE
QUESNEL
VEILLEUX
PELCHAT
VALLÉE

(S.E.N.C.)
COMPTABLES
AGRÉÉS

ROBERT DELISLE, C.A.
MARIO QUESNEL, C.A.
PAUL VEILLEUX, C.A.
HENRI-PAUL PELCHAT, C.A.
MARIO VALLÉE, C.A.

305, 107e Rue, bureau 203
Saint-Georges, Beauce, Qc
G5Y 3J8
Fax: (418) 228-4231
Tél.: (418) 228-0024

Gagné Duval

Société en nom collectif Comptables agréés

Bernard Duval, c.a.
Alain Gagné, c.a.

8585, boul. Lacroix, suite 330
Saint-Georges, Beauce (Québec)
G5Y 5L6

Tél.: (418) 228-2577
1-800-463-4172

Télécopieur: (418) 228-3912

Conseillers d'affaires

**Jacques
Poulin Ruest
Plante &
Associés**

JEAN GUY JACQUES, F.C.A.
WILBROD POULIN, C.A.
JEAN EUDES RUEST, C.A.
GILBERT PLANTE, C.A.
MICHEL DION, C.G.A.
YVES POULIN, C.G.A.
MICHEL DAIGLE, C.A.
SYLVAIN RODRIGUE, C.A.
MICHEL VALLÉE, C.A.
CHRISTIAN BOIVIN, C.G.A.

11400, 1re Avenue, suite 111
Ville Saint-Georges (Québec)
G5Y 5S4 - (418) 228-6676

269, 3e Avenue
Lac Etchemin (Québec)
GOR 1S0 - (418) 625-5921

SOCIÉTÉ AFFILIÉE À
Samson Bélier
Deloitte &
Touche

Conseillers financiers

**RENAUD
& JACOB**

Monique
Jacob, C.A.

11289, 1re Avenue
Saint-Georges, Beauce
(Québec) G5Y 2C2
(418) 228-3308
(418) 228-1393 Fax

Aline Drouin
Rodrigue, C.G.A.

Comptables généraux licenciés

PIERRE THIBODEAU, C.G.A.

Comptable général licencié

590-B, 1re av. Renault
BEAUCEVILLE
Bur.: (418) 774-9062
Rés.: (418) 774-9065
Fax: (418) 774-9880

Dentistes



**Centre dentaire
Bernard St-Hilaire**

Dr Bernard St-Hilaire, D.M.D.
chirurgien dentiste

91, 1re avenue, Saint-Martin,
Beauce G0M 1B0
Tél.: (418) 382-DENT (3368)



Dr Sylvie Dallaire

Chirurgien-Dentiste

Dr Dominique Labbé

Chirurgien-Dentiste

11505, 1re Avenue, suite 130
Saint-Georges Est, Beauce, P.Q.
G5Y 7X3
Tél.: (418) 228-1926

Du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00
Mardi et jeudi soirs jusqu'à 21h00

Clinique Dentaire La Guadeloupe

Dr Bruno Bédard
Dr Gisane Roy, D.M.D.

CHIRURGIENS DENTISTES

Tél.: (418) 459-6431

741, 14e Av., La Guadeloupe, Bce-Sud, G0M 1G0

Dr HENRI GAMACHE

B.A., L.C.D., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE

Bureau tous les jours au Centre Médical
CARTE DENTAIRE ACCEPTÉE
140, 123e Rue, Saint-Georges, Beauce
Tél.: 228-3221

Dentistes suite

DR MAJELLA GOSSELIN
CHIRURGIEN-DENTISTE

à la Polyclinique de Beauce

375, 126e Rue
Saint-Georges Est
(coin boul. Lacroix)
Tél.: 228-3368

(228-DENT)
Urgence en tout temps
Carte Dentaide acceptée

Bureau ouvert de 8h00 à 18h00
+ lundi et mercredi soirs

Denturologistes

NIKOL LA ROCHELLE, D.D.

1520, 126e Rue,
St-Georges Est, Beauce

418-228-6807 - 594-8404

188, 2e Av., St-Gédéon
Clinique Médicale: 582-3317

Psychothérapie

Jean-François Paradis

B.A., M.A. (Scolaire)

PSYCHOTHÉRAPEUTE

-Épuisement professionnel
-Suicide
-Séparation / Divorce
-Gestion du stress
-Homosexualité (adaptation)
-Maladie

THERAPIE DE COUPLE ET FAMILIALE

Sur rendez-vous, tél.: 227-7518
11535, 1re Avenue,
édifice Canam Manac, suite 310
Saint-Georges, Qc G5Y 7H5

Vétérinaires suite

**CLINIQUE
VÉTÉINAIRE
de St-Georges**

555, 130e Rue,
St-Georges Est, G5Y 2T4 Fax 418-227-5496

URGENCE en tout temps - 418-228-3761

Secteur Bovin Services
Dr J.-Yves Bélanger, M.V. Alimentation
Dr Michel Donnelly, M.V. Transfert d'embryon
Dr Bruno Papin, M.V. Médecine curative
Dr Sylvain Tardif, M.V. Médecine préventive
Dr Jean-François Grenier, M.V. Mammite
Dr Martin Rondeau, M.V. Informatique
Laboratoire diagnostique
Fibroscope
Radiographie
Homeopathe

Secteur Équin
Dr Claude Bonenfant, M.V.

Secteur Petits Animaux
URGENCE EN TOUT TEMPS **228-3761**

Dr Josée Dionne, M.V.
Dr Lucie Larocque

BUREAU:
Lundi au vendredi 8h à 17h00
Tous les soirs de la semaine 19h à 20h30
Samedi 9h à 12h00

Voyage d'un jour le 7 octobre
Visite du Saguenay
et les environs
Inf.: BERNADETTE GILBERT 774-9587
Aussi: Noël en automne
19-20-21 novembre

CALACS

Centre d'Aide et de Lutte contre les
Agressions à Caractère Sexuel. Nous t'of-
frons une gamme de services pouvant t'aider
et te soutenir dans ta démarche vers un
mieux-être. N'hésite pas, appelle-nous. Nous
acceptons les frais d'appel: 227-6866.

Activités du Café Chrétien

Vendredi 27 septembre:
"Les anges existent-ils?" Échange
Samedi 28 septembre:
Animation musicale et "La guérison des bles-
sures intra-utérines" avec Ghyslain Roy,
prêtre aumônier
Dimanche 29 septembre:
Soirée de prière charismatique
Ouverture à 20h00. Bienvenue à tous.
Veuillez prendre note que Jean-Yves Sauva-
geau, chansonnier chrétien bien connu nous
visitera le 5 octobre à compter de 20h30.
Merci.

CLSC La Guadeloupe

Horaires des cliniques de puériculture.
Mardi 24 septembre: St-Georges: pm, soirée
Mercredi 25 septembre: St-Gédéon: p.m.
Jeudi 26 septembre: St-Georges: am et pm
Nous profitons de ces cliniques pour donner
les vaccins recommandés à tous les enfants
de 2 à 6 ans.
Siège social: Point de services
763, 14e av. La Guadeloupe, (418) 459-3441
Point de services St-Georges:
700, 98e rue, St-Georges Est, (418) 228-
2244
Point de services St-Gédéon:
159, 7e rue, St-Gédéon, (418) 582-3355

CLSC Beauce-Centre / Vaccination

Il y aura clinique régulière de vaccination à
St-Joseph: mercredi 25 septembre
CLSC Beauce-Centre de 13h00 à 15h30
Beauceville: jeudi 26 septembre
Hôtel de Ville, de 13h00 à 15h30
Prenez rendez-vous au numéro 397-5722.

Centre-Dieu LAMI

Lundi 23 septembre:
AM et PM: Remplaçant
Mardi 24 septembre:
AM et PM: Abbé Conrad Gagnon
Mercredi 25 septembre:
AM: Nicole G. Veilleux
PM: Abbé Charles Cloutier
Jeudi 26 septembre:
AM et PM: Abbé Paul Veilleux
Vendredi 27 septembre:
AM et PM: Abbé Raymond Drolet
Place Centre-Ville, 2e étage, 11400, 1ère av.
Est, Ville de Saint-Georges (Québec) 418-
228-7545.
Du lundi au vendredi:
9h30 à 11h30 et de 13h00 à 16h00
Le service de bibliothèque est ouvert le jeudi
soir de 19h00 à 20h30.

Centre Molé, Saint-Côme

Activités de Ressourcement
Mercredi de chaque semaine: Journée d'ad-
oration de 9h00 à 11h00, 13h30 à 15h00.
Animation et enseignement de 13h30 à
15h00. Bienvenue à tous.

À VENDRE

Petit moteur diesel
stationnaire
28 h.p.
4 cylindres
idéal pour érablière.

228-3904

Petites annonces

3 FAÇONS DE PROCÉDER = -Par la poste: C.P. 158, Saint-Georges Est G5Y 2E4
-À nos bureaux: 12625, 1re Avenue, Saint-Georges Est -Tél.: 228-8858 - 9h à 17h sans interruption- Fax: 227-3091



MAISONS À VENDRE

2 MAISONS

opportunité d'affaire 1e ave Est, résidentiel et commercial, en face du centre d'achat, 2 propriétés voisines à vendre ensemble, rendez-vous 819-565-7145.

A ST-MARTIN belle petite maison de campagne, 1 1/2 étage, cachet rustique, grande véranda, 4 c. à coucher, garde-robe de cèdre, four enc. et plaque Jenn-Air incl., fournaise centrale au granule, remise, serre, grand terrain, beaucoup d'arbres, 42.000\$ non négo. Inf.: soir 382-3622.

A ST-MARTIN jolie maison 1 1/2 étage, 4 c. à coucher, chauff. électr. et bois, grand sous-sol non fini, remise ext., beau terrain avec arbres. Inf.: 382-3626

CHALET A VENDRE meublé, ch. électr. eau courante, chauffe-p. pédalo incl., bord d'un lac privé (club de location de la du loup) St-Côme, prix à disc. Inf.: 227-4771.

CHALET bord de l'eau, sur fondation au Lac St-François, près de Lambton, seulement 59.000\$ négo. André Bonneau La Capital Thetford Mines courtier imm. Inf.: 418-338-0340

CHALET St-Martin, lac, rénové à neuf, end. tranquille, 10.000\$ Inf.: 227-5288 soir

CHALET

à St-Simon env. 1/2 mille du village, 24x24, 2 c. à coucher, eau courante, électr., patio avec piscine, magnifique terrain boisé 90x230. Inf.: 774-9261.

CONDO EN FLORIDE

meublé sit. dans un endroit agréable et tranquille à Hawaian Garden à Lauderdale Lake, piscine, club house, près des services, beaucoup de Canadien. Inf.: 227-3713.

COTTAGE très joli cottage, cuisine moderne, foyer, bain tourbillon, situé rue Bureau à Lambton, impeccable. André Bonneau La Capital Thetford Mines courtier imm. Inf.: 418-338-0340

DUPLEX A VENDRE incluant 2 log. de 4 1/2 pi. secteur Ouest, end. paisible, entre la Trinité et l'hôpital, logement facile à louer, prix 59.500\$ Inf.: 227-6377

FERME grande maison rénovée, 11 pi., 3 s. de bain, foyer, garage int., aménagement paysager, garage, écurie 7 box, terre en plantation pin et épinette 4 1/2x31 arpents + petite érablière à 10 min. de St-Georges. Inf.: 228-6596 laissez message

GRAND CHALET

entièrement meublé, 2 ch. à coucher, pédalo, balançoire, puits artésien, fosse septique, chauff. huile, poss. chauff. bois, pêche à la truite au Lac Paquet St-Côme. Super Aubaine. Inf.: 228-7177 ou 426-2275

GRANDE RÉSIDENCE

sur terrain 100x100 entièrement en brique 48x32, qualité supérieur, 4 c. à coucher, 2 s. de bain, 2 garages, espace à bureau, salle d'attente, 4 stats., prix réduit, près du carrefour. Inf.: 228-6255. (JNO)

MAISON 2 étages avec abri d'auto, cour asphaltée, haie de cèdres, très propre, sit. au 141, 6e rue Sud St-Gédéon. Inf.: 582-3889

MAISON 26x36, constr. 1984, entièrement fini, terrain 86x100, sit. au 1020, 151e rue secteur Les Sittelles, prix à disc. Visite sur rendez-vous seulement. Inf.: 227-7288 après 16h30

MAISON 27x38 située à St-Georges Ouest dans la 22e rue entre la 6e et la 8e avenue, 2 c. à coucher, 4 côtés brique, abri d'auto. Inf.: 228-3667

MAISON 3 c. à coucher, 1 salon, 1 s. de bain, remise située à Ste-Aurèle. Inf.: 593-6583

MAISON 5 c. à coucher, sous-sol semi fini, chauff. électr. et bois, remise, grand patio, abri d'auto, ent. asphalté, prix intéressant, située secteur des Sittelles au 920, 159e rue Est. Inf.: 227-4374

MAISON à 5 min du St-Hubert, contr. 1988, int. refait à neuf, piscine, garage, grand terrain, taxe peu élevée, 69.900\$ Inf.: 382-3582

MAISON à Ste-Aurèle rang St-Jean Baptiste, 3 c. à coucher, 1 salon, 1 s. de bain, cause de vente, maladie. Inf.: M. Gilbert 593-6573

MAISON à vendre à St-Côme, chauffage eau chaude et électr., garage, 28.000\$ Inf.: 228-6593 ou 228-4759

MAISON à vendre, constr. 1972, 25x50 incl. garage de 16' 4" côtés brique, toit et int. refait à neuf, terrain 71x80 avec remise 10x12, revenu au sous-sol, sit. 139e rue, St-Georges Est, prix révisé, poss. de louer. Inf.: 227-6447

MAISON constr. 1983, 3 chambres, plancher bois franc, éch. d'air, sous-sol fini, garage, piscine, haie de cèdres, située à St-Georges Ouest. Inf.: 226-4263

MAISON DE CAMPAGNE Courcelles, rang 8 Nord (4 km), 25.000\$ Inf.: 418-486-7734

A VENDRE joli bungalow situé dans la 143 rue Est, à revenus ou à usage récréatif, très tranquille pour personnes retraitées ou comme 1ère maison, 4 côtés briques, abri d'auto. Inf.: 228-00247

RÉAL BERNARD
courtier

Bur.: 228-5820
Rés.: 227-4228

LES IMMEUBLES REAL BERNARD

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

2e niveau, PLACE CENTRE-VILLE, 11400, 1re Av., St-Georges

SERGE GILBERT
agent affilié

Bur.: 228-5820
Rés.: 227-0331
Cell.: 774-7225

R-358-St-Georges O.: 3 ch., plancher bois franc, cuisine réfrige, sorte de s.-sol, 4 côtés brique

R-353-Reprise, St-Georges P. 2 ch. const. 1993, grand terrain, libre immédiatement

R-346-Idéal pour centre de santé, auberge ou autres, très grande résidence avec piscine int. et bain sauna. Terrain 500.000 p.c. avec lac.

R-338-Secteur Sittelles: 27x41, décoration réfrige, garde-robe de cèdre, remise, terrain 84 x 104 avec haies

R-352-Const. 87, 4 ch., plancher bois franc, rue paisible, 85.000\$

R-345-Chalet, peut être habitable à l'année, chauff. élec. et bois, grand terrain boisé, près de St-Georges, 27.000\$

DIVERS Commerce, sur route, Terre, Entrepôt, Garage, terrains résidentiels et commerciaux

DIVERS Blocs appartements, Commerces, Terrain résidentiel et commercial

A LOUER: 5 1/2 pièces à 360\$/mois

À VENDRE

Les Villas du Plateau

8318, 7e Av., Secteur Carrefour
Ville Saint-Georges

VISITE SUR RENDEZ-VOUS
de 14h00 à 16h00

Les Constructions Raymond Poulin
228-7729

COURTIER PRO

LS-NAZAIRE POULIN

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Michèle Poulin
228-7729

1095-SECTEUR CARREFOUR, const. 1991, jumelé 30 x 25, 3 c.c., 2 s. de bain, très propre. "Moins de 70.000\$"

1051-SECTEUR CARREFOUR, superbe Canadienne, 3 c.c., loyer au salon. Informez-vous!

1099-SECTEUR SITTELES, bungalow brique, 4 côtés, 3 c.c., très propre

1081-SECTEUR CARREFOUR, bungalow 3 c.c., au rez-de-chaussée

2003-SECTEUR CARREFOUR, jumelé CONDO 4 c.c., près de tous les services.

416A-BEAUCEVILLE: 2 logis, très propre, près de tout, évaluation \$50.000,00. Prix \$45.000,00

409-ST-GEORGES: 118e rue, près du C.E.G.E.P. et Poly Belle résidence avec 4 ch. loués au s.-sol, rapporte actuellement \$15.000/année, toujours louée, s'autofinance très rapidement, idéal investisseur ou proprio occupant

417-BEAUCEVILLE: 5 logis, très bien situés, toujours loués, s'autofinance à 100%

395-ST-ÉPHREM, boul. Chartier, superbe résidence avec garage, intérieur rénové à 100% et décoré avec goût, s.-sol fini

407-BEAUCEVILLE, rg Fraser, reprise de finance, 1 1/2 étage, garage avec terrasse \$47.000,00

421-ST-VICTOR: façade sur le lac, maison ou chalet, habitable à l'année, garage 24 X 24. Chemin asphalté, autobus scolaire, maie et vidanges à l'année. Très bon prix

NOUVEAU PROJET DOMICILIAIRE

TERRAINS À VENDRE

**SECTEUR
MOYENNE
GAMME**

**HAUTE
GAMME**

LOCATIF

Constructeur de la Beauce Robert Bernard

INF.: 228-8304

21-09-96

À l'achat d'une maison, je peux prendre la responsabilité de votre bail (sous certaines conditions)

Gilles Poulin

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

774-9234

390-ST-GEORGES-O.: près de l'hôpital, 4 ch., très bel aménagement int. et ext. Piscine

409-ST-GEORGES: 118e rue, près du C.E.G.E.P. et Poly Belle résidence avec 4 ch. loués au s.-sol, rapporte actuellement \$15.000/année, toujours louée, s'autofinance très rapidement, idéal investisseur ou proprio occupant

424-ST-GEORGES-O.: Aubert-Gallion, à proximité de la ville, récente, planchers bois, fenêtres 100% aluminium, qualité supérieure, entrée de cave, très grand terrain, prix plus qu'abordable

420-ST-GEORGES: 140e rue: joli bungalow, 3 ch., armoires neuves, toit et fenêtres neuves \$58.000,00

401-ST-GEORGES-O.: spacieuse résidence avec garage, 3 ch., intérieur rénové, s. de bains neuve, terrain 19.000 pi.ca

407-BEAUCEVILLE: rg Fraser, reprise de finance, 1 1/2 étage, garage avec terrasse \$47.000,00

423-BEAUCEVILLE, paroisse, rue Roy-Huppé, joli bungalow briques, 3 ch. Au r.-de-ch. s.-sol aménagé, très beau terrain avec arbres, grand patio, taxes peu élevées, faites vite

MAISON MOBILE très propre, 12x49, chauff. électr. habitable à l'année. Inf.: 588-9610

MAISON NEUVE

à vendre moderne avec abri d'auto, tourelle finition int. avec plafond suspendu, 2 chambres, poss. de chambre suppl. au sous-sol secteur carrefour, 2 1/2 ans sans taxes foncière. Inf.: 228-0063 ou 228-6255. (JNO)

MAISON NEUVE

construction moderne, 3 c. à coucher, façade en brique, terrain boisé 62x120, sit. au 640, 79e rue,

près du carrefour. Inf. et visite 228-0063 ou 228-6255. (JNO)

MAISON NEUVE

prix réduit 69,000\$ cause: départ. Faut voir. Inf.: 514-835-2131 pour rendez-vous 228-8551.

MAISON St-Honoré rang 4 Sud, 2 étages, 8 pi., 2 s. de bain, emplacement 110x245, environ 20 km de St-Georges, 35,000\$ non négo. Inf.: après 17h30 485-6608

MAISON

au Lac Fortin St-Victor constr. 1989, façade sur le lac, 2 c. à coucher, gr. 26x36, garage indép. 24x24, sur route asphaltée, habitable à l'année. Inf.: après 17h00 418-588-6723.

MAISON

moderne, constr. 1987, 127e rue St-Georges, poss. de logement au sous-sol. Inf.: 227-2116 ou 227-2990.

MAISON

style cottage 34x36, quartier résidentiel St-Georges Est, 1 1/2 étage, 10 pi., 2 s. de bain, 4 c. à coucher, salon, cuisine, s. à manger, s. de séjour avec foyer, foyer 1er plancher, fini 4 murs brique et stucco, abri d'auto fermé, garage isolé 17x23, bâtisse 12x20, grand terrain paysager avec arbres fruitiers 2547 m. c., patio fibre de verre 14x26,

spa, piscine creusée 18x36, chauff. gaz propane 400,000 btu et électr. et poêle à combustion lente stores et lustres incl., peinture refait à neuf 1 mois cause maladie. Inf.: 227-1446.

REPRISE DE FINANCE

chalet à vendre au club de ski du Mont Orignal de Lac Etchemin, libre immé. Inf.: Maurice Bilodeau 228-5526. (JNO)

RÉSIDENCE de campagne avec 2 hangars, 1 garage et potager, le tout sit. près d'un petit lac à Beauveville. Inf.: 774-9246

ST-GEORGES maison 26x40 abri d'auto, remise, grand patio, 2 s. de bain, 3 c. à coucher, sous-sol fini idéal pour commerce (coiffeuse), au 1125, 141e rue. Inf.: 228-8928.

IMMEUBLES À VENDRE

A VENDRE bloc de 4 appartements, très bon achat, se paye seul au 11940, 15e avenue St-Georges près de la Polyvalente. Inf.: 685-3387

BLOC NEUF À VENDRE 2 logements de 4 1/2 pi. revêtement brique et vinyl, loué à 100%, sit. au 209, 126e rue St-Jean à Beauveville. 774-2472 M. Grondin évaluation municipale 95,000\$ négo.

IMMEUBLE À REVENUS 4 logements de 5 1/2 pi. briques, chauffage électr., toit refait (3 ans), sit. au 1990, 8e ave St-Georges Ouest. Inf.: 228-9785 (JNO)

MAISON À REVENU à vendre sit. nouveau secteur Cim. St-Georges Est. Inf.: 228-8304 (JNO)

MAISON REVENU 783-5-7 17e rue Ouest, St-Georges tous loués au 30 juin 1997, revenu net annuel 9120\$, 68,900\$ exc. investissement non négo., acheteur sérieux. Inf. soir 382-3541

AUTOS À VENDRE

1954 CHEVROLET 3500\$, refait à neuf. Inf.: 382-5100

1985 CAMARO Z 28 bleu, 305 TPI, autom. T-top, a/c, toute équipée, très propre, peinture neuve, 96,000 km. Inf.: 484-2754

1993 LADA Cossack 4x4, 40,000 km, balance de garantie 5900\$ négo. Inf.: 774-4087

1996 CHEVROLET Cavalier 2 p., autom., a/c, radio cass., 10,000 km, 11,900\$, 1996 Grand Am SE 4 p., tout équipé, 19,000 km, 14,995\$. Inf.: 228-1704

4X4 GMC 1973, 3/4 tonne, moteur 350, 3 vit., idéal pour mud drag, 650\$. Inf.: après 17h00 464-4504

ACCIDENTÉ OU RÉPARÉ Ford F 150 1992, reste la peinture 6 cyl., autom., a/c, Ford Crown Victoria 1992, 4 6, seulement 43,000 km, tout équipé, Buick Century 1992, tout équipé, mot. 3.3, seulement 80,000 km, Pontiac Grand Am 1995 et 1994 bien équipé, Mercury Sable GS 1996, tout équipé, seulement 14,000 km. A voir Inf.: 227-3345

ACCIDENTÉ OU RÉPARÉ Mercury Villager GS 1994, 7 pass., tout équipé, très propre, Chevrolet 1992 king cab 4x4, autom., seulement 54,000 km, GMC 1992 4x4 SLE tout équipé, boîte courte, très propre, GMC Sonoma 1991 king cab V6 bleu, 4900\$, GMC 1990 1/2 tonne, autom., spécial 5500\$, reste à peindre. Inf.: 227-3345

ATTENTION 25\$ transfert entre particulier, en tout temps. Inf.: Auto F Fortin, 609 Rte Kennedy St-Côme, 685-3111 (JNO, 2-4)

AUBAINE Oldsmobile Cutlass Suprême 1985, 4 p., à 6, bleu, très propre, motomarine Polaris 650 SL, trailer + toile inclus 50 mph. Inf.: soir 227-5770

AUBAINE pièces d'auto: Cavalier 82 à 86, Pick Up Mazda 81 à 83, Pontiac J2000 82 à 83, Monté Carlo 81 à 85, Chevrolet Celebrity 85, Ford Escort 81 à 84, en bonne cond., recherche Chevrolet Celebrity 1985 pour le moteur. Inf.: Marco 588-3309 j'ai de très bon prix

AUTO DE COURSES pour 150 tours ou démolition, mec. très à l'ordre, prêt à 90% 400\$. Inf.: 227-4879.

AUTOMOBILES à louer, à la journée ou à la semaine. Inf.: 228-8572

AUTOS 1986 Dodge Aries 4 p., autom., très bonne mec., 1986 Panel Ford Econoline autom., 6 cyl., 300, très bonne mec., 1989 Dodge Ram 50, king cab, autom., 4 cyl., cab. très propre, 1985 Jeep Cherokee Laredo, 5 vit., 4 cyl., 4 p., propre, mag. 4x4, 1983 Pick Up Mazda B2000, 4x2, 5 vit., boîte fibre de verre, 1986 Pick Up Ford Ranger 4x2, 4 cyl., 5 vit., 1985 Chevrolet K10, 4x4, 6.2 diesel, autom., très bonne mec., 1975 Jeep Cherokee Quad Track 4x4, autom., V8 360, camion cantine Chevrolet équipé, eau chaude, plaque chauff. poêle à frites, 1973 motorise Champion 24, V8, autom., a/c, coucher 6 pers., 6 pneus neufs, 1987 Pick Up Dodge Ram 150, 4x2, autom., mot. 318 diff. barré, très propre, 6950\$, boîte de Pick Up Nissan avec roll bar, gratte de 8, pour Pick Up 1/2 tonne à man. pas de cyl. 275\$, inventaire de pneus usés d'été, 4 saisons et d'hiver très bon pneu, moteur V6, 2.8 l. de Pick Up Sierra S-15, bâtisse 42x13 très propre et très bien isolé, couverture de 4 ans. Inf.: 227-1644 ou soir et fin sem 227-2834

Louis Baillargeon
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Tél. et fax: 227-8222




#192-Aubert-Gallion; belle grande résidence, 3 c.c. qualité supérieure, grand terrain, garage. Libre immédiatement. Prix avantageux.

#195-3 logements, Paroisse; s'autofinance, possibilité de prendre possession logement proprio.

#200-Résidence rénovée; très propre, 15 pièces plus local commercial, env. 4000 pi. car., présentement atelier bois. Possibilité d'achat de l'équipement. Prix très abordable.

#198-Paroisse Est, bonne résidence, 3 c.c. très propre, entrée cave, piscine. Libre rapidement.

Jean-Louis BONIN
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
227-1242




547-RÉSIDENCE, type ancestral, salon et salle à manger classiques à plafonds hauts, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, planchers bois franc, grand terrain, très belle vue.

557-SECTEUR CARREFOUR, grand terrain aménagé, piscine creusée, 5 chambres à coucher, foyer, très belle propriété à prix raisonnable.


559-1/2 ÉTAGE, terrain 180 pieds de prof., 3 chambres à coucher, très propre et bien entretenu, grande remise, prix très intéressant.

543-CHALET habitable à l'année, situé au Lac-aux-Cygnés à Saint-Benoit.

521-TRÈS BONNE MAISON, 3 chambres à coucher sur le même plancher, 4 côtes briques, abri d'auto, garage. Libre rapidement.

Le Permanent de Beauce inc.
228-1991
8420, boul. Lacroix Saint-Georges G5Y 2B5

GILLES BOIVIN
AGENT AGRÉÉ
594-5378
226-7391



Adèle Leblanc
COURTIER AFFILIÉ
774-6409
226-7016
Grand Maître Vendeur 1996



JULIEN HALLÉ
AGENT AFFILIÉ
594-5290



JOCELINE BOULET
AGENT AFFILIÉ
625-3443
226-6734



- 1675-St-Georges Est**; sect. arrière du Carrefour, moderne 3 ch. à c., terrain aménagé, piscine creusée.
- 1677-St-Georges Est**; maison 11/2 étage, rénovée, 3 ch. à c., située secteur du CEGEP.
- 1662-St-Georges O.**; en Paroisse, bungalow, 5 ch. à c., terrain 100 pi. x 265, grand garage indépendant, idéal pour commerce ou bicoteur.
- 1661-St-Georges Est**; moderne, située dans un secteur de développement, Terrain 200 pieds de profondeur.
- REPRISE DE FINANCE**
- 1679-Mont-Orignal**; chalet 4 saisons, 3 ch. à c. Faites une offre!
- 1674-Secteur de St-Honoré**; maison de campagne, 4 ch. à c., intérieur impeccable, grand terrain. PRIX REVISE
- 1618-St-Joseph**; bungalow 5 ch. à c., sous-sol fini, grand patio, terrain aménagé.
- REPRISE DE FINANCE**
- 1660-Bâtisse commerciale**, route 173, Notre-Dame-des-Pins.
- 1673-St-René**, bâtisse commerciale, centre du village.
- 1658-Quincaillerie et pièces d'auto.**
- 1666-Bar salon**, St-Georges Est.
- 2010-Commerce de meubles et appareils ménagers.**
- 1654-Épicerie bouchère.**

- Secteur Sittelles**, décoration int. récente, à proximité de l'école. Occupation rapide # 1820
- LIBRE** Secteur Sittelles, rés. 4 ch. à c., 2 s-bains, terrain boisé à l'arrière # 1815
- Bâtisse commerciale, locaux disponibles pour occupation immédiate. PRIX INTÉRESSANT # 1741
- À proximité de St-Georges, construction supérieure. # 1813
- Paroisse, St-Georges, bung. 1988, terrain 165 x 215 # 1825
- Paroisse, St-Georges, rés. 1993, garage + abri d'auto, taxes peu élevées. # 1796
- Sittelles, résidence 30 x 42, récemment rénovée et décorée. Terrain 110 x 160 # 1723
- Secteur Carrefour, cottage 4 ch. à c., verrière, garage, pergola. # 1805
- St-Georges Ouest, moderne, 2 ch. à c., s-tamille. Libre... # 1212

- 4727-ST-CÔME**; très beau bungalow constr. 72, rénovations récentes, près des écoles et de l'arena. Libre immédiatement. PRIX REVISE
- 4715-ST-CÔME**; paroisse, bungalow constr. 75, rénovations récentes, patio, garage double, site très tranquille. Fais ton offre!
- 4729-ST-MARTIN**; paroisse, très grande propriété servant d'édifice à logements, pourrait être aménagée pour résidence de personnes âgées. Bas prix.
- 4696-ST ZACHARIE**; paroisse, resto-bar pour 40 personnes, très bien aménagé. Site retiré pour plus d'intimité. Informe-toi!
- 4708-ST-BENJAMIN**; village, grand cottage int. renové, garage isolé, porte de 16 pi. idéal pour camionneur. Prix très raisonnable.
- 4637-ROUTE 275**, poste à essence et garage en opération. Gros chiffre d'affaires. À vendre pour cause de santé. Excellente affaire.
- CHALET, EDIFICES À LOGEMENTS, DÉPANNEUR, CASSE-CROÛTE, LOTS À BOIS, TERRAINS DE CHASSE, TERRAINS RÉSIDENTIELS...**

- 2763-Secteur hôpital**, 5 ch., à coucher, 2 s. de bains, 2 salons. Garage double, foyer, maison très éclairée.
- 2764-Secteur Sittelles**, maison avec 3 revenus, s'autofinance, premier étage libre pour acheteur éventuel (51/2 pièces)
- 2765-Zec Jaro**; Chalet chasse et pêche avec tous les services. Petit coin de paradis pour amateur de chasse et pêche.
- 2766-Secteur Sittelles**; 5 ch. à coucher, 2 salles de bains. Libre immédiatement.
- 2767-St-Cyprien**; très grande maison avec immense terrain, plusieurs remises et garages, 4 ch. à c. Libre immédiatement.
- 2738-St-René**; bung. 3 ch. à c., 2 salles de bains. Plusieurs inclus. Au prix de l'évaluation.
- 2703-Ferme St-Benoit**; 60 arpents avec maison et plusieurs bâtiments.
- 2755-Terre**; de 115 arpents dans Aubert Gallion avec maison, garage, entrepôt de 40 x 140. Petite sucrerie. Libre immédiatement.



VENTE PAR PHOTO

Vous avez des objets à vendre tels que: maisons, voitures, bateaux, motorisés, roulottes, objets ménagers, équipements lourds, outils de bricoleurs ou industriels... téléphonez-nous.

Ayez vos photos et texte - Seulement 27\$
NE COÛTE PAS CHER ET RAPPORTE BIEN
228-8858

REMISE



Nous construisons pour vous une remise à votre goût avec vos couleurs et vos dimensions. Aussi petite remise écono 6X8 et 8X8. Ferme de toit (Trust) pour remise, garage, etc.

Inf.: 594-6210 soir: 594-8031

MAISON À VENDRE



SAINT-GEORGES; près du Carrefour; 3 ch. à c.; 2 salles de bains. Valmar; sous-sol fini; garde-robe de cède; piscine hors-terre; grand patio; terrain paysager; prix raisonnable.

Inf.: 226-4321

MAISON À VENDRE



Grande résidence 24 x 42, près des St-Jeans, 4 c. a. c., 2 s. de bains, salle de lavage, armoires neuves sur mesure, sous-sol fini avec poêle à bois, grand patio, piscine hors-terre chauffée, sur grand terrain de 90 x 155, entouré d'arbres. Abri d'auto et cour asphaltée. Libre immédiatement. Acheteur sérieux.

228-4467

À VENDRE



RABAIS DE 1.000.00\$ sur pavillons de jardin 10 pieds, vendu avec coupole et roulette.

Les Paysages J.P.L. Fortier Enr
Division Meubles Jardin
Pour informations: 418-485-6421



TRACTEUR UNIVERSEL 1996, #454 à vendre. diesel, 3 cylindres, 12 vitesses, 125 heures. 40 forces sur PTO 4X4. Souffleur Meteor, chute pivotante hydraulique, 84", cabine chauffée, radio, lumières clignotantes, 2 essuie-glace, garantie 15 mois. Loader Hardy 2 pelles: 1 à neige et une tout usage.

Si intéressé, 418-484-2164 ou 2917
Conrad Mathieu

MAISON DE PRESTIGE



St-Georges-E., 1ère rue Sartigan, superbe résidence avec 2 garages, intérieur spacieux; vue panoramique, terrain 77.000 pi.ca., prix compétitif. Accepterais échange: (maison, bloc, terre, etc.)

Inf.: Gilles Poulin, courtier 774-9234

TRACTEUR LIFT



Modèle 204, Massey Ferguson, en bon ordre, prix raisonnable. Bien entretenue.

Inf.: 418-228-3928

PROBE GT '94



Blanc, V6 automatique, laser, égaliser + 5 H.P., cruise control + lock + siège + miroir + antenne + toit ouvrant "électrique", 2 coussins gonflables, volant inclinable, mag a/c, 4 freins, freins ABS, ailerons, 4 tapis, Perma-shine, antirouille de cie, vitres teintées noires, transf. garantie, 28.000 km, jamais sortie l'hiver. "Bijou" Prix: 17.500\$/nég.

Inf.: 459-6212 après 18h00

MAISON À VENDRE



Située secteur St-Georges Est dans quartier résidentiel. Comprendant 3 salles de bains, 6 chambres à coucher, 2 cuisines, grande salle avec foyer au sous-sol avec grand terrain, 2 remises. Acheteur sérieux seulement.

Pour informations, appelez au 228-5741 après 18h30

CHEVROLET Sprint 1989, 2 p. man rouge impeccable. 3000\$. Inf: Sylvain 422-2706 ou 459-6538

CHEVY VAN 1991, 6 autom., très propre, bonne cond. 7500\$. Inf: 484-5579

CORSICA 1991

4 portes autom., transm. autom., s.f.s.d., a/c, vitres, portes et valise électr., volant ajust., radio cass., démarreur à distance. Inf.: après 17h00 228-5212

CORVETTE à vendre ou à échanger. 1979, 120.000 km a/c, en parfaite cond. Inf: le soir 227-3808

COUGAR 1981, moteur 302, 4 vit., prix 250\$. aussi Chevette pour pièces ou démolition, prix 150\$. Inf: 588-6636

CRÉDIT REFUSÉ Location dans le but d'en devenir propriétaire. Région de Montréal 514-446-2800 région de Québec 418-834-2276

DIÉSEL Escort 1986, très propre, 950\$. Pontiac Sunbird 1989, 87.000 km, très propre, Subaru 4x4 1987, très propre. Inf: 227-6042

AUTOS 1988 Chrysler Dynasty V6, tout équipé, 1991 Dodge Shadow 4 cyl., autom., 4 p., très propre, balgar. Chrysler, 1990 Dodge Shadow 4 cyl., 5 vit., 4 p., bleu, 1989 Hyundai Sonata autom., tout équipé, 1989 Pontiac Firefly 5 vit., 3 cyl., 2 p., rouge, 1988 Pontiac SE, 2 p., autom., 4 cyl., mag. rouge perlé métal, 1988 Mercury Topaz autom., 4 cyl., 4 p., blanc, Mercury Topaz 4 cyl., 5 vit., 2 p., beige, 1987 Buick Shylock Custom, 4 cyl., autom., 4 p., charcoal, 1987 Hyundai Excel GL 4 p., 4 cyl., autom., maron, 1987 Pontiac Acadia 2 p., 5 vit., 1987 Dodge Omni 4 p., 5 vit., très bonne mec., 1986 Firebird T-Top V6, autom., 130.000 km, 1985 Pontiac 6000 LE V6, autom., 4 p., 1986 Pontiac Sunbird familial, 2 p., 4 cyl., 1985 Ford Escort 5 vit., 2 p. Inf.: 227-1644 ou soir et fin de semaine 227-2834

AUTOS Chrysler Daytona Pacific 2.2 turbo, man. 1-top, bien équipé, 133.000 km, pas de rouille, 3200\$. (2) Tempo 1988 110.000 km, 4 p., autom., très propre, 2700\$. Tempo L 1988 2 p., man., a/c, freins neufs, 2400\$. Dodge Shadow 1987, 120.000 km, 4 p., man., très propre, câble à frein à main neuf et "gasket" de tête et "timing belt", 2500\$. Plymouth Colt 1987, 4 p., autom., 77.000 milles, cass., propre 2200\$. Plymouth Sundance 1989, 4 p., autom., 109.000 km, volant ajust., cass., rég. de vit., pas de rouille, 3900\$. Saab 900 1982, 4 p., man., 1200\$. autom., 2200\$. GMC Panel 1988, V6 autom., 110.000 km, 2800\$.

Chevrolet Celebrity 1989, familiale, 2600\$. Tempo 1984 4 p., autom., 550\$. Subaru 4 roues motrices familiale 1984, 4 cyl., autom., 500\$ bon pour la chasse. Inf: Auto Mania 685-3757

AUTOS Ford Crown Victoria 1991, tout équipé, spécial 3900\$. très propre, Plymouth Reliant 1985, propre, mec. bonne, spécial 1500\$. Chrysler Daytona '87 rouge, propre, spécial 2995\$. Chrysler Le Baron 1988 2 p., tout équipé, spécial 3250\$. Toyota Tercel 1986 4x4, autom., spécial 3500\$. Viens faire ton offre. Inf: 227-3345

AUTOS Honda Civic 1990, 5 vit., Mercury Topaz 1990 autom., Pontiac Firefly 1990, 5 vit., Pontiac Firefly 1990 autom., Hyundai Excel 1990, 5 vit., Mazda 626 turbo 1989, autom., tout équipé, Chevrolet Sprint 1989, autom., Cavalier 1988 autom., Cavalier 1987 autom., Firebird 1987, autom., tout équipé, Buick Century 1986 autom., Inf: 774-6077

AUTOS Pick Up F 150 Explorer autom., peinture neuve, 1985, A-1, Toyota Tercel 1990, 5 portes, 5 vit., un seul proprio. Inf: 382-5301

AUTOS Pontiac Sunbird LE 1994, man., seulement 34.000 km, très beau, balance garantie GM, Oldsmobile Cutlass Supreme 1992, tout équipé, seulement 72.000 km, superbe, Buick Road Master familiale 1993, seulement 50.000 km, tout équipé, 9 pass., spécial

16.950\$. Ford Taurus 1992 LX, tout équipé, moteur 3.8, spécial 6900\$. Inf: 227-3345

AUTOS Van Dodge Grand Caravan SE 1996, original, 7 pass., comme neuf, tout équipé, balance garantie spécial 24.900\$. Plymouth Grand Voyager 1994, seulement 28.000 km, bien équipé, spécial 16.900\$. Ford Aerostar 1993 4x4 7 pass., a/c, balance garantie Ford août 1997, seulement 11.900\$. Toyota Previa 1991 LE, jaune, tout équipé, 7 pass. Inf: 227-3345

AUTOS Van Ford Cutaway 1994, boîte 16, diesel, autom., avec rampe de chargement, très propre, 11.900\$. GMC Suburban 1988 diesel 4x4, mec. A-1, GMC Van 1989 Cargo 1 au gaz et l'autre diesel, à partir de 1900\$. Van Dodge Cargo 1988 super propre, 4950\$. Ford Econoline XL1 1987, 7 pass., tout équipé, spécial 5900\$. très propre. Inf: 227-3345

BUICK REGAL 1989, Ford Tempo 1990, autom., 4000\$/ch. négo. Inf: 382-3187

BUICK SEMERSET 1985, très propre, tout équipé avec V6, 3 litres, mag et pneus lettrés neufs, 1700\$. Inf: 227-5839

BUICK Skylark 1985, bonne cond. Inf: 228-4643

CADILLAC Sedan de ville 1986, 117.000 km, mot. de Die remplacé à 111.000 km, très propre. Inf: 734-3200

CAMARO 1969 rouge, autom., moteur 305, beaucoup de pièces neuves, prix 3800\$/négo. Inf: 227-5271

CAMARO 1980

rouge, int. tan, très propre, mec. A-1, jamais sorti l'hiver, moteur 267, prix 3500\$ femme proprio. Inf: 774-2987

CAMARO Z 28 1981, moteur 350, couleur rouge, 2995\$/négo. Inf: 685-2120

CAMARO Z 28 1984, T-Top, 104.000 km, 5 vit., 350 4 barils, Holley Headers, hood ram air, 4 freins à disque, 2500\$/négo. Inf: 582-3538

CAMION 1988 Vendura GMC, camion cube, 14, le boîte fine, bas milage, prix à disc. Inf: 227-1529

CAMION Ford 1994, blanc, E 350, diesel, 8 cyl., avec boîte de 16 p., nu, 87.809 km, en très bonne cond. Inf: 594-8061

CAVALIER 1989 autom., 4 portes, blanc, peinture neuve, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver neufs, 15.000 km, aubaine 2500\$. Inf: 418-483-5848 après 18h00

CHEVROLET Blazer 1994, 135.000 km, 4200\$/négo. Inf: 227-5443

CHEVROLET Camaro 1985, 228, 305 4 barils, vit. man., noir, T-Top, syst. de son, démarreur et feu neufs, 4300\$/négo. Inf: 227-0355

MAISON UNIFAMILIALE JUMELÉE À VENDRE



VENDU

* CONSTRUCTION DE QUALITÉ *

située au 2175, 130e Rue Est

A PARTIR DE 62,500\$



Informations:

228-6661
685-2379

VOUS SONGEZ À L'ACHAT OU À LA CONSTRUCTION D'UNE MAISON EN '96

Ne faites pas votre choix avant d'avoir rencontré...

CONSTRUCTION DESIGN

Mario Thibodeau
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Le spécialiste de la construction résidentielle

-Maisons personnalisées
-Choix de plans exclusifs
-Prix qui défient toute concurrence



Tel.: 228-1373

MAISON NEUVE À VENDRE
1250, 158e Rue Est

Une construction qui se distingue!!!

ENTREPRISE DE NETTOYAGE résidentiel et commercial, bon chiffres d'affaires, personne sérieuse seulement. Inf.: 228-0386.

GARDERIE à vendre sit. au 14125, 10e avenue St-Georges Est. Inf.: jour 227-1840 ou soir 228-2302.

STATION D'ESSENCE à Beauceville, très bien situé, clientèle établie, poss. de revenus additionnels. Inf.: jour 774-4644 ou après 18h00 774-2014.

URGENT restaurant en opération de 47 places, licencié avec bâtiment de 5 logs. sit. région Beauce. La Capital Thetford Mines courtier immo. agréé, André Bonneau 418-338-0340.

MACHINERIE

BULLDOZER Inter 500 D + trailer 24' de charge, moteur chaîne refait à neuf, prix à disc. Inf.: 383-3708.

CHARRUE de marque Fiskar à 2 versoirs avec déclencheur à l'état de neuf. Inf.: 774-9341.

CHARRUE Overum 3 versoirs neuve, déclencheur hydraulique, ajustement méca. rapide 12-14-16-18 pces avec roue de profondeur, 4400\$. Inf.: 588-6891 jour Alain ou 588-6591 après 18h00.

ÉPANDÉUR à engrais Massey Ferguson, idéal pour petite ferme. Inf.: 685-3699.

LOADER de tracteur Case 430, 1 cylindre sur bocket, prix à disc. Inf.: 582-3538.

MASSEY FERGUSON 35 diésel, très bon état, prix 4000\$. Inf.: Renaud 418-338-3003.

MOTEUR Wisconsin de 15 forces, 2 cyl., en bon état. Inf.: 685-3174.

SKIDDER de marque Timberjack 1964 au gaz, très propre avec trailer. Inf.: 685-3387.

TRACTEUR DE FERME

Massey Harris 22 1950, 4 cyl., pneus et batterie neufs, exc. cond., prix 1500\$ avec charrue et herse. Inf.: 228-7099.

TRACTEUR International 844, 1975, pneus 18.434 avec chaîne, arroseuse Technoma 500 gallons sur roues, trailer tandem 16' de charge. Inf.: 382-5059.

TRACTEUR

de ferme International 1968 434 diésel, avec pow.steering, loader, bocket 6' et pépinière arrière 6500\$. Inf.: 594-6181.

TRANSPORTEUR à vendre Massey Ferguson ou échangerai contre un skidder. Inf.: 383-3740.

DIVERS À VENDRE

1500 CHAUDIERES en aluminium, 2 gallons, avec chalumeaux 1 10\$/ch. Inf.: 484-2013.

4 PNEUS d'hiver radial Goodyear P 215-R 60-14, 10\$/ch. en bon état. Inf.: 594-5315.

4 PNEUS d'hiver usagés à vendre gr. 165 80 13, aussi achèterais 4 pneus d'hiver 185 70 14, en très bonne cond. Inf.: 227-6400.

4 PNEUS d'hiver Yokohama 225 70 R 14 M+S Winter radial 847, monté sur roue, très peu d'usure pour Ford Taurus. Inf.: 228-1860.

4 ROUES ET PNEUS d'hiver 14" Goodyear 185 70 R 14, ultra grip, idéal pour Eagle Talon, Plymouth Laser ou autre, bon état, 250\$. Inf.: 227-8750.

A BAS PRIX Nous avons réduit plus de 50% de nos produits! Aspenite 1/4, 5.29\$, 7/16 3.47\$-5.59\$, 3/4 7.49\$, porte acier, 39.95\$, parqueterie, naturel 4 mrx, 0.35c, pré-vernée teintée, 1.18\$. Liquidation de bois traités et produits de ciment, sur un achat de 1,000\$ et plus nous payons la T.P.S. Matériaux à bas prix Bernières 418-836-3636.

A CUEILLIR tomates fin de saison, 1 kiosque patates de conserve blanches et rouges, 50 lbs à 4.25\$ et 5\$ Au champêtre 15 Rte 235, St-Paul Abbotsford. Inf.: 514-379-5217.

A PRIX DE DÉBARRAS lav.-séch., poêle, réfrigérateur, set de cuisine le tout en bon fonctionnement doit être vendu ensemble, table de centre et table de coin de salon. Inf.: 228-6241.

A VENDRE équipement de dépanneur comprenant 1 frigidaire 6 portes, 1 congélateur commercial, 2 îlots double, 20' de 5 tablettes murales, 1 comptoir, 1 tiroir caisse Sharp. Inf.: 418-486-2253.

A VENDRE gaine en stainless pour mettre à l'intérieur d'une cheminée de pierres, de blocs ou de briques, tel que demander par les assurances. Inf.: 484-2013.

A VENDRE IMMÉ.

près de 1000' de beau pin large, de 1 1/8" et 2 1/8", scié depuis 1 an, bon prix. Inf.: après 19h00 774-3458.

A VENDRE OU A DONNER 1 lot de linges d'enfants fille et garçon de 0 à 2 ans, siège d'auto, balançoire, baignoire, humidificateur, linges pour homme 32-34, et un Ford Aérostar 1988, prix à disc. Inf.: 227-2168.

A VENDRE table à dessin industriel Elifer Staedtler-mars mini liners 98811 32 1/2" de haut x 48 1/4 de large, très propre, poêle à bois très propre, pouvant être décoratif. Inf.: 227-6038.

A VENDRE

pelle à neige de marque Fisher hydraulique, 3 positions, avec attache et lumière, usagé, refait à neuf, pour tout genre de Pick Up 6 1/2 à 9'. Inf.: 418-582-3131.

AMEUBLEMENT DIVERS bureau, divan-lit, set de salon, poêle et frigo, lav.-séch., environ 3 ans d'usure. Inf.: 774-5062.

ANCIENNE FOURNAISE à bois Légaré en fonte avec tuyauterie et fan. Inf.: 774-6129.

ANNEXE à l'huile, 75\$. Inf.: 774-9553.

APPAREIL Rhumart avec tens à vendre. Inf.: 228-7841.

ARMOIRE de cuisine en érable, longueur 29', prix 1500\$. Inf.: Luce 228-8204 ou 588-6869.

ARMOIRE de mélamine à vendre. Inf.: après 17h00 774-4458.

ARTICLES DE BÉBÉ + linges de 0 à 24 mois, aussi linge maternité, gr. 5-7 ans, bons prix. Inf.: 227-2703 après 17h00.

ATTENTION A qui la chance, motoneige Polaris Indy 500, 1990, très propre, aussi arc de chasse Browning neuve, idéal pour femme. Inf.: 685-3122.

ATTENTION CHASSEUR campeur Jamar 1981 pour Pick Up 1/2 tonne ou plus, pèse 975 lbs, très propre, motoneige Yamaha Ovation 340, 1989, tout équipé, exc. cond., toile pour Pick Up boîte de 8', chaise haute et banc pour bébé ainsi que linge d'enfant de 6 mois à 6 ans. Inf.: 227-4150 ou 228-1103.

AU COIN DU BÉBÉ spécialiste meubles et accessoires d'enfants, literie, vêtements 0 à 6X ans. Nous avons de tout du nouveau né au juvénile, super spécial couche en vrac à partir de 21.95\$ la caisse et Pulls Ups 24 pour 9.95\$. Inf.: 228-4064.

AVOINE RONDE à vendre pour les chevaux. Inf.: 774-9592.

BALAYEUSE Ambassador de luxe 1996, 5 mois d'usure avec coffre. Inf.: 774-5543.

BALAYEUSE Ambassador de luxe 1996, 5 mois d'usure avec coffre. Inf.: 774-5543.

BATEAU moteur et trailer Princecraft, moteur 40 hp Johnson propre, en bon état, 1700\$ négocié. Inf.: 418-486-2236.

BATEAU Piterborough 14' 1987 avec moteur Johnson 60 hp, 3 cyl. et remorque, 2 réservoirs à essence, exc. cond. Inf.: 228-0063.

BOIS 9 1/2 cordes de bois franc en 4', merisier et hêtre coupé en oct 1995. Inf.: entre 17h00 et 21h00 774-3152.

BOIS À VENDRE érable en longueur de 8', prix à disc. Inf.: 227-1011.

BOIS de chauffage à vendre bouleau. Inf.: 227-1731.

BOIS DE CHAUFFAGE bois de cabane en longueur de 8' 85\$/la corde. Inf.: 228-5297 jour ou 228-6639 soir.

BOIS DE CHAUFFAGE en longueur, érable, merisier du Maine fait au pulpe jack. Réservez ou inf.: 418-594-5656 ou le soir ou fin de semaine 418-594-5908.

BOIS DE CHAUFFAGE érable du Maine couper l'hiver réservez-tôt, vert ou sec. Inf.: 228-9416 Donald Vallières.

BOIS DE CHAUFFAGE érable, merisier du Maine, sec ou vert, fendu et livré, petite ou grosse quantité. Inf.: 228-2379.

BOIS DE CHAUFFAGE érable, merisier du Maine, fendu et livré, vert 45\$/la corde ou sec, poêle à bois à vendre. Inf.: 228-1466 après 18h00.

BOIS DE POÈLE P. Larocheille couper l'hiver, spécial 46\$/la corde, fendu et livré. Inf.: 228-3083.

BOIS franc 4' livré ou non livré. Inf.: 228-6593.

BOITE FIBROBEC 60" de large, 92" de long avec toit surélevé. Inf.: 582-3550.

BOUILLEUSE 4x12 en bon état. Inf.: 228-6953.

BOX STOVE en fonte grandeur 12" x 24" à 125\$. Inf.: 685-3393.

CARABINE 30-06 Browning modèle médaillon à verrou avec télescope Léopold 2x7, étui et balles inclus, très propre. Inf.: 227-6138 après 17h00.

CEDRES à haie semi-cultivé 3' à 5'. Inf.: 588-5415.

CHALOUPE 14' en fibre de verre, 450\$. Inf.: 227-0612.

COFFRE FORT 4' de haut x 30" de large et 30" de profond. Inf.: 226-7400.

COMPRESSEUR 5 forces, moteur 220 refait à neuf avec soudeuse semi-autom. pour auto, avec location du réservoir d'un an inclus, 1700\$/2 non négocié, levier hydraulique 150\$. Inf.: après 18h00 594-6047.

COMPRESSEUR à air de marque Binks 5 forces, 550, modèle no 33-1032, 1450\$, compresseur Gardner Denvers 3 forces, 1175\$, 1 balance de marque Toledo, 500 lbs. Inf.: 418-484-2013.

CONGÉLATEUR

neuf, 31" de large x 33" de haut, 150\$. Inf.: 228-6842.

DES VRAIS SPÉCIAUX Quincaillerie d'armoire et meubles spécialisés, coulisse euro 18"-20"-22", 3.19\$, bande de chant (trim) mélamine blanc 3/4x250, 12.94\$, peinture 110" métal, 0.99, stratifié blanc 4x8, 28.95\$, colle contact indu Chemrex 59 60/20L, crampons pr cloueuse à air, vis, papier sablé ind. SIA, portes d'ar-

MOTEURS ET TÊTES COMPLÈTEMENT RÉUSINÉS À NEUF



An deà de 30 moteurs en stock prêts pour livraison immédiate et plus de 100 têtes de moteurs et gaskets en stock. Vous avez besoin de réusinage moteur, tel que:

- PERÇAGE DE CYLINDRE • VALVE JOB
- SURFAÇAGE, etc...

Travail exécuté avec de l'équipement ULTRA-MODERNE. Contactez:

Les Moteurs de Précision

J.P.

690, 42e rue Nord, St-Georges
228-0008
OUVERT LE SAMEDI JUSQU'À MIDI

moire thermoplastic sur mesure, 1000 modèles de poignées d'armoire en stock, mini fluorescent 9" long, scie à mélamine ind. 10" x 80 dents, 95\$, comptoir prémoulu sur mesure, distributeur Richeleu/Blum, banc de comptoir, etc. Inf.: Centre de Coupe de Beauce Inc. 9450 Bl Lacroix St-Georges 227-3939.

DIVERS (4) pneus 165 R 13, (8) P 205 75 R 14, (2) P 205, 65 R 15, (1) P 195 Goodyear GT 70 R 14 avec rims Chrysler neufs, 2 amortisseurs avant Monro à gaz pour Buick 1971 à 1984, 1 bureau de travail 3 chaises, 1 carpe, 1 tabillard. Inf.: 227-6738 ou 594-8230.

DIVERS 1 causeuse neuve, 1 unité murale blanche, 3 tables de salon blanches, 1 set de cuisine, 1 tête de lit blanche, lampe, bibelots en céramique noire. Inf.: 227-0882 ou 227-4405.

DIVERS 1 grappe Meyer 7 1/2' de large avec couteau de recul pour gros Pick Up G.M. de 1981 à 1987, boîte pour gros Pick Up GMC 1987, aussi banc de scie 9" de lame Rockwell moteur 3/4 de force sur 110 ou 220 volts sur table de 36"x24". Inf.: 228-4634.

DIVERS 2 causeuses, 1 chaise Cadillac avec pouf, 1 bibliothèque blanche, 1 poêle, 1 garage de toile 10x28 et un de 11x20. Inf.: 227-1868.

DIVERS 4 pneus 4 saisons P 195 60 R 15, 1 tête d'usure, 4 roues maqs alum. pour Chrysler, 2 bicyclettes pour jeune garçon, 1 établi Fisher Price, vêtements pour garçon 5-6 ans. Inf.: 228-5401.

DIVERS 4 pneus lettrés 185-70-13 4 saisons aussi 4 pneus d'hiver 175-80-13 montés sur roue pour Reliant ou Aries 4 trous. Inf.: 228-1964.

DIVERS 70 balles rondes enrobées de 2e coupe ainsi que 800 balles de paille aussi chaudères alum. de 1 1/2 gal. et 2 gallons avec chalumeaux et couvercles. Inf.: 774-9575.

DIVERS app. de condition physique poids et haltère inf. après 17h30 228-9513.

DIVERS attache de remorque pour Topaz et Taurus, 50\$/ch., set de salon causeuse et fauteuil pour chalet, 50\$, 4 pneus 4 saisons 195 75 R 14, 1 tête d'usure, 125\$, aussi chiots à donner. Inf.: après 18h00 227-4677.

DIVERS bain tourbillon double Acrimax idéal pour spa, set de cuisine, poêle et frigo blancs neufs, lav.-séch. blanches, micro ondes blanc, lit superposé tubulaire et matelas neufs, bureau et commode, 2 tables de nuit. Inf.: 228-1177 ou 227-1565.

DIVERS balançoire avec toit neuve complète, spécial fin de saison, aussi ameublement antique, table, bahut, stéréo, lampes, en très bonne cond., 125\$. Inf.: 227-0066 ou 228-4500.

DIVERS beau petit poêle à bois en fonte noir, double paroi, porte devant s'ouvrant avec grille style foyer, très propre, 125\$, aussi fenêtre 64 de large x 54 de haut, recouvert alumin. blanc, thermos en haut et petite fenêtre coulissante en bas. Inf.: 228-2636.

DIVERS bois de cabane 4' et épinette noir 30\$/la corde, aussi vitre thermos teintée 8" x 41", 125\$. Inf.: 594-5738.

DIVERS boîte de camion en fibre de verre de marque Séville du luxe, 7', métier à tisser antique à 6 pédales avec accessoires, très propre, "fonctionnel", Compresseur 7.5 hp, 220 volts avec coupe circuit, magnétisme silencieux filtreur à eau, tente-roulotte BelleVue très propre, 1973 avec eau chaude et frigo électr. Inf.: Serge 588-6473 ou 588-6798.

DIVERS bumper avant Pick Up Chevrolet 1500, 1988, billots de cèdre toute grosseur et toute longueur 6', 10', 12', bibliothèque 3 pièces noire à grand rangement, très propre, 32" de large, 80" de haut, chaudière 5 gal vide, boîte congélateur 20 pi. cu, morceaux de fournaise à l'huile Rheem Richmond brûleur, panne, moteur de fan, système électr., réservoir à l'huile 250 gal, tuyaux et doc de ventilation usagé, petit poêle à bois pour chalet. Inf.: 685-2229.

VENTE DE GARAGE

Du 23 au 28 septembre du lundi au samedi de 9h00 à 12h00 et de 13h00 à 17h00 à l'intérieur au 11710, 3e avenue, Saint-Georges Est, beaucoup d'antiquité.

DIVERS cab noir en fibre de verre 8' de marque Vision, lumière int. fenêtre de côté coulissante, 500\$. Inf.: 593-3782.

DIVERS caisson de foyer (âtre) très propre. Inf.: 227-4749.

DIVERS Chateau médiévale Little Tikes de dimension 56"x48"x48" de hauteur pour enfants de 2 à 9 ans, aussi lit tubulaire blanc une place à l'état de neuf. Inf.: 227-3065.

DIVERS clavier Yamaha P.S.R. 2500, 61 touches, sortie midi, super nintendo avec 2 manettes plus 5 cassettes plus cassette Mario Paint. Inf.: 382-3234.

DIVERS commode 3 tiroirs 35\$, table de cuisine avec 4 chaises, 25\$, aussi achèterais tour métallique pour antenne et ancien frigidaire en bonne cond. Inf.: 382-5782.

FUTURS MARIÉS

Création Mariage de Rêve

VOUS OFFRE

Vente, location, robes, accessoires pour la mariée. Voile, bouquet, bonbonnières, Décoration salle et église.

228-2841

500, 12e Av. Nord (coin 48e Rue Nord) Saint-Georges

DIVERS distributrice à liqueur (ou bière) modèle Coke 1963, très propre, en parfaite état de marche, peut servir d'article de décoration antique, 275\$ négocié. Inf.: 228-2411 avant 20h00.

DIVERS équipement de salon de coiffure, 1 poste de travail avec miroir, 1 chaise hydraulique, 3 chaises d'attente, 1 table, aussi matelas d'eau avec thermostat. Inf.: 228-7128.

DIVERS excédant de cab pour une boîte de Pick Up, poêle à combustion lente neuf, jamais servi. Inf.: 597-3994.

DIVERS Ford Mustang GT 5.0 I, 1989, convertible, 76,000 km, jamais sorti l'hiver, 11,000\$ acheteur sérieux seulement, 4 pneus hiver montés sur roues 185 70 R 14 Yokohama, usure 1 hiver, 230\$, 4 pneus à clous 195 75 R 14, usure 1 hiver 200\$, Toyota Celica 1983 pour pièces 300\$, garage de toile 10x20 CBI val. 800\$ pour 500\$ à servir 1 mois. Inf.: 594-8994.

DIVERS fournaise à bois 500\$, fournaise à l'huile, 125\$, marche pieds Cherokee 50\$, roues Cherokee 20\$ et 25\$, roues chromées et pneus 32" pour Jeep, Ranger, Bronco, 600\$. Inf.: 227-3369.

DIVERS madrier 8" à 12" de large x 10" de long, 2\$/ch., 2x8x14 5\$/ch., 2x10x12 5\$/ch., fenêtre à manivel en bois naturel avec vitre thermos, 100\$, tapis gazon vert 2\$/la verge, trailer 4 1/2x8, 250\$. Inf.: soir 485-6360.

DIVERS moteur Kubota 7 forces au gaz neuf, treuil électr. 12 volts, capacité de 6000 lbs, frigidaire usagé, 40 pi. cu., 4 vitrines usagées, 2 remorques pour VTT, poêle à gaz de roulotte, le tout très propre. Inf.: 685-3946.

DIVERS motoneige Elan 500\$, motoneige Snocoop Yamaha idéal pour enfant, fendeuse à bois avec moteur Honda 5 forces, 1800\$, poêle à bois combustion lente avec porte vitrée, 325\$. Inf.: après 17h00 227-8118.

DIVERS pente douce pour fauteuil roulant, 42' de long, structure alumin., dessus en bois traité, neuve. Inf.: 594-5177 ou 594-6242.

DIVERS petit frigidaire idéal pour étudiant en chambre 19x19, 1 1/2 an d'usure, 100\$, aussi 350 blocs de ciment, 7 1/2 x 7 1/2 x 15, 100\$. Inf.: 774-6033 après 16h30.

DIVERS Pick Up Ford F 150 1980 4x4, mot. 351, fond plastique, marche-pied, cb, radio cass. etc. 2000\$. Olds Ninty Eight 1965, 2 p., mot. 425, Rocket Continental 1977, 2 p., les 2 complet ou en pièces, pièces de Jeep CJ7, 1 mot. 304 refait à neuf, 1 mot. 304 pour pièces, transm. 3 vit., transfert case, drive shaft, box steering, réservoir à gaz etc., mot. 31, transm. auto sable, autre pièces: Tercel, Escort, Lazer, Cutlass, Grand Prix, vitre longue pour Polaris 1990 et moins.

Équipement tel. palan à chaîne 3 t., palan électr. 1 1/2 t., 575 v., chevre hydraulique, transpalette, pompe à graisse 1 cyl. Hydra. 3"x14 et (1) 6" diam x 12" long, lot de cric hydraulique, trolley 1.2.3 tonnes, lot d'outils pneumatiques, (2) Beam 3"x6"x10" de long, tubulure érablière usagé 1"x300", aussi fabrication fendeuse à bois, presse hydraul. cric roulette, wheel lift, app. de levage pour moto, vtt, motoneige, trailer etc. tous les articles sont à prix raisonnable, négocié et échangeable contre auto, moto, motoneige vtt, tracteur, ton-

deuse, outils, trailer etc., recherche chenille pour motoneige Polaris 1964. Inf.: après 18h00 774-6992.

DIVERS Pick Up GMC 1988, gris, 3000\$, bicyclette 24", 60\$, secrétaire en érable 17x45 haut 30", 50\$, tête de lit jumeau blanche, 40\$, bureau 4 tiroirs blanc 50\$, bibliothèque blanche 30\$, lift électr. 5 forces, 7000 lbs de marque Hopman 550 volts, 4 phases 5000\$. Inf.: 685-2379 (JNO).

DIVERS Plym Voy 1985, 5 places, moteur 2.6 l. en état de marche mais besoin rép., échappement neuf, 900\$, porte d'acier avec moustiquaire 36" neuf, couleur blanche 200\$ aussi une de 34", plusieurs pièces de Camaro 1985, aquarium tout équipé vitre ronde 20 gal., 125\$, 4 rims pour Cavalier ou Sunbird 14", 40\$, toit ouvrant 20\$. Inf.: 227-4182.

DIVERS poêle au gaz propane avec 4 ronds, four et chauffage blanc, très propre, 400\$. Inf.: 228-5003.

DIVERS poids et haltère, table à dessin, cartes de hockey, casque de 4 roues neuf. Inf.: 593-7591.

DIVERS réservoir 500 gal., 500\$, grappe à neige Fisher 7 électr. tout inclus, 1600\$, trailer tandem 14 x 5 6" 1500\$. Inf.: 228-0587.

DIVERS scie à chaîne Shindana neuve, Case 475\$, tracteur hydro Bolen 12 hp, ensacheuse état de neuf, 2200\$, fendeuse à bois MTD 25 tonnes, état de neuf, 1650\$. Inf.: soir et fin de semaine. Inf.: Patrick 459-3168.

DIVERS séparateur (par osmose) "AIRABLO" modulaire 2000, 300 gal/heure utilisé 1 saison. Inf.: 594-6232.

DIVERS set de salon modulaire 5 mrx avec table, 1 exerciceur marcheur val. 2000\$ à demi prix, le tout à l'état de neuf, très belle porte en pin avec vitre, 1 ancien poêle électr. et autres articles divers, le tout en très bon état. Inf.: 774-3618.

DIVERS tracteur à gazon White, 1991, 1238, très propre, poêle à bois antique, très vieux, 45\$, miroir de toute grandeur fumé ou ordinaire, prix de débarras. Inf.: 227-6702.

DIVERS tri-porteur pour personne handicapé ou en perte d'autonomie, à l'état de neuf. Inf.: 227-4166.

DIVERS

mini laveuse-sécheuse blanches. Inf.: soir 227-4294.

DIVERS

plaque chauffante 24 volts, friteuse modèle E 2214S, four Pizza 240 v, table chaude, 115 v., hot (ventilateur) 8", ventilateur 14", 2 vit., syst. Co2, évier 2 cuvettes en stainless, machine à crème molle Sweden. Inf.: 594-5806.

ENS. MATELAS

Dauphin, base, sommier et matelas, 300\$. Inf.: 227-6567.

ÉTAGÈRE</

GÉNÉRATRICE compact Suzuki 700 watts, presque neuve. 495\$. Inf.: 228-7640.

GÉNÉRATRICE Kubota 6500 watts, compteur d'heure, électrique. Inf.: 594-8979

GRANGE A DÉMOLIR

35x80 sit. à St-Simon des Mines, prix à disc. Inf.: 774-6957.

GRATTE A NEIGE pour Pick Up, camion avec syst. hydraulique et syst. de lumière, Plymouth Reliant K 1986, 4 pneus d'hiver, très bonne mec. Inf.: 774-5459

GRATTE gratte pour 4 roues Honda en fer solide avec winch, val. 700\$ laissé à 275\$. Inf.: Mario 227-4263

GROSSE VENTE DE GARAGE plusieurs parents et amis se réunissent pour liquider plusieurs articles divers. Nous avons également une succession à écoulé. Samedi et dimanche le 21 et 22 sept. de 9h00 à 17h00 en cas de pluie remis à la fin de semaine suivante au 1775 25e avenue St-Prosp. 2ième maison à côté de la Polyv. Inf.: 227-3898.

GUITARE Fender Acoustique avec étui, exc. état. Inf.: Michel 485-6710.

LIQUIDATION complète: papeterie et cadeaux "Barbouilleries" sit Promenade du Sud 940 Ch. Dusault St-Romuald. Inf.: 839-0074.

EAU à vendre queen anti-vague, 2 sacs, 700\$ au 3678 rue, St-Georges Est. Inf.: 227-0473

LIT SUPERPOSÉ tubulaire blanc, 1 an d'usage avec matelas et douillette. Inf.: 228-8796 ou 227-4856 après 17h00

Yvon L. Beaudoin, peintre
PEINTURE EN BÂTIMENTS
résidentielle et commerciale
TAPISSERIE
Estimation gratuite - Prix concurrentiels
1135, 173e Rue, Saint-Georges G5Y 5B9
Tél.: 418-227-3098 (après 18h00)

MACHINE A COUDRE colerette de marque Kansai serve 6 mois, 2200\$, achèterais armoire de cuisine, divan-lit et poêle à bois pour chalet. Inf.: 459-6566

MACHINE A LAVER de marque Wap. 1800 lbs de pression, 1 an d'usage. Inf.: 228-8138

MACHINES distributrices (peanut bonbon), prix d'aubaine. Inf.: 418-397-5005

MAGNIFIQUE ROBE de mariée style classic, gr. 7-8 ans, tissus satin, avec dentelle, perle et paillette, traine courte, payé 1000\$ laissé à 650\$. Inf.: 228-6646

MARCHÉ AUX PUCES sit. au 8760 Boul. Lacroix en arrière de Audio Perfection, dernière chance, prix recoupe jusqu'à 50%

MARCHE O PUS

Le plus gros marché O Pus de la Rive Sud ouvert le dimanche de 13h00 à 17h00, du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00, le samedi de 9h00 à 12h00, achetons payons comptant, nous vendons armoires de cuisine, vanité et lingerie de salle de bain, dessus de comptoir 45% d'économie. Les prix les plus bas de la Rive Sud ou ça au Surplus St-Côme, 975 Rte Kennedy Nord. Inf.: 685-3655 ou fax 685-2663. (JNO 2-4)

MOTONEIGE Formula 3, 1996, garantie encore 1 an très propre. Inf.: 685-3358

MOTONEIGE Formula MX 1991, longue track, poignée et pouce chauffants, très propre, 3000\$. Inf.: 227-8705

MOTONEIGE Polaris Classic Touring, 1993, 3850\$. Inf.: 774-6878 soir

MOTONEIGE

Polaris 1995, Sporm 800. Inf.: 227-1570.

NICHE pour chien, gr. 3'5" de profond x 3' de large x 3' de haut, toit en bardeaux d'asphalte. 100\$. Inf.: 227-6814

NOUVEAU ameublement usagé Beaudoin au 12755, 121e avenue, St-Georges Est, à l'équerre entre St-Georges et St-Prosp. Route 204 achat vente, consignation, si vous voulez acheter, vendre ou mettre en consignation des meubles tels que poêle, réfrigérateur, lav-sec., set de salon, set de cuisine, bib.

liothèque, télé, matelas neuf et sommier à prix réduit etc. Inf. dem. Laurent ou Guy 227-2988 à l'équerre St-Georges et St-Prosp. ouvert du lundi au dimanche

NOUVEAU MARCHÉ AU PUCÉ

Gaëtan Quirion beaucoup d'outillage neuf et usagé et petit accessoire de cuisine électrique et bibelot et cadre au 110, 2e ave Sud rue de la clinique familiale St-Gédéon Beauce. Heure d'ouverture du mercredi au vendredi 8h00 à 17h00, samedi et dimanche 8h00 à 15h00. Inf.: 418-582-3449.

ORDINATEUR 386 DX 40, imprimante LX 810, modem et sound blaster. Inf.: 227-3372 (JNO)

ORDINATEUR Compac Presario 1400, multi média, 1.06 B Hard disk drive, Pentium 90 MHz 3.5", 1.44 disquette, 19.2 data, 14.4 fax modem with ansering machine Quad Speed CD-Rom 2300\$ neuf. Inf. dem. Daniel 228-5852

ORDINATEUR MacIntoch LC III avec logiciel Works 3.0, système 7.1 et imprimante style Writer II. Inf.: 228-8673

ÉRABLIÈRE
ENTRÉE ÉLECTRIQUE À VOTRE CABANE
227-6919

ORDINATEUR PC 386, 480 megs, 8 megs ram, souris, CD double vitesse, carte de son, carte graphique 16 millions de couleurs 1 meg, modem-fax 14.4 bps, imprimante 24 pins, window 3.1 et plus, prix à disc. Inf.: 228-8760 en avant-midi ou en soirée

PETIT ÉVAPORATEUR 2x4, 2 panes, propre, prix à disc. Inf.: 774-5076

PIANO ANTIQUE à gagné un prix en 1878, très bonne cond., 3000\$, aussi clavier Yamaha midi, meuble et système de son avec cassette et micro. 1000\$ disc. Inf. dem. Janet 227-9389

PIANO électronique Roland 2000, 76 notes, état de neuf. Inf.: 685-3289

PISCINE 24' avec rouleau solaire, filtreur, et robot. Inf.: 774-6585

PISCINE hors terre 27' avec thermo pompe Aerotemps AT 600. Inf. jour 774-9591

PISCINE hors terre 27', beaucoup d'équipement, robot, toile solaire, filet à feuilles, très bon état. 1500\$ négocié démonter et livrer. Inf.: 486-2236 ou 484-3369

PISCINE

hors terre 24' avec tous les accessoires, robot, chauffe-eau au propane et patio en bois traité, 2500\$. Inf.: 227-2112.

POELE A BOIS 1 porte, 8 ans d'usage, bonne cond. Inf.: 228-4034

POELE A BOIS

combustion lente avec ou sans système de soufflerie, bon prix. Inf.: 227-1554

POELE à combustion lente de marque FX Drolet avec fan, bon pour chauffer de 1200 pi ca., 270\$. Inf.: 484-5578

POELE à combustion lente de marque Roby, très propre. Inf.: 588-6433

POELE A GRANULES directement du manufacturier, prix liquidation. Inf.: 418-335-3173

POELE combustion lente de modèle Paysan avec fan 250\$ ferme. Inf.: 228-4141

POELE LESAGE à combustion contrôlée directement du fabricant, disponible avec chauffe-eau intégré. 16

modèle de 100\$ à 900\$. Foyer au bois encastré à dégagement O. Cheminée Selkirk 2100, tuyau double parois à 6" de dégagement. Doubleur de cheminée Pont Rouge, 161, Dupont Est 418-873-4549

PRESSE à sirop Dominion Grimm 7" en fonte sur chariot basculant avec pompe neuve. Inf.: 485-6507

R CAMPEUR Travelaire Ford 351 1988, 70,000 km, poêle, frigo, eau chaude, chauffage central, 22,000\$ ou prendrais échange roulotte Fifthwheel et camion. Inf.: 774-6270

RADIO D'AUTO face détachable neuf, aussi c.b. avec antenne neuf. Inf.: 228-7795

RÉOUVERTURE du Bazar St-Côme, vente de vêtements de travail neufs et usagés, pantalon, chemise, sarrau, couvre-tout etc. couture et confectionnerie en opération. Bazar Linière 4 chemins St-Côme

ROULOTTE 1994 Terry 39, modèle de parc, toute équipée, état neuf, 23,000\$ négocié. Inf.: 774-1992 après 17h00

ROULOTTE 28' toute équipée, idéal pour chalet ou camp de chasse au camping grande coudé St-Martin, aussi cabane fini à l'ext. en vinyl, idéal pour petit chalet et camp de chasse ou autre. Inf.: 382-5515

ROULOTTE Mallard 18 1989, tout équipée. Inf.: 227-3641

ROULOTTE Prowler 1979. Inf.: 582-6156

ROULOTTE Prowler Lynx 29 1/2, 1990, auvent autom., chambre fermée lit queen syst. de son, s. de bain complète avec douche ext., très peu servie, comme neuve. Inf.: 774-6135

FUTUR MARIÉ ATTENTION SPÉCIALE
A tous les gens de la Beauce et des environs. Depuis maintenant 12 ans que je vous offre mes services dans le domaine du V.O.P. je vous offre maintenant mes services avec la toute dernière technologie digitale numérique professionnelle pour des films vidéo de tout genre: mariages, fêtes, anniversaires, etc.
CE SERVICE VOUS EST OFFERT POUR UNE MEILLEURE QUALITÉ ET À UN PRIX TRÈS COMPÉTITIF.
Pour plus d'informations, téléphonez le soir après 18h00 au 459-6636

Services spécialisés

COÛT: 4 semaines: ... 29\$ 26 semaines: .. 170\$
13 semaines: ... 89\$ 52 semaines: .. 295\$

AGENT DE SÉCURITÉ
SECURICOR INC.
Offrons service d'agents de sécurité pour la protection de vos biens, commerces, industries, grèves, lock-out, festivités ou signaleurs routiers. Service disponible 24 heures sur 24. Agents disponibles en civil ou en uniforme. Inf.: 228-4547 (26-10-96)

AMÉNAGEMENT PAYSAGER
LE REVEIL DE LA NATURE INC.
Des spécialistes dans la création de jardin paysager. À votre service depuis 20 ans. Plans et travaux d'aménagement: patio, muret, pavés et blocs, rocaille, plantations. Entretien: taille, fertilisation, arrosage, consultation professionnelle.
1575, 191e Rue, Saint-Georges.
Tél.: 228-0484 ou 228-1268 (09-10-96)

AMÉNAGEMENT PAYSAGER
LES PAYSAGES J.P.L. FORTIER ENR.
Vous rêvez d'un aménagement exclusif? Faites-vous plaisir, donnez-nous un coup de téléphone. Sans aucune obligation de votre part, il nous fera plaisir de vous faire gratuitement une estimation. Service complet d'aménagement paysager, de la planification à la plantation. JEAN-PIERRE FORTIER, prop.
106, rang 6 Nord, SAINT-HONORE
Tél.: 418-485-6421 (09-10-96)

AMÉNAGEMENT PAYSAGER
PAYSAGE DÉCOR BEAUCE INC.
Votre oasis naturel et raffiné... Sachez vous distinguer! Plans et travaux d'aménagement paysager «à votre portée» exécutés par des professionnels. Lucien Lagrange, prop.
3030, route Kennedy, Notre-Dame-des-Pins
Tél.: 774-3000 (12-08-97)

ATELIER DE DESIGN
• Design intérieur: commercial, résidentiel, planification, coloration • Design mode: confection, réparation, vêtements, rideaux • Design présentation: étalage, décors
Serge Côté, designer • 12020, 2e Avenue, Saint-Georges • 418-227-7414 (12-10-96)

ANTIROUILLE
Antirouille à l'huile et graisse qui ne coule pas. Je nettoie les dessous à l'air et j'applique de l'antirouille à l'intérieur des châssis là où la rouille commence. Plus l'auto est neuve plus le traitement dure longtemps. Je peux faire sécher votre auto.
Inf.: JULES TURCOTE, 3190, Av. Nord (rte St-Georges / St-Benoît) à St-Benoît.
Tél.: (418) 228-4553 (16-11-96)

CLINIQUE DE MÉDECINE CHINOISE ET DE MASSOTHÉRAPIE
BOCH-ANDRÉ VEILLEUX, D.A.C. M.T.C. - Acupuncteur
MICHELINE GAGNÉ, praticienne en neuro musculaire
Massothérapeute diplômée (massage neuro musculaire, massage suédois, Reiki (méthode chinoise), hygiène de l'oreille, fleurs de Bach, consultation et relation d'aide.
1055, 158e Rue, Saint-Georges, G5Y 6X5
Tél.: 418-227-3373 (11-01-97)

CONSTRUCTION
CONSTRUCTION - RÉNOVATION
LES FRÈRES MERCIER ENR.
Jean-Guy & Robert
Pour vos petits ou gros projets. Plan de garantie de l'A.C.Q. disponible
14780, 4e Av., St-Georges Est
227-3668 (08-02-97)

CONSTRUCTION - RÉNOVATION
CLARAY CONSTRUCTION INC.
Maître Constructeur - Construction résidentielle et rénovation de tout genre. Garantie Renovation APCHQ. LE SOUCI DU DÉTAIL!
CLAUDETTE et RAYMOND DROUIN
Contactez-nous.
Tél. et Fax: 418-594-6233 (26-10-96)

COURS DE RADIOAMATEUR
Les RADIOAMATEURS utilisent les ondes courtes pour transmettre leurs messages en code morse, en téléphonie, en téléimpression, par paquet ou par télévision à balayage lent ou rapide. Depuis peu de temps vous avez enfin la possibilité de devenir RADIOAMATEUR en Beauce. Le monde fascinant de la RADIOAMATEUR est à votre portée. Pour plus d'information, contactez JEAN (VE2GHI) au 228-3546 (21-09-96)

DACTYLOGRAPHIE, TRAITEMENT DE TEXTES
BRIGIT GIGUÈRE, SECRÉTAIRE VOLANTE
Service de secrétariat de tout genre: curriculum vitae, travaux scolaires, états financiers, liste d'étiquette, etc. Français ou anglais. Chez moi ou à votre entreprise. Expérience reconnue.
Inf.: 228-2791 (12-10-96)

DÉBOISEMENT
DÉBOISEMENT LOUIS-DENIS VEILLEUX
J'effectue la coupe et le débardage de votre bois à l'aide de petits équipements afin de ne pas endommager le terrain et le bois non coupé. De plus, je peux vous trouver les meilleurs endroits pour vendre votre bois afin que vous en retirez le meilleur prix possible. Petits, moyens et gros travaux. SPÉCIALITÉS: Coupe à blanc - Coupe d'éclaircie - Coupe sélective
Contactez-moi, tél.: (418) 774-2947 - Pagette: (418) 774-5920 (26-09-96)

DÉMÉNAGEMENT
LIVRAISON RODRIGUE ROY
• Déménagement local et régional • Livraison générale dans la Beauce • Travail soigné, service personnalisé (jour, soir et samedi). PETITE ADMINISTRATION - BAS PRIX
Permis #4-Q-309703-001A
Tél.: (418) 228-5032 - Cell.: (418) 226-6140 790, 10e Rue, Saint-Georges (12-10-96)

ÉCOLE DE CONDUITE
COURS DE MOTO ET AUTO • ÉCOLE DE CONDUITE DE BEAUCE - Inscription en tout temps. Début des cours à toutes les semaines • Prix compétitifs • Cours théoriques en accord avec la S.A.A.Q. • Personnel hautement qualifié.
Place Centre-Ville (2e étage)
Tél.: 418-227-7750 (27-04-97)

ENTRETIEN MÉNAGER
Les Entreprises RÉMI LABBÉ
SERVICE D'ENTRETIEN MÉNAGER
Décapage / cirage • Grand ménage • Lavage de store • Entretien régulier • Lavage de tapis et meubles (Protecteur) • NOUVEAU SERVICE: lavage ext. sous pression. • Tél.: 418-227-4136
ESTIMATION GRATUITE (09-11-96)

FIBRES DE VERRE
GARNEAU & PAQUET ENR.
Recouvrement de patios - galeries
Réparation générale • Vente de matériel
3160, 127e Rue Est, Saint-Georges G5Y 6M5
(418) 227-6462 • (418) 227-8000 (26-09-96)

GARDERIE ET PRÉ-MATERNELLE
13475, 2e Avenue, Saint-Georges
Jardin d'enfants offrant un programme de pré-maternelle et / ou maternelle privée pour les petits de 3 à 6 ans. Activités axées sur le développement de la créativité de vos enfants. Possibilité de 3 à 5 maternelles ou journées complètes par semaine, de septembre à juin. Pour information ou pour visite, tél.: 227-4892 (21-09-96)

GARDERIE LA NICHOUETTE
Enfants de 18 mois et plus. Programme d'activités du lundi au vendredi, de 7h00 à 18h00. Technicienne en service de garde. Subvention et reçus aux parents. Corporation sans but lucratif gérée par les parents et régie par l'O.S.G.E.
Coin 1re Avenue et 130e Rue, dans le secteur de l'école l'Aquarelle. 19 ans d'existence 228-7300 (12-10-96)

GAZON
LES GAZONS TOULOUSE LTÉE
LOUISON TOULOUSE, PRODUCTEUR DE GAZON
Gazon cultivé "Pur Kentucky", prix avantageux directement du producteur.
Tél. sans frais: 1-888-839-4048 (12-10-96)

LAVE AUTO
LA MAISON DE L'ANTIROUILLE
Antirouille à partir de 49,95\$ + lavage extérieur gratuit • Shampooing à moteur • Cirage automobile • Etc.
Situé en arrière de la Butte à Mathieu, St-Georges - Inf.: 228-0285 (12-11-96)

MASSAGE
MICHELINE GAGNÉ, massothérapeute
Praticienne en neuro musculaire
Massage neuro-musculaire (sciatique, dos, cou, etc.) • Hygiène de l'oreille • Fleurs de Bach
Clinique de médecine chinoise et de massothérapie
1055, 158e Rue, Saint-Georges, Qué. G5Y 6X5
Répondeur, tél.: (418) 227-3373 (11-01-97)

NETTOYAGE DE TAPIS ET DIVAN
Nettoyage à la vapeur de tapis et divan en profondeur, avec camion usiné. Protecteur disponible • Cirage de plancher • Grand ménage • Dégât d'eau et de fumée ESTIMATION GRATUITE. Travail garanti!
Inf.: NETTOYAGE J.P. FECTEAU
Tél.: 228-9444 (09-10-96)

ORDINATEURS
INFO G.R.D. ENR. - service mobile
• Réparation, amélioration d'ordinateurs • Formation seul ou en groupe • Programmation personnalisée • Logiciel comptable avec support • Tenue de livres informatisée
RENÉ DROUIN • Tél.: 227-3930 (11-11-96)

ORTHOTHÉRAPIE ET MASSAGE
ORTHOTHÉRAPIE • MASSAGE • KINÉSITHÉRAPIE - Douleur cou, dos, sciatique • Irrigation colonique
Clinique Solange Vachon
8450, boul. Lacroix, Saint-Georges Est
Tél.: 418-228-2093 (12-08-97)

PÉPINIÈRE
LE REVEIL DE LA NATURE INC.
Plantes ornementales, arbres, arbustes, conifères, vivaces, cultivés en Beauce • Produits divers engrais naturels, insecticides biologiques, terre, paillis de cèdre, pierres décoratives • Choix, qualité, prix incomparable • Informez vous de nos spéciaux 20e anniversaire
Entretien et plantation à domicile, taille, fertilisation, arrosages biologiques pour pelouse et végétaux
Saint-Philippe (par la 175e Rue, St-Georges)
Tél.: 228-1268 ou 228-0484 (09-10-96)

PLOMBERIE
PLOMBERIE M. LABBÉ INC.
Entrepreneur plombier • Résidentiel et commercial • Vente • Installation • Service • Equip. complet de fûchers électriques pour déboucher les drains - APPEL D'URGENCE EN TOUT TEMPS pour nos clients seulement • Martin Labbé, propriétaire
Tél. et Fax: 228-8010 • Rés.: 227-0685
A VOIR! Notre vaste salle de montre au...
17100, boul. Lacroix, St-Georges (21-10-96)

PLOMBERIE
POULIN & LACROIX
2790, 1re Av. Ouest, St-Georges - 228-2089
Salle de montre haut de gamme. Détaillant autorisé Acrylica, distributeur autorisé Kohler et Mirrolin
VENTE D'ENTREPRIT À l'année, 7 jours / 7.
Lundi au vendredi 8h à 17h, samedi 9h à 16h
Dimanche 10h à 16h (14-12-96)

PROTECTION INCENDIE
Les Gicleurs St-Georges Inc.
Service 24 heures / 7 jours / semaine. Entretien - Inspection
• Réparation • Installation • Estimation gratuite
620, rue Toulouse, Bernières, G7A 2K8
Tél.: (418) 836-1749 - Fax: (418) 836-1796 - Cell.: 226-6974 - Laurent Daigle, Bernières - 831-1913 (15-03-97)

PROTECTION INCENDIE
PLOMBERIE YVES LESSARD INC.
Entrepreneur en protection incendie et en plomberie
219, 5e av. St-François, Beauceville Ouest, G6M 1A0
Tél.: (418) 774-3098 - Fax: (418) 774-3099
Estimation gratuite, service d'installation, d'inspection et d'entretien (26-03-97)

RÉCUPÉRATION
RÉCUPÉRATION DE MÉTAUX ST-PROSPER
Achat et vente d'autos pour pièces et aussi achat de vieux fer, aluminium, cuivre et stainless
30e Rue, Saint-Prosper
(418) 594-8734 demander Marc Caron (28-09-96)

REMBOURRAGE
CONCEPT RENAUD ROY INC., 9395, 5e Av., Saint-Georges, G5Y 2B1 - Parc industriel St-Georges Est
Remboursement de meubles résidentiel, commercial et industriel
Tél.: 418-227-2997
Fax: 418-227-7727 (12-10-96)

REVÊTEMENTS
Les Revêtements de Beauce Inc.
Vente • Installation • Vinyle • Acier • Portes • Fenêtres • Garde-lou • Gouttières en longueur • Plage sur mesure
Tél. et Fax: 228-6531 - 2040, 119e Rue, St-Georges Est (face à la polyvalente) (02-11-96)

SERVICES INFORMATIQUES
PC-LOGIC INC.
Consultation • Programmation
Soutien technique • Formation
Vente et installation de systèmes informatiques • Services effectués sur place
Claudine Gilbert et Marie-Josée Roy
Tél. et Fax: 418-227-7764 (15-03-97)

SERVICES INFORMATIQUES
GROUPE ICC INC.
Consultation • Réseaux Windows NT • Analyse des besoins • Systèmes de gestion d'inventaires et d'entrepôts • Systèmes points de vente et comptables • Technologies RF • Programmation selon les besoins • Service "clés en main"
Tél.: (418) 227-4083 (12-10-96)

TERRE À JARDIN TAMISÉE
Terre à pelouse • Terre à fleur • Fumier • Concassé • Tuf • Sable pour enfants • Pierre lavée • Pierre décorative • Etc... Livré si désiré avec camion 10 roues (15 v.c.) ou mini camion (3 v.c.)
GILLES ROY, camionneur - 228-7655 (26-10-96)

VINS
VIN CELSIUS
Jus de raisin pur 23 litres, du Chili, de la Californie, de la France et d'Italie, etc.
13575, 1re Avenue Est, Saint-Georges - 228-8775 (14-12-96)

VITRE
DU-RO vitres d'auto
Vitres et accessoires d'autos, camions.
Cab. - Fond de boîte - Marche-pied - Etc.
228-8910 (25-04-97)

ROULOTTE Terry Taurus 1979, 21', très propre; aussi motoneige Yamaha Phaser, 1990, électr., poignée et pouce chauffants, très propre. Inf.: 774-5379.

ROULOTTE

Prowler 1979, 6 places, très propre, sit. sur le camping 2 rivières à St-Gédéon. Inf.: 582-3285 ou 582-3060.

SAC POUR ELECTROLUX et autre marque en spécial, nous faisons réparation de toutes les marques, aussi poudre pour nettoyer vos chaudrons en stainless, poignées et acc. pour toutes sortes de chaudron brisé, jacket de cuir neuf et usagé à prix de débarras. 15400 boul. Labroix St-Georges 228-4786.

FUTURS MARIÉS - Rabais de 50%
sur vidéo de mariage, 25 ans d'expérience.
Possibilité de 2 caméras.
Inf.: PRO-VIDÉO DL - 227-2823

SÉGA SATURN

avec 5 jeux, prix 475\$, aussi super nintendo avec 6 jeux, prix 325\$. Inf.: 228-2654.

SET DE CHAMBRE mélamine grise, 8 pièces, roulement sur billes, lit double, état neuf, 375\$. Inf.: 228-4785.

SET DE SALON 1 divan, 1 causeuse, 1 fauteuil 1 place (non bergant), très propre, idéal pour sous-sol ou chalet, tissu résistant tweed bleu rosé. Inf.: 228-4146.

SOUFFLEUR à neige MTD 8 forces 26", garantie 1 an, n'a servi que 2 heures, cause de vente: déménagement, 850\$. Inf.: 227-0370.

SOUFFLEUR

pour petit tracteur s'adapte sur PTO, 2 phases, 45" de large, à très bas prix. Inf.: 594-5671.

SUPER NINTENDO avec 2 manettes, 4 cassettes, 125\$. Inf.: 774-9619.

SYNTHÉTISEUR piano à plusieurs sons de marque Réalistic, prix à disc. Inf.: 228-2619 ou 228-3488.

TABLE DE BILLARD

4x8 en bon état avec lampe et accessoires. 400\$. Inf.: 593-6911.

TABLE DE PING PONG à vendre 125\$. Inf.: 588-6749
TRACTEUR à gazon White 1995 19 hp, comme neuf, 1950\$, tondeuse Homelite SHO 95, auto-tracté, 350\$ Inf.: 228-8172 soir

TRAILER 8x6, tout en métal double essieu, tandem, prix à disc. Inf.: 484-5454 ou 485-6248

TRAILER à pulpe en fer, tandem, 17' de long, Inf.: 382-5861

VANITÉ en mélamine blanche et grise, 7' de long, 2 rangés de tiroirs, 2 lavabos avec robinet et 2 pharmacies, 300\$. Inf.: après 18h00 382-5311

VENTE DE GARAGE Dans mon sous-sol au 13295, 2e av Est coin 133, Venez voir, prix de débarras, un peu de tout, bureau de 9 tiroirs, meuble de moulin à coudre, jouets d'enfant, table de salon, humidificateur, chaise soleil avec coussin carré et table, articles de cuisine et beaucoup d'autres. Inf.: 228-3287

ANTIQUITÉS

ANTIQUÉ bibliothèque val. 900\$ laissé 300\$ moderne, console antique 14"x40", 190\$, podium antique sculpté avec marbre, 175\$, commode 4 tiroirs antique, 80\$, tête de lit antique en rotin 60\$ le tout négo. Inf.: 227-5167 ou 228-6955.

ANTIQUITÉS lit de bois Canadien, très massif, val. 2000\$ pour 575\$, tête de lit Victorien 54" de luxe blanc, tête et pied lit Victorien Queen blanc ou beige, set de c. à coucher pour enfant ou ado, lit 39", bureau, tête de lit brass, 1 set de s. à dîner de luxe, 6 chaises avec table 80", buffet 72" laqué blanc, état de neuf, val. 3500\$ laissé à bas prix. Inf.: 228-6955.

ART CYCLE Boutique cadeau - antiquités, vaisselle-meubles etc... literie artisanale, achat vente et consignation. Inf.: 382-3101 face au bureau de poste St-Martin.

ANIMAUX

3 COCKER Américain femelle, couleur crème, queue coupée, vacc., vermif., âgé de 6 semaines. Inf.: 227-0909

4 CHIOTS

Boxer âgés de 2 mois, vacc. avec carnet de santé, vermif., queue coupée, 250\$ négo; femelle Boxer âgée de 2 ans. Inf.: 228-1733.

5 VACHES

Charolais et 2 croisées. Inf.: 597-3310.

A VENDRE (2) Poney dont 1 femelle, hauteur d'environ 38" et 2 selleS, harnais, selkey, aussi 400' de clôture 5' de hauteur avec quincaillerie. Inf.: 594-8429.

ANIMAUX 15 vaches à boeuf Charolais croisées, 2 veaux, 1 taureau Charolais, aussi tracteur White 1974, 1270, 1 faucheuse New Holland 488, 6 ans d'usage, 1 rateau chapeau de paille, 1 presse M.F. 120 avec lance balles de 5 ans, 2 trailer tandem avec plate forme de bois, 1 voiture à lance balles 4' Couture, 1 semoir à avoine. Inf.: 774-6557.

BEAU PETIT CHIEN Poméranien noir et petite chienne blanche Mini Coley croisée Samoyenne. Si vous voulez un beau petit chien venez vite, prêt à livrer. Inf.: 685-3958.

CHATON persan Chinchila coul. argenté, yeux verts maquillé noir, très rare, beauté excep., aussi adorables chiots max 7 lbs, poils courts, taches brunes et blanches. Inf.: 382-3609.

CHATONS Himalayens et Persans, pure race, vacc., vermif., affectueux et doux, aussi mâle Himalayen & Persan offerts pour accouplement. Inf.: 227-3600.

CHATONS

Siamois à vendre, bleu point, seal point, lynx point. 75\$. Inf.: 774-3978.

CHEVAL Paint Horse âgé de 6 ans, gr. 15 mains, dompté selle et voiture et un mini Poney âgé de 3 mois. Inf.: 685-3174.

CHEVAUX Q.H. Gelding 15 2 m., garanti soin, bien dressé pour gymkana ou randonnée, jument 4 ans pour attelage ou randonnée, 15 m. 1200\$ Inf.: 228-8855 ou 228-2874.

CHIEN Bichon Maltais 8 mois de 7 lbs, bon de garde, doux pour les enfants, couleur beige, 80\$ disc. cause de vente allergie. Inf.: 588-5596

CHIEN Braque Allemand ligné de champion, tatoué, enreg., cours d'obéissance, bon pour chasse. Inf.: 227-3806 après 16h00

CHIEN Coley de garde, pèse 40 lbs. 75\$ Inf.: 382-5179

CHIEN DE MAISON Bichon Maltais croisé, 2 mâles, 1 femelle, environ 15 lbs, 75\$. Inf.: 685-2483

CHIENNE âgée de 7 semaines, blonde croisée Labrador très affectueuse. 40\$ Inf.: après 12h00 227-0572

CHIENS chienne Poméranienne de 6 mois, pure race, blanche et caramel, 200\$, aussi 6 chiots croisés Collier/Berger Allemand, 10\$/ch. Tél./Fax 418-484-2375.

CENTRE CANIN LACHAPELLE

393, 30e Av. Nord, St-Georges, Beauce - 227-0680
Centre de dressage - Pension pour chiens, 2 jrs/7 int surveillance, vaccin obligatoire
Vente de nourriture Star Pro qualité/prix exceptionnel
Consultation achat/problèmes de comportement
Depuis 10 ans à votre service - Visite sur rendez-vous

CHIENS Dobermans 3 mois, femelles, pure enreg. avec papiers, tatouées, vacc. père champion, exc. tempérament, dernière chance! 1 noire 250\$, 1 brune 200\$ négo. Offre raisonnable acceptée, femelle adulte enreg., oreilles taillées, 325\$/disc. Inf.: 594-6046

CHIOT Shnauzer nain femelle, 4 mois, vacc. vermif., oreilles taillées. Inf.: 774-5056

CHIOTS Américain Husky miniature 7 semaines, 200\$ tout blanc. Inf.: 774-2181 ou 774-3889

CHIOTS Dalmatien à vendre, prêt à livrer, 25\$. Boxer 1 an, mâle, couleur café, 40\$ Inf.: 485-6560 ou 228-4429

CHIOTS Golden Retriever, vermif., vacc. prêts pi le 18 sept. Inf.: 228-3176 dem. Jean-Pierre.

CHIOTS Pittbull à vendre, 7 semaines, 50\$. Inf.: 418-383-5078

COLLIE 6 mois, femelle, pure race, vacc. vermif., carnet de santé, 175\$. Inf.: 774-6491

EQUIPEMENT de chevaux, harnais de nylon et cuir, voitures d'hiver et d'été + divers petits équipements. Inf.: entre 17h00 et 21h00 774-3152

ETALON Q.H. en service 6 ans descendance de Easy-Jet #573195 (AAA Race-Track) tempérament calme et très docile, déjà une vingtaine de rejetons, Ecurie Breton Q.H. Inf.: 418-588-6171 (JNO)

JEUNES BOUCS pour la reproduction très doux avec les enfants, un noir et blanc sans corne, l'autre brun et blanc avec cornes. Inf.: 594-5287 heure des repas.

NUTRITION ANIMAL Beauce Appalache Spécial traitement choc pour puces, vaporisateur, shampoo, collier, val. 32 99\$ spécial 24 99\$ N'oubliez pas nous égalons tous les prix de nos concurrents -5% sur preuve et items identique au 12177, 1e av St-Georges 227-6936

POULICHE demi sang Canadien, noire, âgée de 3 mois, mère et père 16 mains. Inf.: 685-3699

URGENT Chienne Golden Retriever 5 mois, vacc. (3), 100\$ Acc. et niche 100\$ Le tout pour 200\$. Inf.: dem. Julie 227-5345

VENTE - ACHAT et fabrication de remorque pour le transport d'animaux de ferme et chevaux, desing futuriste, prix très compétitif. Roby Métal Ltee tél 418-588-6494 fax 418-588-6496 (JNO)

TERRAINS À VENDRE

DÉV. RÉSIDENTIEL

W.G. Jacques, situé dans la 197e rue, St-Georges Est, gr. 100x170, paroisse, borne, cadastré, boisé, prêt immé. avec service d'eau. Très beaux terrains sans remplissage.
inf.: 228-1537
demandez Wilfrid ou Ghislaine

BEAUX TERRAINS plusieurs beaux terrains résidentiel à vendre (33.000 pi.ca.) avec financement du propriétaire, taux avantageux avec ou sans comptant, coin tranquille avec vue panoramique entre Beauceville et St-Georges. A qui la chance! Inf.: 774-5255 (JNO 2-4)

COUPE DE BOIS franc 186 acres, prêt à couper. Inf.: 819-544-2831

TERRAIN à vendre 33.000 pi.ca. zoné blanc, prêt à construire maison ou chalet au Lac Bélanger St-Côme, prix demandé 3500\$. Inf.: 594-5737

TERRAIN boisé 200x200, route 239 à St-Théophile, 5000\$. Inf.: 514-469-3571 ou 418-597-3845 soir.

TERRAIN RÉSIDENTIEL

à vendre, situé dans la 158e Rue, prêt à construire immédiatement. Terrain de 73 x 92.

Inf.: 15885, boul. Lacroix - 228-5127

TERRE 60 arpents avec érablière de 800 entailles, idéal pour la chasse, sit. dans le rang Fraser à Beauceville. Inf.: 774-9558.

TERRE A VENDRE de 90 acres, 2/3 boisé, sit. rang Langevin St-Côme, acheteur sérieux, 36.000\$ Inf.: soir 228-0387

TERRE COMPLETE à vendre près de St-Georges avec prairie, petite érablière, plantation. La moitié boisé. Inf.: 227-3058 (JNO)

TERRE de 95 acres à St-René, mesurant 4 arpents de large par 1 mille de profond, plus du tiers en forêt mûrifiée, grange en bonne cond., end. idéal pour aménagement d'un chalet, traversé par la rivière St-Jord avec lac et sentier en forêt, très beau site, prix 63.000\$. Inf.: 227-4233

TRES BEAU TERRAIN boisé, dézonné avec électr. au bord du lac des Cygnes à St-Victor. Inf.: 588-6882 ou chalet 227-9240

VOTRE LOT A BOIS est à vendre? Je suis acheteur sérieux pour vente rapide sans tracas, contactez Jean le soir 386-3870

LOGEMENTS À LOUER

1 MOIS GRATUIT

log. 4 1/2 pi., ch., écl., non meub., 390\$/mois; log. 4 1/2 pi., non ch., non écl., non meub., 315\$/mois; log. 2 grand 5 1/2 pi., non ch., non écl., non meub., 360\$/mois, tous situés dans la 120e rue. Inf.: 227-6292.

2 1/2 - 3 1/2 PI.

(centre-ville) logements neufs 2 1/2 pi., non ch., non écl., poss. ch. écl., meub. ou non avec lav.-séch., grand espace de rangement, bien insonor., sit. au 11097, 2e av St-Georges (1er plancher); 3 1/2 pi., non ch., non écl., non meub., au 1er plancher, au 11091 2e av. Inf.: 227-4654 ou 226-6744.

2 LOGEMENTS

grand 2 1/2 pi et 3 1/2 pi. meub., ch., écl., près de Place Centre Ville St-Georges Est, service buanderie, stat. déneigé, libre immé. Inf.: 228-2423 (JNO)

3 1/2 PI. 3 1/2 pi., meub., non ch., non écl., insonor., stores, buanderie dans l'édifice, au 3020 127e rue à 270\$ Inf.: 228-7785

4 1/2 PI. près du Carrefour St-Georges, récent, ensoleillé, entrée indiv., rangement dans le logement et déneigement, stores, lustres, semi-meub. (poêle, réfrig., lav.-séch.) non ch., non écl., libre le 1er janvier 1997. Inf.: 774-6357

A LOUER 1 1/2 ET 2 1/2 situés au 2192, 6e avenue Ouest, logements neufs, ch., écl., libres immé. Inf.: 228-5868

A LOUER 4 1/2 pi., meub., eau chaude fournie, non ch. au 240, 127e rue 350\$/mois, 4 1/2 pi., non meub., non ch., non écl., insonor. demi sous-sol, grandes fenêtres au 3010, 127e rue à 280\$/mois. Inf.: 228-7785

A LOUER log. de 4 1/2 pi., grand espace de rangement au sous-sol, accès par l'int. du logement, refait à neuf, stores inclus, libre immé., 375\$/mois. Inf.: 227-3250 après 18h00

A LOUER sous-sol semi-meublé ou non, sit. au 310, Route Kennedy, Notre Dame des Pins, 250\$/mois, non

ch., libre immé. jusqu'au 1er juillet; aussi 3 1/2 pi., semi-meub., poêle, frigo, lav.-séch., sit. au 11255 Boul. Lacroix, vue sur la ville, libre le 1er oct. Inf.: 774-3056 ou 228-3963.

A SOUS-LOUER

3 1/2 pi., semi-meub., constr. récente, faut absolument sous-louer, cause: transfert. Inf.: 227-9119.

AU CENTRE-VILLE 3 1/2 pi., end. tranquille, a/c, balayeuse centrale, meub. ou non, non ch., non écl., 275\$/mois. Inf.: dem. Michel 227-5034

BEAUCEVILLE 1 1/2 et 3 1/2 pi., près de la rivière côté Ouest, meub., ch., écl., câble t.v. incl., libre immé. Inf.: 227-1011.

BEAUCEVILLE centre-ville beau 3 1/2 et 4 1/2 pi. à louer. Inf.: 397-5572

BEAUCEVILLE EST 3 1/2 et 4 1/2 pi., non ch., non écl., semi-meub. ou non, 3 1/2 à 260\$/mois et 4 1/2 pi., 280\$/mois, stat. privé. Inf.: 227-1301 après 17h00 (JNO)

CENTRE-VILLE très grand 4 1/2 pi., meub., lav.-séch., porte patio, avec galerie, remise ext. stat., 415\$/mois. Inf.: 228-3234 soir.

CONDO neuf à louer, luxueux 4 1/2 pi., style victorien, situé au 2120 dans la 130e rue, St-Georges. Inf.: 228-6910 après 16h30.

CONDOMINIUM 4 1/2 pi., chauffé, eau chaude fournie, stores verticaux, grande galerie, très propre, sit. au 11259, 2e avenue, St-Georges Est, 465\$/mois. Inf.: 228-3234 (JNO)

DEMI SOUS-SOL 4 1/2 pi., meub. ou semi-meub., non ch., non écl., remise ext., stat., espace vert, 350\$/mois, sit. au 730, 20e rue, St-Georges Ouest, app 2. Inf.: 594-5097.

EDIFICE CENTRAL 11673-11679, 1e av. St-Georges Est voisin du bureau de poste, log. 1 1/2 et 3 1/2 pi., révoiv., meub., décoré, écl., ch., grande galerie, 2 ent. privées, patio, buanderie, aspirateur central, stat., concierge, libre 1er oct., 275\$ et 350\$/mois. Inf.: 228-2498 (JNO)

GRAND 4 1/2 PI. avec sous-sol, patio, remise, stores, échangeur d'air, non ch., non écl., 325\$/mois, libre le 1er oct., sit. au 2280, 3e av. St-Georges Ouest. Inf.: 228-6774

GRAND 5 1/2 PI. stores verticaux, porte patio avec galerie, remise ext., très propre, frais peint, sit. au 160, 112e rue app 7, St-Georges Est, 425\$/mois. Inf.: 228-3234 (JNO)

GRAND LOGEMENT 4 1/2 pi. sous-sol, bien éclairé, frais peint, meub. ou semi-meub., libre immé., près du centre-ville au 12779, 1e av St-Georges, bel endroit, 300\$/mois, possibilité de chauffe et éclairé. Inf.: 227-6822 soir et fin de semaine

GRAND LOGEMENT 4 1/2 pi., style condo, édifice de 18 mois haut de gamme, non ch., non écl., non meub., libre immé., sit. au 2186 130e rue, St-Georges Est. Inf.: 228-6661 ou 685-2379 (JNO)

GRAND LOGEMENT 4 1/2, dans le secteur Ouest, grand stat., libre immé. Inf.: après 18h00 228-1499 (JNO)

LIBRE IMMÉ.

3 1/2 pi., meub., ch., écl., demi sous-sol, sit. au 543 24e rue Ouest, 320\$/mois. Inf.: 228-4029.

LOGEMENT 2 1/2 pi., meub., ch., écl., stat. incl., 275\$/mois. Inf.: 228-3658 (JNO)

LOGEMENT 2 1/2 pi., semi-meub., sur la 95e rue, St-Georges Est. Inf.: 484-5363 ou 484-2036

LOGEMENT 3 1/2 pi., meub., ch., écl., libre immé. au 12369, 1er av St-Georges Est. Inf.: 228-6235

LOGEMENT 3 1/2 pi., meublé, chauffé, eau chaude fournie, stores vert., galerie, remise ext., très propre, sit. au 152, 112e rue, St-Georges Est, 375\$/mois. Inf.: 228-3234 (JNO)

LOGEMENT 3 1/2 pi., semi-meub., libre le 1er juillet au 241 A 4e av Lambert Beauceville. Inf.: 774-6379, 774-3447 ou 774-9176 (JNO)

LOGEMENT 3 1/2 pi., semi-meub., lav.-séch. incl., grand terrain disp. à côté, très intéressant, sit. coin 12e av et de la 130e rue. Inf.: 228-8410

LOGEMENT 4 1/2 pi. à sous-louer, non ch., non meub., non écl., 275\$/mois à Notre Dame des Pins. Inf.: 774-4134

LOGEMENT 4 1/2 pi., à sous-louer, non ch., non meub., non écl., au 17465 Boul. Lacroix, 350\$/mois. Inf.: 227-6258

LOGEMENT 4 1/2 pi., au 1055 135e rue St-Georges, semi-meub., ch., écl., 365\$/mois. Inf.: 228-2991

LOGEMENT 4 1/2 pi., bas de maison, grande vitrine, cour privée, terrain, corde à linges, end. tranquille, au 540, 159e rue, 298\$/mois. Inf.: 227-6319, 226-4077 ou 228-2185

LOGEMENT 4 1/2 pi., ch., écl., 2e étage, poêle, frigo, lav.-séch., lustres incl., au 2005, 1e av St-Georges Ouest. Inf.: 227-9309 ou paget 418-727-0536 (JNO)

LOGEMENT 4 1/2 pi., ch., sit. près de l'éclairé à Beauceville, 280\$/mois. Inf.: 774-3511

LOGEMENT 4 1/2 pi., libre immé., au 203, 84e rue Beauceville Ouest, abri d'auto et cave. Inf.: 774-6049

LOGEMENT 4 1/2 pi., meub., ch., lav.-séch., libre immé., sit. 3075 10e av, 360\$/mois, face à l'école Trinité. Inf.: 228-5451 ou 228-7511.

LOGEMENT 4 1/2 pi., meub., non ch., non écl., 300\$, eau chaude fournie, buanderie dans édifice, au 355, 120e rue Est. Inf.: 484-5621 proprio ou 228-2926 concierge.

LOGEMENT 4 1/2 pi., non ch., non écl., déneigement et tonte de pelouse incl., sit. à Notre Dame des Pins 201, app 1, 33 rue. Inf.: 774-6010 ou 774-6651.

LOGEMENT 4 1/2 pi., non meub., non ch., près du centre-ville et des écoles, 336, 120e Rue, 2e étage, grand patio, stat., entrée lav.séch., libre immé., pr personnes propres et tranquilles avec références, 305\$, poss. de semi-meublé. Inf. hres des repas 228-5358 ou 228-4244

LOGEMENT 4 1/2 pi., près de la Trinité, libre immé., 375\$/mois. Inf.: 227-0368, 227-1539 ou 593-5551

LOGEMENT 4 1/2 pi., rénové, abri d'auto, grande galerie, remise, stores, sit. 119e rue, 400\$/mois non ch., non écl., libre le 1er nov. Inf.: 228-1177 ou 227-1565

LOGEMENT 4 1/2 pi., semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, stores verticaux, remise ext., grande galerie, frais peint, sit. au 154, 112e rue St-Georges Est, 445\$/mois. Inf.: 228-3234. (JNO)

LOGEMENT 4 1/2 pi., très propre, bien insonorifié, 111, 95e rue, un libre immé. Inf.: 774-9638 (JNO)

LOGEMENT 5 1/2 pi., à louer, sit. en arrière du Carrefour. Inf.: 228-8895 ou 228-6255

LOGEMENT 5 1/2 pi., ch., non écl., non meub., au 2e étage au 11250, 3e av St-Georges avec stat et locker à 395\$/mois. Inf.: 227-3736.

LOGEMENT 5 1/2 pi., chauff. électr. et au bois, très propre, dans le village St-Ephrem. Inf.: 484-2917 ou 484-2164.

LOGEMENT A LOUER 2 1/2, 3 1/2, meublé ou non, situé au 11635, 2e av St-Georges est, libre immé. Inf.: 227-0589

LOGEMENT à louer grand 3 1/2 pi., sit. au 1636, 10e rue Ouest St-Côme. Inf.: 685-3302.

LOGEMENTS NEUFS

À louer, 3 1/2 pièces, semi-meublés, stores, lav.-séch. Non chauffés, non éclairés. 295\$ par mois. Prêts immédiatement. Situés au 12420, 1re Av. Est, St-Georges. Pour inf.: 228-3426 - 228-3585

LOGEMENT beau 4 1/2 pi., au 695, 26e rue St-Georges Ouest. libre immé. Inf.: 227-1263 ou 227-8308

LOGEMENT demi sous-sol avec remise, grand 4 1/2 pi., non meub., non écl., dans la 137e rue. Inf.: 228-6458

LOGEMENT grand 3 1/2 pi., semi-meub., centre-ville, 340\$/mois, ch., écl. Inf.: 227-0130

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., près des Sittelles, 255\$/mois, non ch., non écl., sous-sol. Inf.: 228-8117

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., à St-Georges Ouest, très propre, non meub., libre immé. Inf.: jour 382-5012 ou soir 227-1253

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., libre immé., 57e ave St-Georges (parc des cèdres). Inf.: 594-5787 ou 228-9590

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., non meub., non ch., non écl., ent. et stat privés, rangement, galerie, belle vue sur la ville, bien isolé, insonor., entretien d'été et d'hiver inclus, sit. au 14080 Boul. Lacroix, libre le 1er nov. 350\$/mois. Inf.: heures des repas 228-5358 ou 228-6162

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., vue sur la ville, libre immé., 350\$/mois, ch., écl., stat., déneigement incl., 735, 29e rue #8, St-Georges Ouest. Inf.: 382-3566

LOGEMENT grand 5 1/2 pi., 285\$/mois, non ch., non meub., libre immé. Inf.: 227-5160

LOGEMENT libre en novembre, grand 4 1/2 pi., très éclairé, près des services, secteur 168e rue. Inf.: 228-8304 (JNO)

LOGEMENT Urgent à sous-louer 3 1/2 pi., dans quartier St-Sauveur à Québec, 250\$/mois non ch., non écl., repeint en juillet, préard neuf, poss. d'achat des app ménage. Inf.: 228-5188, 228-8990 ou 648-8915 dem Stéphanie

LOGEMENT

1 1/2 pi., ch., écl., meub., climatisé, balayeuse centrale, lav.-séch., sur l'étage, stat. de côté, situé face au carrefour. Inf.: 227-1162 (JNO)

LOGEMENT

5 1/2 pi., sit. au 139, chemin Bois Franc Ste-Aurèle, 350\$/mois ch., écl., libre le 1er oct. Inf.: 593-3550 ou 593-3222 dem. Gilbert.

LOGEMENT

3 1/2 pi., meub., ch., sit. près du centre-ville. Inf.: 228-6338 (JNO)

LOGEMENT

3 pi., semi-meub., sit. au 355, 121e rue, libre immé. Inf.: 228-9780.

LOGEMENTS A LOUER situés au centre-ville

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé 4 1/2 meublé ou non meublé, libre immé.

PIERRE BEAUDOIN 227-3757

GRAND 4 1/2

Meublé ou non; 127e Rue Est; double sta., super insonorisé et isolé, stores

350\$ et 385\$ / m (Libre)

SR: 228-4659 • JR "Robert" 228-8858

LOGEMENTS À LOUER Saint-Georges, secteur Ouest

Libre immédiatement au 775, 29e Rue Ouest.
5 1/2 = 415\$/mois
4 1/2 = 405\$/mois
Chauffé, éclairé, eau chaude fournie, avec balcon

ALAIN MARQUIS 227-1323 avant 20 heures

LOGEMENTS À LOUER

BEAUCEVILLE - Grand 4 1/2 pi. immeuble récent, très propre 335\$

ST-GÉDÉON - 2 1/2 meublé, renové au complet, 260\$/mois.

ST-GEORGES EST - 3 1/2 meublé si désiré. 295\$/mois

BEAUCEVILLE - Boul. Renault, 5 1/2 sur 2 étages. 300\$/mois.



INFORMATION: 227-1094 774-9234

21/09/96

LOGEMENT

4 1/2 et 3 1/2 pi., 300\$ et 325\$/mois chauffé, éclairé, et taxes comprises, sit. au 586 Boul. Renault, Beauceville, libre immé. Inf.: 774-6896 (JNO).

LOGEMENT

4 1/2 et 5 1/2 pi., à St-Martin. Inf.: 382-5862 ou 382-3471.

LOGEMENT

4 1/2 pi. dans un 4 logements, bien situé: 14550 Boul. Lacroix, porte patio, belle vue sur la ville, très propre, remis à neuf, 365\$/mois, non ch., non écl., libre immé. Inf.: Gaston Genest 227-6380 (JNO)

LOGEMENT

4 1/2 pi., ch., écl., eau chaude fournie, tapis, frais peint, remise, stat privé, end. tranquille au 2410, 126e rue, parc Rodrigue, libre immé. Inf.: après 18h00 228-5740.

LOGEMENT

4 1/2 pi., sit. au 12090, 2e ave rez-de-chaussé app. 2, ent. lav.-séch., stat., ch., 360\$/mois, libre le 1er août. Inf.: 228-4936 ou 227-8145 le soir (JNO)

LOGEMENT

4 1/2 pi., très bien isolé et insonor., piscine ext. chauffée, sit. au 1090, app. 6, ave La Chaudière St-Georges Ouest, libre le 1er sept. Inf.: 228-9435 ou 228-9595 (JNO)

LOGEMENT

7 1/2 pi., sit. 9e ave de Léry à Beauceville Est. Inf.: 774-9635.

LOGEMENT

au sous-sol 5 1/2 pi., semi-meub., ch., 140, 32e rue, St-Georges. Inf.: 228-4273 (JNO)

LOGEMENTS 2 1/2 - 3 1/2 et 4 1/2 pi. meub. ch. écl. au centre-ville. Inf.: 227-3837

LOGEMENTS 2 1/2 pi. sit. au 655 et 585, app. 1, 135e rue, St-Georges, 270\$/semi-meublé 290\$/ Inf.: 228-3121 (JNO)

LOGEMENTS 3 1/2 et 4 1/2 pi. à St-Côme comme neuf 2 ans d'usage, bien situé 1e avenue. Inf.: 685-3387

LOGEMENTS 3 1/2 pi. non ch. non écl. semi-meub. ou non sit. au 560 21e rue Ouest. Inf.: 227-1301 après 17h00 (JNO)

LOGEMENTS 4 1/2 pi. tapis mur à mur, ent. lav.-séch. non ch. non meub. non écl. libre le 1er juillet, end. tranquille, sit. au 628, 156e rue, St-Georges Est. 1 mois gratuit. Inf.: 227-4475 (JNO)

BUREAUX grand 5 1/2 pi. près du carrefour et un 3 1/2 pi. ch. meub. au 1er plancher avec balcon et porte patio, libre. Inf.: 228-6255 (JNO)

LOGEMENTS très grand 3 1/2 pi. neuf, très bien insonor. sit. dans la 175e rue, St-Georges, libre le 1er juillet, 2 1/2 3 1/2 et 4 1/2 pi. meub. ou semi-meublé sit. sur la 2e ave. voisin du Café Royal. Inf.: 228-6438

LOGEMENTS

3 1/2 pi., meublé, au 126 95e rue et 532 B, Boul. Renault; 4 1/2 pi., non meub., sit. au 236 B 4e ave Lambert. Inf.: 774-6969 ou 774-9501 (JNO)

PRES DU CEGEP

spécial pour étudiant 4 1/2 pi., libre immé., au 11715 Boul. Lacroix, meub. ou non, 325\$/mois. Inf.: 228-7005 (JNO)

ST MARTIN logements 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pi. très propre, semi meublé ou meub. 1 mois gratuit. Inf.: 228-2263 (JNO)

ST-BENOIT libre immé. 5 1/2 pi., 255\$/mois, non ch. non écl. Inf.: 228-1578 ou 227-8110 (JNO)

ST-COME logement 4 1/2 pi. sit. près des services, meub. ou non, 250\$/mois, libre le 1er oct. Inf.: 685-2405

ST-GEORGES OUEST log 3 1/2 pi. semi-meublé, non ch., entrée lav.-séch., end. tranquille, remise indiv. sit. au 200, 32e Rue St-Georges Ouest, libre immé. Inf.: 228-5181. Visitez sur demande

ST-MARTIN

3 1/2 pi. neuf à louer, meub., ch., écl., au rez-de-chaussé, grand stat., locker ext., 360\$/mois. Inf.: 382-3155 (JNO)

CHAMBRES À LOUER

ATTENTION pension pour 2 personnes âgées et chambre double pr étudiants à louer avec cuisine communautaire, au 11860, 14e ave St-Georges Est. Inf.: 227-6340 ou 228-6027

BEAUCEVILLE chambre, près de l'hôpital à 5 min à pied de la Polyv comprenant cuisine, salon, tv, lav.-séch. et stat. Inf.: 774-6357 (JNO)

CHAMBRE à louer à Beauceville avec accommodation, pour travailleur et étudiant, près de l'école et du dépanneur, aussi (2) pousse neige (pelle) à vendre. Inf.: 774-6683

CHAMBRE A LOUER à partir de sept. au 13565, 2e ave St-Georges Est. 40\$/sem. Inf.: 774-4134

CHAMBRE à louer au 14575 Boul. Lacroix, meub., ch. écl., salon et cuisine commune, micro-ondes, t.v., lav.-séch., bon stat. Inf.: au 1055 141e rue, St-Georges Est. 227-2090

CHAMBRE A LOUER avec lav.-séch. ent. privée, sit. à Beauceville Est. Inf.: 774-6415

CHAMBRE A LOUER libre immé., personne tranquille, travailleur ou retraité, ent. privée, cuisine, salon, buanderie, t.v., lav.-séch., poss. de quelques repas pour un léger supplément, personne sérieuse seulement. Inf.: 227-6101

CHAMBRE à louer pour étudiante ou travailleuse, lav.-séch., s. de bain complète, grand salon et cuisine, refait à neuf, très belle vue. Inf.: 228-5132 après 17h00

CHAMBRE à louer pour travailleur (homme) ou étudiant tout inclus ch. écl. buanderie câble, 50\$/semaine. Inf.: M Mainville ou Mme Boutin 227-2928

CHAMBRE à louer pr travailleur, tout fourni sauf l'épicerie, sit. 495, 20e rue, St-Georges Ouest. Inf.: 774-4117 (JNO)

CHAMBRE à louer, libre immé., incluant lav.-séch. stat. privé, téléphone, câble, end. tranquille pour étudiant ou travailleur, sit. au 11675, 11e ave et 11220, 9e ave. Inf.: Michel 228-6330

CHAMBRE à St-Georges Ouest, cuisine commune, câble t.v., téléphone, lav.-séch., libre immé. Inf.: 227-1011

CHAMBRE ET PENSION pour personne retraitée ou handicapée. Inf.: 227-4928

CHAMBRE située au 302, 120e Rue St-Georges Est, meub. ch. écl. lav.-séch. téléphone incl. 130\$/mois, fille seulement. Inf.: 228-1742 (JNO)

CHAMBRES A LOUER pour étudiants(stes) ou autres, construction récente, meub. ch. écl. câble vidéo et téléphone inclus dans chaque chambre, cuisine commune, 2 s. de bain, stat. privé, près des écoles (3) libre immé. sit. au 840, 23e rue Ouest, St-Georges. Inf.: 228-6646

CHAMBRES A LOUER recherche travailleur sérieux, s. bain semi-privé, tout est compris sauf la nourriture, 5 jours/semaine. Inf.: entre 19h00 et 21h00 227-3216

LOCAUX À LOUER

A LOUER A LA GUADELOUPE 2 locaux neufs de 20x40x13 de haut avec porte de garage électrique de 12x12, idéal pour commerce ou entrepôt, aussi à louer 2 logements de 6 1/2 pi. disp. le 1er oct. sit. sur la 13e ave La Guadeloupe. Inf.: 484-2013 dem. Sylvain Bilodeau

BUREAU A LOUER 880 pi. ca. idéal pour professionnel, peinture faite, tapis, bien situé sur le Boul. Lacroix, éd.ifice prestigieux. Inf.: 227-4899 jour (JNO)

BUREAUX à frais partagés pour professionnel et travailleur autonome, situé au 2e étage du 2385, Boul. Dionne à St-Georges, services de réception, téléphone, fax et photocopies inclus, également service de secrétariat disponible à taux horaire ou à la journée. Inf.: Centre D Affaires F D F. 227-5255 ou 228-9347

BUREAUX A LOUER

espace disponible au rez de chaussé ou à l'étage 1000 p.c. à 1500 p.c., très haute qualité, sit. voisin de la nouvelle bâtisse de l'hydro Québec sur la 90e rue St-Georges. Inf.: jour 228-4285 ou soir 227-0147 (JNO, 5-11)

LOCAL A BUREAU à louer avec 4 locaux + s. de bain ch. écl. sit. 2e ave St-Georges. Inf.: 774-6521

LOCAL COMMERCIAL à louer 2000 pi. ca. à prix imbattable. Inf.: 397-5572

LOCAL COMMERCIAL très bien situé 1 au 1er étage de 600 à 1200 pi. ca. et un au 2e étage, sit. au centre-ville près du Pont, un d'environ 600 pi. ca. et un de 250 pi. ca., air climatisé incl. Inf.: 227-0469 (JNO, 14-6)

LOCAL COMMERCIAL

à louer environ 830 pi., au rez-de-chaussé, voisin de Promutuel Beauce 1e avenue avec stat., climatisé, idéal pour comptable, avocat, notaire, dentiste, médecin, coiffeuse, libre immé. Inf.: 228-7099 ou 228-8157 (JNO)

DIVERS À LOUER

A LOUER camp de chasse, sérieux seulement. Inf.: 593-5661

BAR A LOUER

avec équipement situé 1e avenue St-Georges. Inf.: 228-3658 (JNO)

CHALET A LOUER à la semaine, sur la rive du Lac Fortin à St-Victor, tout équipé avec foyer, idéal pour vacances. Inf.: 774-5567

CHALET A LOUER à St-Côme 35 km des lignes américaines, période de chasse, aussi chalet à 4 milles de St-Georges. Inf.: 228-3085 ou 227-1700, laissez message sur répondeur (JNO)

ENTREPOT A LOUER 32x52 9 1/2' de haut, 1 grande porte 8x10 de large + 1 porte (ent. privée) au sous-sol 665-667 158e rue Est, prix à disc., libre immé. Inf.: 228-5762

FLORIDE petit coin de paradis à louer, saison hiver 1996-1997, 5 min. de la mer, sécuritaire, près de tout, bain, tourbillon, B.B.Q., jardin et autres, idéal pour personne seule ou couple. Inf.: 954-920-1835 Yves ou Nicole

GARAGE à louer pour entreposer, campeur, roulotte, Pick Up, autom., bateau au Lac Etchemin. Inf.: 418-625-5820

LA CHASSE est de retour, territoire de chasse à louer (200 acres) idéal pour le chevreuil, rang 11 Ste-Aurèle. Inf.: 594-8040

MAISON A LOUER 1 1/2 étage sur la 9e rue à St-Côme, libre fin septembre. Inf.: 685-2712

MAISON A LOUER 3 c. à coucher, grand terrain, grande remise ext., end. très tranquille, sit. secteur carrefour, 500\$/mois. Inf.: 227-5757 (JNO)

MAISON A LOUER 395\$/mois, St-Prospet, 5 c. à coucher, près de la Polyv. Inf.: 594-5912 ou 418-841-1491

MAISON à louer au 360, 130e rue. Inf.: dem. Christo 227-6067, 227-6839 ou 774-3232

MAISON A LOUER sit. St-Georges Ouest, 3 c. à coucher, 400\$/mois. Inf.: 227-8387 ou 227-2803

MAISON A LOUER située à 1 mille de St-Georges, libre le 1er oct. pour 2 à 3 personnes à prix très raisonnable. Inf.: 227-0533 laissez mess. ou 227-3365

MAISON A LOUER située au centre du village à St-Benoit, renovée à neuf, libre immé. Inf.: après 18h00 228-6958

MAISON de campagne à louer avec garage, très propre, libre immé., sit. à St-Alfred rang St-Etienne. Inf.: 774-9341



VOUS RECHERCHEZ UN BUREAU OU UN ENTREPÔT? (de 1000 à 10 000 pi.²)

Beauceville / Facile d'accès
Renové / Avec stationnement
Quai de chargement

ET TOUT ÇA BIEN SÛR A UN COÛT INTÉRESSANT!

RENSEIGNEMENTS: 774-3603

LOCAL A LOUER

Commercial ou entreposage
8 500 pieds carrés
quai de réception
situé au 16830
boul. Lacroix
Saint-Georges

Inf.: 227-1267

MAISON DE CAMPAGNE à louer Beauceville Ouest, semi-meub. ou non, non écl., libre immé. Inf.: 774-9065

MAISON de campagne à louer meublée, sit. à St-Benoit très bas prix. Inf.: 228-7399

MAISON DE CAMPAGNE à louer secteur Ouest au 4900, 30e ave, libre le 1er oct. avec étable, poss. de garder chevaux. Inf.: soir 228-5356 ou jour 228-1851

RÉSIDENCE BON-AIR

offre chambre et pension pour personnes âgées autonome, près de l'église, hôpital, clinique, service d'infirmière etc... réservation propr. Jacqueline Marceau 227-9145

SPECIAL Septembre-octobre et fête de l'Action de Grâce, chalet à louer au bord du Grand Lac St-François à Lambton, fin semaine, semaine ou mois, site enchanteur, end. tranquille. Inf.: 418-459-3413 ou 418-486-2638

TERRITOIRE DE CHASSE à louer orignal ou chevreuil avec ou sans chalet, Ste-Rose Bellechasse. Inf.: soir Jacques 267-5133

A SOUS-LOUER

A SOUS-LOUER

4 1/2 pi., meub., non ch., non éc., 300\$/mois. Inf.: 227-4545.

LOGEMENT à sous-louer 4 1/2 pi. dans la 17e rue Ouest, 435\$/mois. Inf.: 226-4224

A VENDRE OU À LOUER

A ST-MARTIN maison neuve à vendre ou à louer, libre immé. sit. au 218, 1e ave St-Martin. Inf.: 382-5524

EDIFICE COMMERCIAL à vendre ou à louer, face au carrefour St-Georges, 2 étages, 9 000 pi. ca. total, ample stat. au 8760 Boul. Lacroix, St-Georges Beauce. Inf.: 418-227-1162 (JNO, 1-10)

MAISON à louer ou à vendre, situé 23e rue St-Côme. Inf.: 685-3387

MAISON à vendre ou à louer, 2 c. à coucher, plancher bois franc, foyer et garage fermé, située à Beauceville Est au 424, 19e ave. Inf.: soir 227-4248

MAISON à vendre ou à louer, sit. à St-Martin, terrain 400x700 avec plantation. Inf.: 382-3275

ACHETERAIS

ACHETERAIS motos 70 cc à 650 cc, Recherche XL 100, 125, 185, CT 110, CB 125, Motos anglaises. Inf.: 418-339-3158

ACHETERAIS 4 roues VTT dans les années 1986 à 1989, propre, 4x2. Inf.: 774-2197

ACHETERAIS appareils électroniques usagés ou brisés, tels que t.v., vidéo, syst. de son, radio d'auto, téléphone sans fil, etc. Rép. et vente d'appareils élect. C.J. Électromique. Inf.: 228-4868

ACHETERAIS cassette vidéo du film Aladin, (bande dessinée). Inf.: jour 227-9262 ou soir 459-6746

ACHETERAIS lot à bois, aussi bûche et tire du bois pour les autres. Inf.: 774-6715

ACHETERAIS taille de haie de cèdre, Nous remercions nos clients de l'année dernière. Inf.: dem. Jean-Pierre 228-3176

ACHETERAIS

maisonnette, table de ping nique en plastique pour enfant, tricycle. Inf.: 484-2637.

ACHETERAIS

un réservoir à lait usagé sans moteur de 500 gallons min. Inf.: après 16h00 228-8166

ATTENTION De retour cette année pour acheter sur place sans aucun intermédiaire, branches de taillage de haie de cèdres en vrac ou en sac. Inf.: 228-1555 ou 485-6572, Jacqueline

RECHERCHE

imprimante couleur pour papier continue, largeur 15". Inf.: 228-4929 laissez message.

RECHERCHE table de billard payante usagée, gr. 4x8 également t.v., vidéo, système de son et réfrigérateur. Inf.: 588-6216 ou 588-6324

ON DEMANDE

A VENDRE OU recherche investisseur(s) et/ou accés(s) pour projet d'expansion, Domaine Touristique 600 acres, location de chalet, camping, hébergement de travailleur forestier etc. est en opération depuis 4 ans. Région Mauricie 819-646-5540

AAA UNE VRAIE CARRIERE dans votre région, autonomie, dynamisme, sens des affaires, entrentent au to. rev. supérieur. Inf.: 418-335-0910

COSMÉTIQUES FINELLE J'ai besoin de personnes ambitieuses pour travailler dans le domaine de la beauté, aucun investissement, pas de porte à porte. Formation gratuite pour personnes sérieuses. Pour entrevue appeler entre 9h00 et 17h00 Claudette Fortier 418-227-0460

HÉ LES JEUNES! Tu veux te faire de l'argent de poche après l'école? Tu peux vendre du chocolat et te faire un bon profit. Je livre chez toi. Parles-en avec tes parents et appelle-moi. Inf. 227-4263 Mario.

JOCUS Vous aimez la vente, les jouets, et les enfants. Vous avez le sens de l'organisation, vous désirez une occupation intéressante bien rémunérée? Devenez conseiller(ère) en jouets. Inf.: Francine 1-800-361-3161 poste 9312.

OCCASION D'AFFAIRE \$\$\$\$ Postes disponibles dans votre région. Aucune expérience requise, temps plein et partiel, possibilité 900\$ et + semaine. Investissement discutable, 25 ans et plus 1-800-561-1518 ou 514-449-4011.

OFFRE D'EMPLOI \$\$\$ attention chocolat \$\$\$ Vends superbe tablettes de chocolat et fais toi beaucoup d'argent pour l'acheter une nouvelle bicyclette ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48 heures. Services de levée de fonds disponibles. Montréal et environs 514-277-0083 partout au Québec 1-800-561-2395.

ON DEMANDE

gardienne pour garder 4 enfants dont 1 d'âge scolaire, chez-moi doit se voyager, personne non fumeuse, salaire à disc, personne sérieuse. Inf.: 485-6748 après 17h00.

ON DEMANDE

personne fiable pour garder enfants 11 mois et 5 ans à la maison, 5 jours/sem. de 7h30 à 17h00, non fumeur, avec reçu, pour personne sérieuse seulement. Inf.: après 17h00 227-5930.

ON RECHERCHE personne possédant tracteur de ferme 4x4 avec loader 75 forces et plus, et qui serait disponible à temps partiel. Inf. 485-6006

PERSONNE SÉRIEUSE demandée pour conduire un minibus adapté pour usage personnel. Ne requier pas licence chauffeur. Inf. après 10h00 774-9518

PETIT TRAVAIL

pour jeunes 7 à 14 ans. Vente de calendriers dans votre voisinage commission + cadeaux. Inf.: 227-1937 après 18h00.

ROUTE DE JOUETS concept européen. Nouveau dans votre région, clientèle protégée et attestée par contrat. Accessible programme gouvernementale, clientèle pré-établie. Mise de fond requise. Entreprise clé en main. Inf.: 418-656-1080 ou 658-7211

TRAVAIL à temps partiel idéal pour celle qui on déjà un travail ou pour maman à la maison, peut vous aider à boucler vos fin de mois. Inf. 227-5836

ON RECHERCHE

A LA RECHERCHE

bumper arrière pour Buick Le Sabre Custom 1976. Inf.: dem. Adrienne 593-6231.

JEUNE COUPLE sans enfant recherche maison à louer à St-Georges pour le 1er oct. Inf.: 228-2955

RECHERCHE bucheron qui a déjà bucher cèdre pour mobilier rustique aussi terrain à louer pour la chasse. Inf.: après 17h00 593-5602

RECHERCHE personne, je serais intéressé à prendre quelqu'un en chambre et pension, tout compris, accès à la maison, si poss. qui travaille et qui aime les petits chiens, demeure dans le secteur Ouest, St-Georges. Inf.: 228-2245.

GARDE D'ENFANTS

A QUI LA CHANCE vous voulez faire garder vos petits "bout-choux" en milieu familiale par une personne d'exp. ayant de bonne référence, je garderais des enfants chez-moi de 5 mois et plus, temps plein ou partiel, repas équilibrés, activités int. et ext., je donne reçus, je dem. près de l'école Aquarelle et la Clinique Familiale dans la 135e rue, St-Georges Est. Inf. 228-3038

ATTENTION! J'offre mes services pour garder vos petits bout d'chou chez-moi à la maison. J'ai 18 ans d'expérience, demeure près des écoles Lacroix, Petit Casier et du Cégep et donnerais des diners. Références si désirées, demeure dans la 118e rue. Inf.: 227-5868

ATTENTION!

Nouveau pour les scolaires du secteur Aquarelle. Service de garde en milieu familial, comprenant: l'AIDE AU DEVOIRS, des repas et collations équilibrés, des activités stimulantes dans un cadre de vie sain et chaleureux. Grande disponibilité pour les heures de garde. Reçus d'impôt. Faites vite, les places sont limitées (max. 6 enfants). Inf.: 227-4263.

GARDE D'ENFANTS mère de famille garderais vos enfants chez-moi, activités int. et ext., repas équilibrés, je dem. dans la 10e rue Ouest. Inf.: 227-4384 dem. Nathalie.

GARDE D'ENFANTS Vous voulez faire garder vos enfants sans crainte, alors venez chez moi, grand espace pour jouer, venez voir je dem. au 950, 138e rue, 60\$/sem. sans reçu ou 75\$/sem. avec reçu, disponible le samedi. Inf.: dem. Dominique 227-9097.

GARDE EN MILIEU FAMILIAL reconnu par l'agence de garde Beauce Sartigan, garderais enfant, activités aidant au dev. de l'enfant, prix avantageux, poss. de subvention, donne reçus d'impôt, je dem. 24, 5e ave Ouest, St-Martin. Inf.: 382-5277.

GARDE EN MILIEU FAMILIALE reconnu par l'agence de Garde Beauce Sartigan, diplômé en éducation préscolaire, grande exp. près des enfants, activités aidant au développ. de l'enfant, prix avantageux, poss. de subventions parentales, donne reçus d'impôt, je dem. dans la 141e rue (entre la 2e et Boul. Lacroix) terrain clôturé. Inf.: 228-3062, si absente laissez message (3x 17-9)

GARDERAIS 2 enfants chez-moi du lundi au vendredi, plusieurs années d'expérience, je demeure au 925, 81e rue, St-Georges Est. Inf.: 228-6976

GARDERAIS enfants chez moi du lundi au vendredi, de 6 mois à 5 ans, avec expér., je dem. près du carrefour St-Georges. Inf.: 228-1985

GARDERAIS enfants chez-moi avec expérience, je demeure dans la 129e rue St-Georges Est, aussi donnerais diner, près de l'école Aquarelle donne reçu d'impôt. Inf.: 227-4314

GARDERAIS enfants chez-moi du lundi au vendredi de 1 à 5 ans, avec expér., je dem. au 1185 8e ave, St-Georges Ouest. Inf.: 228-5474

GARDERAIS enfants chez-moi du lundi au vendredi avec expér., secteur 8e ave Est St-Georges. Inf.: 227-1796

Garderie Les Petits Coeurs

vous offre les services de garde de 18 mois à 6 ans et un service de pouponnière de 0 à 18 mois avec un personnel qualifié. Possibilité de subvention parentale.

Informez-vous, joir: 228-3358;
soir: 228-3844 21-09-96

GARDERAIS enfants chez-moi du lundi au vendredi, de 0 à 5 ans, avec expér. très bien aménager avec s. d'activités, parc ext. sit à St-Georges Ouest, donne reçu d'impôt. Inf.: 228-3834

GARDERAIS enfants de 5 mois et plus, du lundi au vendredi, avec repas et collation santé et activités aidant au développement de l'enfant avec expérience plus cours spécialisés, je donne reçu d'impôt, je demeure au 1135, 131e rue, St-Georges Est. Inf.: 227-0914

GARDERAIS je suis mère de famille qui garde des enfants de 6 mois à 6 ans, du lundi au vendredi de 7h00 à 17h00, je dem. près de l'école Aquarelle dans la 127e rue. Inf.: 227-4166

GARDERAIS jeune maman garderais enfants chez-moi à la journée ou à la semaine. Inf.: dem. Lucie 597-3682

GARDERAIS vos enfants chez-moi, jour, soir et fin de semaine, j'ai moi-même 2 enfants, jeux éducatifs, parc ext., repas équilibrés, avec référence si désirez et reçu d'impôt. N'hésitez pas à appeler. Inf.: dem. Sylvie 227-2827

GARDERIE La Nichouette enfants 18 mois et plus. Programme d'activités du lundi au vendredi de 7h15 à 18h00. Technicienne en service de garde, subvention et reçus aux parents, corporation sans but lucratif gérée par les parents et régie par l'O.S.G.E., coin 1ère avenue et 130e rue, dans le secteur de l'école Aquarelle, 19 ans d'existence. Inf.: 228-7300 (JNO)

GARDERIE MAISON

Vous aimeriez que votre enfant évolue dans une atmosphère familiale, c'est avec un très grand plaisir que nous accueillerons votre enfant parmi nous. Nous lui donnerons tout l'amour dont il aura besoin, 9 ans d'expér., références si désiré. Inf.: jour 228-7371, soir 227-2818 ou 228-2840. (JNO, 29-10)

GARDERIE pour enfants de 2 ans et plus, terrain aménagé, s. de jeux, livres et films pour enfants, bricolage etc., accepte aussi quelques diners (repas complets), sit. tout près des Sittelles, reçu d'impôt. Inf.: 228-3941

GARDIENNAGE D'ENFANTS

J'offre mes services pour garder des bout d'choux, chez-moi à la maison, du lundi au vendredi de 7h00 à 17h30, repas équilibrés, activités aidant au développ. des enfants, je donne des reçus, mes 3 qualités sont très patiente, ordonnée et adore les enfants, je suis en arrière du Carrefour. Inf.: Sylvie 227-2052 au plaisir de se voir.

J'OFFRE MES SERVICES pour garder vos enfants chez-moi, du lundi au vendredi, j'ai 7 ans d'expérience, je demeure près du carrefour. Inf.: 228-2630

MAMAN de 2 garçons un de 2 mois et l'autre de 4 1/2 ans, aimerais garder petits amis, je demeure à St-Georges Ouest. Inf.: 226-4110

MINI GARDERIE des p'tits mousses, éduc. spéc. offre pour sa 8ième année un serv. de garde familiale ds un milieu aménagé exclusivement pour eux, avec activ-

ités favorisant leurs dev. physique, intellectuel, affectif, social et moral. J'offre aussi mes services de repas le midi. Près de l'école Aquarelle, donne reçus d'impôt, réf. si désiré. Inf. dem. Suzie 227-6221

PETITE GARDERIE familiale, début octobre pour petit groupe de 4 à 5 enfants âgés entre 18 mois et 5 ans, secteur carrefour. Inf.: 227-4338

ATTENTION

25\$ D'ESSENCE gratuit à la pose de votre pare-brise avec franchise de 50\$, ça ne vous coûte rien, on vous prête une voiture. Inf.: 484-2013

La Bouffe enr. MAÎTRE-TRAITER

15 ans d'expérience • Buffets chauds ou froids
Baptêmes, noces, funérailles

228-5941

A1 ENTRETIEN-RÉPARATION Menuiserie, gyproc, tirage de joints, céramique et peinture. Tél./Fax 418-484-2375

AGENCE DE RENCONTRE Amoureux du Nord, liste de noms à votre choix avec téléphone (toutes tendances) spécial 69\$ sans taxes, inscription gratuite à tous. Franchise disponible 6620-5 Caché, St-Damien Qué. JOK 2E0. Inf.: 514-835-3820 fax même numéro.

AGENCE DE RENCONTRE Pourquoi rester seule? Vous voulez parler ou rencontrer quelqu'un, appelez-moi. Inf. 418-338-0907. Inscription gratuit 18 ans et +

AGENCE DE RENCONTRE

Veux-tu que je t'aide à trouver l'âme sœur. Offre spécial d'inscription gratuit pour femme de 18 à 35 ans. Inf.: Richard 418-338-9493.

AIDE SCOLAIRE

primaire et secondaire Français - Anglais et Mathématiques. Inf.: Judith 774-6598.

ASTROLOGIE Avez-vous déjà consulté de vrais clairvoyants et médiums? Et bien, venez découvrir des expériences inexplicables à la ligne de Karo-Nonna Zannort, 26 ans d'expér., très précise. Elle peut vous décrire et même donner votre signe, d'autre médiums et voyants font partis de son équipe. Pour connaître votre avenir sans vous faire avoir, appelez le 1-900-451-9602 18 ans et +, 4.55\$/min. 24 hrs/7 jours.

ATTENTION On ne sait jamais une amitié sincère et un amour durable vous attends peut-être au bout du fil, je fais appel à toutes les jeunes dames de 20 à 45 ans, plusieurs hommes désirent vous rencontrer. Inscription gratuite. Inf.: 426-2650 (6x 10-5)

ATTENTION Vous voulez rafraîchir vos meubles antiques ou autres. Atelier de décapage pour vos servir. Inf.: 594-8129 Laurent ou Suzanne service de réparateur

ATTENTION

Reconnu par l'agence de service de garde en milieu familial. Vous avez des enfants d'âge scolaire et vous voulez que je fasse les devoirs avec lui? Appelez-moi, il me reste 3 places, secteur Aquarelle, Les enfants ont droit à des repas équilibrés et un encadrement sain et chaleureux, grande disponibilité pour les heures de garde, reçu d'impôts. Inf.: Mario 227-4263.

CANADA ET QUÉBEC Subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes. Renseignements: Centre d'aide pour petites entreprises 1-800-567-2383 ext 7

COIFFURE Si vous êtes dans l'impossibilité de vous déplacer ou simplement désirez rester à la maison. Je me déplace pour vous! coupe homme et femme, brushing, teinture, permanente. Prendre rendez-vous 228-7128.

COURS

Initiation à la peinture à l'huile pour débutant, cours avancés sont aussi disponible, technique simple, n'exige pas d'être bon en dessin. Matériel fourni (pinceaux, spatules, peinture) disp. l'après-midi ou le soir, débutant la semaine du 22 sept. 1996. Faites vite inscriptions limitées. Inf. supplémentaires s.v.p. contacter Denis maheux 382-5090.

DAME DE QUÉBEC désire rencontrer homme 55 à 65 ans, libre, non fumeur, non alcoolique, aventurier s'abstenir, but sérieux pour relation à long terme. Ecrire à 1297 la Durantaye, Québec, G2K 1P4

ÉSOTÉRISME Pour toutes les questions de travail, d'amour et d'argent? Voyance pure avec photo par la poste de Mme Pierrette, plus de 30 ans d'expérience. Pour information, faite parvenir enveloppe retour pré-adressée et timbrée à Mme Pierrette 225, Duval Trois Rivières Ouest, G9B 1B8

FERAIS DÉMÉNAGEMENT à prix compétitif. Inf.: 227-7534

FERAIS GRAND MÉNAGE entretien résidentiel et commercial, peinture, expér. et référence, prix avantageux. Inf.: 228-9190

FERAIS MÉNAGE dans les maisons privées. Inf.: 228-6555 dem. Renelle.

J'OFFRE MES SERVICES pour faire de l'entretien ménager dans les foyers, bureaux, maisons privées etc... Inf.: 227-3733 dem. Pauline.

J'OFFRE MES SERVICES pour faire du ménage dans les maisons privées ou commerciale, à la journée ou demi-journée. Inf.: Denise 226-4138

J'OFFRES MES SERVICES Fabrication de meuble sur mesure, service de réparation et décapage, travail soigné et abordable, estimation et livraison gratuit. Inf.: 597-3994 ou 228-4102

MÉDECINE DOUCE détente plus, pour homme 40 ans et plus. Inf.: 418-831-7332

NETTOYAGE DE TAPIS

et divans système d'hydrobrosse à la vapeur. Décapage et cirage de planchers. Estimation gratuite, 17 années d'expérience. Satisfaction garantie. Inf.: Paul-Emile Rodrigue "Kit" 774-6061, pas de tps. (JNO 2-4)

NETTOYAGE DE TAPIS

Sani-Pro Enr. nettoyage à sec et à vapeur, tapis, meubles, protecteur pour tapis et divan, cirage de plancher, dégâts d'eau et de fumée, grand ménage. Estimation gratuite et travail garanti. Inf.: 227-0278.

OFFRE D'EMPLOI secrétaire comptable disp. à travailler imm. à la maison ou à l'ext sur logiciel Word, Word Perfect, Lotus 1-2-3, Excel. Inf.: 774-6296

OFFRE DE SERVICES Je ferai de l'entretien ménager ou du grand ménage (laver fenêtre etc.) Inf.: 685-3232

PARADIS DE LA DÉTENTE

en massage en réflexologie et Reiki pour une santé meilleur et des énergies pour l'hiver qui s'en vient aussi overlock 5 fils Juki industriel à vendre, 800\$. Inf.: après 17h00 sur rendez-vous 418-382-5207.

RAMONAGE (avec permis) et réparation de cheminées stainless ou en briques, couvreur, papier d'asphalte et peinture de toit, maçonnerie. Les Ramonages F. Champagne Enr. Inf.: 228-8336

SERVICE Apprenez facilement la danse: sociale, country, en ligne, folklore, chaque danse est expliquée pas par pas et dansée sur musique. Recevez gratuitement 1 cassette de vidéo-danse, durée d'une heure, d'une valeur de 12\$, c'est gratuit, plus document de plus de 500 différentes danses. Écrire: Centre de loisir familial Contant, 2021 Ayliwin, Montréal H1W 3C4. Inf.: 514-523-1010

SERVICE Devenez un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure 1-800-267-1543. L'école de rédaction, 442-38 Av. McArthur, Ottawa, Ontario, K1L 6R2.

TENUE DE LIVRES Pour faire la tenue de vos livres comptables à temps partiel. Inf.: 228-7841 (JNO)

TRAVAUX SUR ORDINATEUR

Ma devise est la "Qualité" J'offre mes services: traitement de texte, curriculum vitae, travaux personnels, de secrétariat, scolaires, etc. Inf.: 227-1442 sur semaine après 17h00, samedi et dimanche à partir de 9h00 AM. Un calendrier de poche 1997 vous sera remis lors de vos prochains travaux.

VISA AMÉRICAIN en 300 jours et permis diesel pour camionneur. Agence Grenne, parlons français 207-474-2808 ou 207-297-2651 Danielle Greene.

VOYANCE D.M.

Je vous offre mes services pour découvrir et vous remettre la clé de votre destinée qui vous permettra de vivre votre avenir dans plus d'amour, de paix et d'harmonie. Fait dans le respect de votre personne. Méthode utilisée (Numéologie) Pour rendez-vous demander Denis 418-382-5090.

REMERCIEMENTS

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le neuvième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

B.G.

NEUVAINA A MARIE

Important de ne demander que des choses positives. Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours devant une bougie allumée, même si vous n'avez pas la foi. Faites 2 souhaits qui vous paraît impossible à être exaucés et une affaire qui vous tient à coeur. Le neuvième jour laisser

bruler la bougie entièrement et faites publier ce message vous obtiendrez ce que vous voulez

G.B.

NOTRE DAME DU PERPÉTUEL SECOURS

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le neuvième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

M.B.

REMERCIEMENTS

à Marie pour faveurs obtenues.

A.G.L.

REMERCIEMENTS

au Sacré Coeur de Jésus pour faveurs obtenues.

R.C.

REMERCIEMENTS

au Sacré Coeur de Jésus pour faveurs obtenues.

N.R.

LADA

PAS BESOIN DE JONGLER POUR LES PAIEMENTS!

LA SAMARA

Moteur garanti 10 ans / 400,000 km

Le modèle peut différer de la photo



2995\$/SEMAINE

- La nouvelle génération de Samara et de Lada
- Performance et fiabilité remarquables
- La voiture neuve la moins chère au Canada
- Garantie limitée de 3 ans / 72 000 km
- Plan de dépannage routier LadaCare, 24 h / 24
- Essayez-la aujourd'hui même!

BERNARD ROY

2175, 127^e Rue, Saint-Georges • 228-1050

OFFRE D'EMPLOI

FEMME DE MÉNAGE

—Temps plein 35 à 40 heures semaine, du lundi au vendredi.

Exigences:

—Expérience dans le domaine serait un atout.

—Avoir de l'entregar car la personne devra travailler avec le public.

—Être alerte à voir les détails.

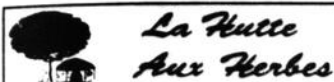
—Bon sens de l'organisation et de planification de son temps.

—Être soucieuse du travail bien fait.

—Les uniformes de travail ainsi que les articles pour le nettoyage sont fournis par la compagnie.

—Si vous croyez que vous êtes notre candidate, venez remplir une demande d'emploi au restaurant McDonald's de Saint-Georges.





**OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES
NOUS METTONS LA NATURE
AU SERVICE DE LA SANTÉ**

LES LABORATOIRES BIO-PLEX
Vous aimez la santé... Joignez-vous à
notre nouvelle bannière «La Hutte aux
Herbes».

- Aucun frais pour droit d'entrée
- Aucune redevance
- Territoire protégé
- Produits exclusifs
- Investissement minime.

Nous sommes à la recherche de
thérapeutes en soins alternatifs

Pour plus de renseignements, veuillez
contacter Monsieur Jean Rochette,
franchisé maître pour le territoire de
l'Est du Québec, au numéro de télé-
phone (418) 650-2286.

TERRITOIRES À DÉVELOPPER:
Québec (ville) - Beauce -
Montmagny - Rivière-du-Loup -
Rimouski - Lévis - Chicoutimi



CANADA
PROVINCE
DE QUÉBEC
VILLE DE
ST-GEORGES

**AVIS DE
PROMULGATION**

RÈGLEMENT NO 331-96

AVIS est, par les présentes,
donné par le soussigné
GREFFIER.

QUE le Conseil a adopté le 9
septembre 1996, le règlement
no 331-96 amendant le "Plan
d'urbanisme" (règlement no
64-91) afin d'agrandir l'aire
commerciale et de services
de type local et régional à mé-
me une partie de l'aire rési-
dentielle de faible densité
dans la 125e Rue près du
Boulevard Lacroix, et d'ag-
randir l'aire résidentielle de
moyenne densité à même une
partie de l'aire d'expansion
urbaine de part et d'autre de
la 22e Avenue près de la 89e
Rue.

QU'UN certificat de confor-
mité a été délivré par le secré-
taire-trésorier de la M.R.C. de
Beauce-Sartigan en date du
18 septembre 1996.

QUE toute personne intéres-
sée à ce règlement peut le
consulter au bureau du sous-
signé.

QUE ce règlement entrera en
vigueur conformément à la loi.

DONNÉ À VILLE DE SAINT-GEORGES,
CE 21e JOUR DE SEPTEMBRE 1996.

LAURENT NADEAU, o.m.a.

OFFRE D'EMPLOI

**St-Georges et les environs
Immobilier**

Critères:

- Aimer le domaine de l'immobilier
- Posséder une voiture
- Aimer les gens et le social
- Disponibilité
- Préférable: âge de 25 ans et plus
Posséder une base
en informatique

Salaires:

Salaires de base intéressant avec
commission.

Pour informations:

Les Immeubles Martin Parent Inc.
Courtier immobilier agréé
418-227-5655



CANADA
PROVINCE
DE QUÉBEC
VILLE DE
ST-GEORGES

**AVIS
PUBLIC**

**RÔLES D'ÉVALUATION
FONCIÈRE ET LOCATIVE**

**RÔLES TRIENNAUX
1996, 1997 ET 1998**

(3e exercice financier)

AVIS est, par les présentes,
donné par le soussigné,
GREFFIER, en conformité
avec les exigences de la Loi
sur la fiscalité municipale:

- 1) QU'une plainte peut être
logée, dans les délais pres-
crits par la loi, si une modifi-
cation au rôle a été effec-
tuée par l'évaluateur, par
certificat.
- 2) QU'une plainte au motif
que l'évaluateur n'a pas
effectué une modification
qu'il aurait dû y apporter en
vertu des règles de la tenue
à jour (articles 174 ou
174.2, Loi sur la fiscalité
municipale) peut et doit être
déposée au cours de l'exer-
cice financier pendant le-
quel survient l'événement
justifiant la modification ou
du suivant.
3. QUE toute plainte relative
aux rôles d'évaluation fon-
cière et locative doit être
déposée au moyen de la
formule prescrite, sous pei-
ne de rejet, à n'importe quel
endroit où peut être dépo-
sée une demande de re-
couvrement d'une petite
créance conformément au
livre huitième du Code de
procédure civile (Greffes des
petites créances).

DONNÉ À VILLE DE SAINT-GEORGES,
CE 21e JOUR DE SEPTEMBRE 1996.

LE GREFFIER,
LAURENT NADEAU, O.M.A.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que le Musée Méchatigan
Inc. ayant son siège social à Saint-
Georges demandera à l'inspecteur
général des Institutions financières la
permission de se dissoudre.

Saint-Georges, le 20 septembre 1996.
LOUIS-DENIS CLICHE, trésorier

**VENTE PAR
SOUMISSION**

Le Centre de Coordination et de
Promotion Économique de la
région de Mégantic (C.C.P.E.M.)
offre à vendre par soumission
l'immeuble suivant:

Un immeuble situé au 4675, rue
Roberge (parc industriel), dans
la ville de Lac-Mégantic désigné
comme étant la subdivision
numéro TROIS CENT QUATRE
du lot de terre numéro DEUX
MILLE TROIS CENT TRENTE
(lot 2330-304) aux plan et livre
de renvoi officiels du cadastre du
village de Mégantic, ville de Lac-
Mégantic, circonscription foncière
de Frontenac, avec la bâtisse
dessus construite.

L'immeuble jouit et est affecté
d'une servitude de passage pour
atteindre les portes d'entrée des
bâtisses, permettant le charge-
ment ou le déchargement des
camions, résultant de l'acte pu-
blié à Frontenac sous le numéro
181.435.

Spécifications:

Superficie industrielle: 14 000
pieds carrés, superficie bureaux
(4 000 pieds carrés), hauteur de
12 pieds, structure monocoque
en acier, gicleurs selon les nor-
mes, éclairage: néons.

Partie industrielle:

Plancher de béton avec drains,
boîte électrique de 600 watts
dans chaque local, chauffage à
l'électricité, eau dans chaque lo-
cal, 1 quai de déchargement
(porte 9X12).

Partie bureaux:

2 entrées d'accès par l'extérieur,
11 espaces de bureaux de 8
pieds de hauteur, 2 salles de
conférences, 1 salle d'accueil et
réception, 3 salles de bains, 1
salle de caténa, système élec-
trique de chauffage central et in-
dépendant dans chaque bureau,
système d'air climatisé, 1 boîte
électrique, planchers recouverts
de tapis, plafond suspendu.

Les soumissions devront parve-
nir au C.C.P.E.M. au: 4675, rue
Roberge, Lac-Mégantic, G6B
2Z5, au plus tard le 15 octobre
1996 à 15h00. L'enveloppe
devra être scellée et portera la
mention: «Soumission immeu-
ble».

Le C.C.P.E.M. ne s'engage à
accepter ni la plus haute ni
aucune des soumissions. Pour
plus de renseignements ou pour
une visite de la propriété,
veuillez communiquer au numé-
ro: 1-(819)-583-4411 poste 223
et demandez Madame Guylaine
Beaudoin.

PRENEZ AVIS

M. Yvan Grondin qui demeu-
rait au 2352, 1ère Avenue,
Saint-Georges Ouest de ve-
nir récupérer le reste de vos
biens avant le 15 octobre
1996. Après cette date, nous
ne sommes plus responsa-
bles de vos biens.

Propriétaire:
Mme Martine Bourque



**APPROVISIONNEUR
OPTIMISER ET
BOTTEUR DE FINITION
RECHERCHÉS**

Expérience du domaine serait appréciée!
Bonne vision, rapidité à inspecter et à
classer les pièces (bois).

Habilité à travailler avec un système
informatique.

Habilité à démêler les grades du bois
mou

Apportez votre c.v. au

2518, route Kennedy
Saint-Côme, Beauce

Personne-ressource:
Mme Peggy Grondin, D.R.H.



Chef de file spécialisé en distribution de produits de contrôle et d'automatisme, dans l'instal-
lation électrique industrielle, en fabrication de panneaux de contrôle de commande et la ré-
paration d'équipement électrique, désire combler le poste de

**TECHNICIEN DE SERVICE EN
AUTOMATISME ET CONTRÔLE**

FONCTIONS ET RESPONSABILITÉS

Sous la supervision du directeur du département de service, vous serez responsable d'effec-
tuer les tâches suivantes

- effectuer des travaux de réparation, d'installation et de maintenance d'équipement électri-
que industriel directement chez les clients.
- identifier et analyser la ou les causes de panne ou de défectuosité
- proposer des solutions et/ou des alternatives aux problèmes rencontrés
- effectuer à l'occasion de légers travaux d'ordre mécanique, hydraulique et électronique

QUALIFICATIONS REQUISES

- diplôme d'étude collégiale en électrodynamique ou en instrumentation et contrôle avec 3
ans d'expérience en maintenance dans une usine.
- très bonne connaissance des produits de contrôle et d'automatisme, des moteurs électri-
ques, des alternateurs, etc.
- disponibilité le jour, le soir et les fins de semaines.
- posséder ou disposer d'un véhicule
- anglais fonctionnel parlé et écrit.
- bonne capacité d'analyse.
- bonne condition physique

CONDITIONS DE TRAVAIL:

- territoire de la Beauce
- poste permanent à temps plein.
- salaire à discuter selon les compétences.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante
avant le 4 octobre 1996

RESSOURCES HUMAINES
ÉLECTRO BEAUCE INC.
2250, 90e rue, Saint-Georges (Québec) G5Y 7J7

N.B. Aucune demande ne sera acceptée par téléphone. Nous respectons l'équité en matière d'emploi



Canada
Province de Québec
Municipalité de
Notre-Dame-des-Pins

**Aux contribuables de
la susdite municipalité**

AVIS PUBLIC

est par la présente donné par le
soussigné, Secrétaire-Trésorier
de la susdite municipalité,

QUE:

Le rôle d'évaluation de 1997 de
la municipalité est maintenant
déposé au bureau municipal où
toute personne intéressée peut
venir en prendre connaissance.
Il s'agit d'un nouveau rôle trien-
nal (1997-1999)

Une plainte concernant ce rôle
doit être déposée avant le 1er
mai 1997, au moyen de la for-
mule prescrite, sous peine de
rejet, à n'importe quel endroit ou
peut être déposée une demande
de recouvrement d'une petite
créance conformément au livre
huitième du Code de procédure
civile (C-25)

Donné à Notre-Dame-des-Pins,
ce 21e jour de septembre 1996.

CLAUDE POULIN
Secrétaire-Trésorier

OFFRE DE SERVICE

Je suis à la recherche d'un emploi dans le domaine de la vente au détail, avec quatre ans d'expérience. J'ai aussi 8 ans d'expérience dans le domaine animalier dont 5 ans auprès d'un vétérinaire. J'ai 2 ans d'expérience dans la gérance d'un commerce.

Vous pouvez me contacter au 227-3115

P.S.: Je peux travailler en dehors de St-Georges



Les louveteaux sont là!

Une nouvelle meute de louveteaux est née à Saint-Georges. 24 petits loups qui veulent vivre le défi du scoutisme à travers camps, sorties en forêt, etc. Pour aider à financer ces activités, ils passeront par vos portes samedi le 28 septembre pour vous offrir de délicieuses pommes fraîchement cueillies au coût de 3\$ le sac.

Encouragez-les!

Simon Pouliot et l'équipe
d'animateurs de la nouvelle meute

Le Zacharois Inc.
Saint-Zacharie

APPEL D'OFFRES

Le Zacharois Inc. offre en vente l'équipement suivant dont le club désire se départir:

-Tracteur de ferme
Massey Ferguson
Année 1975
Modèle 255

Le tracteur est présentement au 5166, Rang 5 à Saint-Zacharie. Les personnes intéressées peuvent prendre rendez-vous au no: 593-6902 en demandant M. Jean-René Turgeon pour inspecter ledit tracteur.

Les soumissions doivent être reçues avant 16h00 p.m. le vendredi 27 septembre 1996 dans des enveloppes cachetées avec la mention "**Soumission pour tracteur**" à l'adresse suivante:

Le Zacharois Inc.
1201, Rang A, C.P. 277
Saint-Zacharie
G0M 2C0

L'ouverture des soumissions reçues se fera le **Vendredi 27 Septembre 1996 à 20h00 p.m.** au Zacharois à l'adresse ci-dessus.

Ledit tracteur est vendu sans aucune garantie et dans l'état qu'il se trouve présentement au 5166, Rang 5 à Saint-Zacharie.

Le Zacharois Inc. ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune responsabilité envers les soumissionnaires.

LE ZACHAROIS INC.

SERVICE DE PRÉVENTION R.C1 / MICROTEC

REPRÉSENTANT(E)S DEMANDÉ(E)S

Sa mission: "Sauver des vies et permettre à ceux qui y travaillent de gagner la leur".

RECHERCHE REPRÉSENTANT(E)S À PLEIN TEMPS.

Bienvenue aux ex-assureurs, aux pompiers volontaires, infirmières et infirmiers disponibles, personnes à la retraite.

Rendez-vous et formation fournis par l'entreprise.

Secteurs visés:
Beauce, Les Etchemins, Bellechasse.

Premiers arrivés, premiers servis.
5 postes disponibles.

Si intéressé, composez le 228-4688 entre 9h00 et 16h00 le 24 septembre 1996. Demandez Marcel Breton.



Canada
Province de Québec
Municipalité Aubert-Gallion
Comté de Beauce-Sud

AVIS PUBLIC

DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION
FONCIÈRE POUR LES ANNÉES
1997, 1998, 1999

AVIS PUBLIC, est par les présentes donné par le soussigné secrétaire-trésorier, que le rôle triennal d'évaluation foncière pour les années 1997, 1998 et 1999, est déposé au bureau du soussigné où toute personne intéressée peut en prendre connaissance à cet endroit.

Toute personne qui désire déposer une plainte à l'encontre des rôles triennaux fonciers, doit la déposer avant le 1er mai 1997 et:

- 1- Compléter obligatoirement, sous peine de rejet, un formulaire de plainte prescrit à cet effet.
- 2- Se rendre obligatoirement, pour déposer une plainte, à un greffe de la Cour du Québec, division des Petites Créances.
- 3- Acquitter obligatoirement, sous peine de rejet, une somme d'argent qui variera, en fonction du montant de la valeur inscrite sur l'avis d'évaluation ou le compte de taxes.

Les formulaires de plainte sont disponibles au bureau du secrétaire-trésorier de la Municipalité Aubert-Gallion sus-mentionné, ou au greffe de la Cour du Québec, division des Petites-Créances.

Donné à Saint-Georges,
ce 19e jour de septembre 1996.

CLAUDE DUTIL, secr.-trés.

Carrières ET professions

INTERMÉDIAIRE HOMME OU FEMME

POSTE

Assurer le service à la clientèle et offrir nos produits à de nouveaux clients.

QUALIFICATIONS

Posséder un diplôme d'études collégiales, universitaires ou une expérience professionnelle équivalente. Être ambitieux, dynamique et responsable.

AVANTAGES

Nous offrons un entraînement spécialisé, un programme de formation professionnelle et un régime compétitif d'assurance collective.

RÉMUNÉRATION

Fond d'établissement et bonis.

Communiquer avec:

M. Raymond Lacombe, directeur

Agent en assurance de personnes

Édifice Canam-Manac

11505, 1re Avenue, bureau 400,

Ville St-Georges, P.Q., G5Y 7X3

Tél.: (418) 228-7171

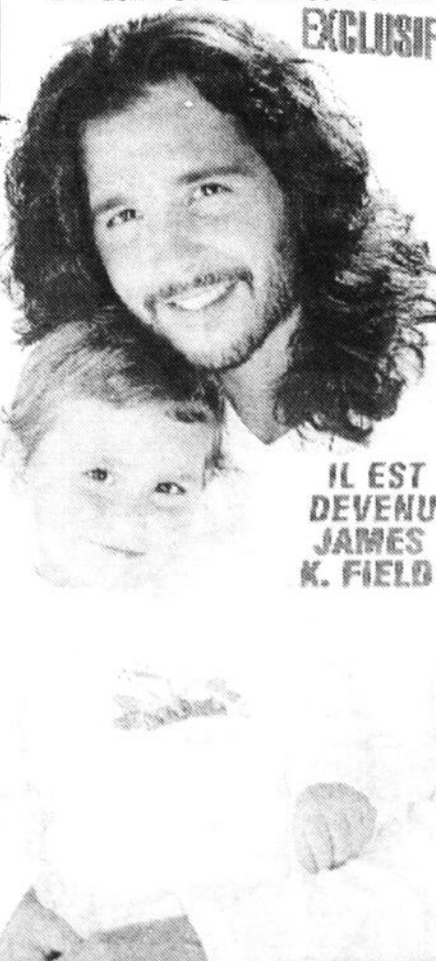
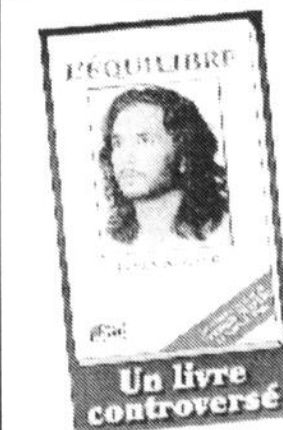
21-09-96

EN KIOSQUE MAINTENANT

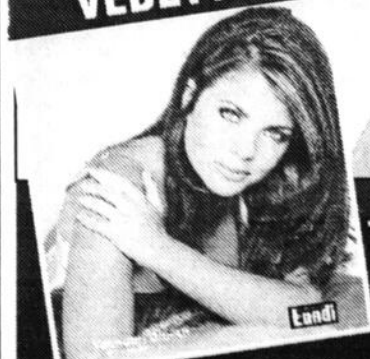
«MA FILLE EST MON GUIDE»

LE MAGAZINE **Le Lundi** - Francis Martin EXCLUSIF

20^e ANNIVERSAIRE
893 000
LECTEURS



AUTOCOLLANT
VEDETTE



+ BINGO 40 000\$ en argent
à gagner instantanément!

Plus de parcomètres en octobre?

(SB) Les usagers du centre-ville de Saint-Georges seront certes heureux d'apprendre qu'ils n'auront plus à déboursier un seul sou pour stationner leur véhicule.

Le conseil s'apprête en effet à donner son aval à un projet du groupe *Rues Principales* visant à enlever les parcomètres au centre-ville.

«On a signé un accord de principe pour enlever les parcomètres. Ils devraient être disparus inopérants dès le mois d'octobre», signale le maire, M. Roger Carrette

La Grande Place

Par ailleurs, le conseil a confirmé que le projet de la *Grande Place* bénéficiera d'une somme minimale de 150 000\$ pour des travaux dès l'an prochain. C'est la Ville qui sera maître d'oeuvre des travaux et il est possible qu'elle y injecte les 50 000\$ de l'An III afin de réaliser le projet en une seule intervention.

Poly Saint-Georges Assemblée de parents

(JL) Les parents des enfants de la Polyvalente de Saint-Georges sont invités à la réunion générale du comité d'école, le lundi 23 septembre (19h30), à l'auditorium. On y présentera notamment les services offerts et les priorités de l'année.

Vente de gar...derie

(JL) Le Jardin sous les Pins tient les 21 et 22 septembre une vente de garage, entre 9h et 17h.

Il s'agit d'une activité de financement pour cette garderie axée sur l'apprentissage par les arts.

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis public est, par les présentes, donné qu'un inventaire des biens de la succession de M. Serge Bérubé, en son vivant, domicilié au 360, 113e rue, Ville Saint-Georges, province de Québec, G5Y 3H6, a été fait le 6 août 1996. Ledit inventaire peut être consulté par les intéressés prévus à la Loi, au domicile de M. Charles Bérubé, situé au 850, 27e rue Nord, à Ville Saint-Georges, province de Québec G5Y 5B7. Ville Saint-Georges, le 6 août 1996.

BRIGITTE BÉRUBÉ, liquidatrice

Nécrologie

Père FERNANDO PÉPIN omi et M. ROMÉO PÉPIN

A la résidence des Oblats de Richelieu est décédé le Père Fernando Pépin, omi à l'âge de 84 ans le 25 mai 1996 et Roméo Pépin, célibataire, décédé à Laval le 3 septembre à l'âge de 86 ans et 7 mois.

Ils laissent tous deux dans le deuil:

Leur soeur, Rose-Éva, Antonio, Gérard, Rosaire (Cécile), leur belle-soeur, Mme Gilberte Roy (feu Paul-Émile). Ils étaient les fils de feu Joseph T. (J.T.) Pépin et Rose-Anna Carrière de Saint-Éphrem.

REMERCIEMENTS



La famille Grenier remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles lors du décès de M. GÉRARD GRENIER de Saint-Georges survenu le 3 septembre 1996 à l'âge de 79 ans et 2 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

au Sacré Coeur pour faveurs obtenues.

G.D.

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier, Saint-Esprit, qui m'éclairer pour que je puisse atteindre mon idéal, qui me donne de ton divin pardonner et qui m'accompagnes dans tous les instants de ma vie, je veux te remercier et redire ta volonté de ne pas me séparer de toi malgré toutes les illusions matérielles. Je désire être avec TOI dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde pour moi et les miens. Dire cette prière trois jours consécutifs. La grâce demandée sera obtenue, même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue R.L.

REMERCIEMENTS

au St-Esprit pour faveurs obtenues.

M.M.

REMERCIEMENTS



Les enfants d'Émilie Poulin remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, dons à la Maison Catherine de Longpré, assistance aux funérailles lors du décès de Mme ÉMILIE POULIN de Saint-Georges survenu le 24 août 1996 à l'âge de 51 ans. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. Un merci spécial à la Maison Catherine de Longpré.

Mme MARIE-LOURDES GRENIER

Au Foyer Nazareth le 30 août 1996 est décédée à l'âge de 84 ans, Mme Marie-Lourdes Grenier, épouse de feu M. Adalbert Coutu.

Elle laisse dans le deuil:

Son fils, Claude Morin; ses soeurs, Ida (feu Donat Morin), Thérèse (feu Marcel Rancourt), son frère, Laurent, plusieurs cousins, cousines et ami(e)s.

Son service religieux eut lieu à l'église St-Coeur de Marie le 4 septembre à 10h00 et départ après pour l'inhumation au cimetière de Saint-Georges de Beauce sous la direction de la Maison Coop du Plateau. Sincères remerciements au personnel du Foyer Nazareth.

MESSE ANNIVERSAIRE



Le dimanche 29 septembre à 11h00 a.m. en l'église de Saint-Benoît sera célébrée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de DOMINIQUE CARON. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.



REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. L.B.

MESSE ANNIVERSAIRE



Chère Maman, Déjà un an que vous nous avez quittés. Votre départ laisse un grand vide dans nos coeurs. Reposez en paix après une vie si bien remplie. Le dimanche 29 septembre 1996 à l'église de Saint-Benoît Labre, une messe anniversaire sera chantée à la mémoire de Mme ÉVA QUIRION VEILLEUX. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.



M. GÉRARD GRENIER

Le 3 septembre 1996, décédait à l'âge de 79 ans et 2 mois, M. Gérard Grenier de Saint-Georges; il était l'époux de feu Mme Diane Maheux.

Il laisse dans le deuil:

Ses enfants, feu Louise (Paul-Guy Poulin), Rose-Aimée, Julien, feu Fernande, Françoise (Denis Poulin), Roland (Carole Mercier), feu François (Gisèle Cloutier), feu Jean-Marc, Henri-Paul (Lili Turcotte), Éric (Céline Côté), Robert (Suzanne Lessard), Jean-Pierre.

Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Émile (Madeleine Giroux), Adrienne (André Rodrigue), Jeanne D'Arc (Normand Rodrigue), sa belle-soeur, Germaine Maheux (Albert Grenier) ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Les funérailles eurent lieu le 4 septembre 1996 sous la direction de la Maison Roy & Giguère Inc. de Saint-Georges Ouest.



REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. L.B.

REMERCIEMENTS



La famille Bilodeau remercie toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, assistance aux funérailles et les dons au Noël du Bonheur. Nous voulons remercier aussi les porteurs Henri-Noël Veilleux, Oliva Veilleux, Clément Quirion, Émile Veilleux, Paul-Émile Bilodeau et Clément Bilodeau qui se sont dévoués pour la famille lors du décès de M. WILFRID BILODEAU survenu le 16 juillet 1996 à l'âge de 74 ans. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



Mme ÉMILIE POULIN

À la Maison Catherine de Longpré, le samedi 24 août 1996 décédait à l'âge de 51 ans, Émilie Poulin de Saint-Georges. Elle était l'épouse de feu Placide Veilleux.

Elle laisse dans le deuil: Ses enfants, Sylvie (Fernand Paradis), Michel, André (Chantal Lecours) ainsi que ses trois petits-enfants, Julien, Patrick et Stéphanie.

Ses frères et soeurs, Benoît, Alexandrine (Raoul), Olivette, Léon (Sylvie), Robert (Jadette), Émilien, Germain (Lise), Clermont (Linda), Madeleine (Jean-Marc), André, Henriette (Viateur), Lorraine (Gérard) ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu à l'église l'Assomption sous la direction de la Maison Funéraire Québécoise, 125, 156e rue, Saint-Georges, le mardi 27 août 1996.

REMERCIEMENTS



La famille Fortin remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, dons à la Maison Catherine de Longpré, assistance aux funérailles lors du décès de M. ROSAIRE FORTIN de Saint-Georges, survenu le 17 mai 1996 à l'âge de 70 ans. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



Martine Lamontagne et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et ami(e)s qui ont manifesté des marques de condoléances, soit par des offrandes de messes, cartes de sympathie, affiliations de prières, dons, fleurs, visites à la résidence funéraire et assistance aux funérailles, lors du décès de M. RAYMOND ROY. Que tous trouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme étant adressés personnellement.



M. RAYMOND ROY

Le 6 septembre 1996 à l'âge de 45 ans et 6 mois, est décédé accidentellement M. Raymond Roy, époux de Martine Lamontagne; il demeurait à Saint-Zacharie.

Il laisse dans le deuil: outre son épouse, Mme Martine Lamontagne, ses enfants, Katy, Marty, sa mère, Agathe Maheux (feu Gustave Roy), ses beaux-parents, Jacqueline Fecteau (feu Philippe Lamontagne), ses frères et soeurs, Lise (Ange-Aimé Larivière), Henri (Clarisse Nault), Lorenzo (Francine Martin), Lucien, André (Gaétane Gilbert), Marcel (Alette Thivierge), Martin (Rose-Marie DeCorby), Lorraine (René Larivière), Denise (Pierre Mathieu), Denis, ses beaux-frères et belles-soeurs, Jean-Marc (Johanne Lamontagne), Céline (Gaston Guay), ses neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Le service religieux fut chanté le 9 septembre 1996 à 11h00 en l'église de Saint-Zacharie et de là au cimetière paroissial. La direction des funérailles confiée à la Maison J.-Rosario Chabot Enr. du 3530, 20e Avenue, Saint-Prospier.

ERRATUM

Lors de la parution du décès de Mme Corinne Gilbert, elle laisse dans le deuil, ses nièces Gaétane et Suzanne Labbé.

REMERCIEMENTS



À la douce mémoire de LAURENCE BERNARD, envolée vers le Père, le 15 juillet 1996 à l'âge de trois mois. Le service fut célébré par notre curé l'abbé Germain Tardif en l'église de Saint-Victor.

Nous voulons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui nous ont témoigné leur affection par différentes marques de sympathie. Votre présence et vos prières nous aident à continuer notre route malgré son départ.

Comme une rose à peine éclose, le Seigneur l'a rappelée pour parfumer le jardin de l'éternité. Tu rayannes maintenant tout épanouie dans ce grand jardin du Paradis. Sois notre lumière, notre guide, notre espérance. Tes parents, Karine Tanguay, Étienne Bernard, les grands-parents, Yolande Provençal, Jocelyn Tanguay, Solange Lessard, Jean-Paul Bernard, les oncles et tantes, Josée Tanguay (Roger Brousseau), Christine Tanguay, Martin Bernard, Marie-Claude Bernard (Guillaume Dion), Mélanie Bernard ainsi que ton cousin Samuel et ta cousine Brenda.

BONS ACHATS DE LA SEMAINE CHEZ SEARS

Rabais 25%

ROBES ET ENS.-PANTALON À PRIX ORD.
Choix parmi une vaste sélection comprenant
Two Roads^{MD}, Jessica^{MD}, V.I. Petites^{MD} et Image^{MD}



Lancement

DE 'PURE ÉLÉGANCE' PAR WONDERBRA^{MD}
Également,
lancement
de la
collection
Accents
Naturels
en coton
par Playtex^{MD}.
Ateliers d'essayage
en cours



Rabais 25%

PULLS ET CARDIGANS JESSIE^{MC} ET R&R

Choix parmi
un vaste choix
de couleurs
et de modèles.

Les prix ord.
mentionnés
sont des
prix Sears



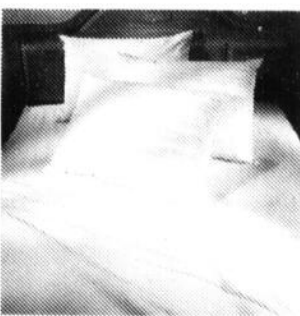
Rabais 25%

TOUS LES HAUTS ET PANTALONS HAGGAR



Rabais 50%

OREILLERS ET COUETTES QUALLOLUX**



Grands
oreillers.
Ord. 29,99.
Ch. 14⁹⁹
Couettes.
1 pl.-G 2 pl.
Ord. 99,99-
139,99. Ch.
49⁹⁹-69⁹⁹

** Marque certifiée de DuPont pour les articles conformes aux normes de DuPont Canada

Rabais 25%

ENS. DE DRAPS TEXMADE^{MD} 'SIGNATURE'



Ens. gousset
profond^{MD}
fait pour
Sears par
Springs
Canada.
Ord. 24,99-
49,99. Ens.
17⁹⁹-36⁹⁹

Ens. comprend 1 drap plat, 1 drap-housse et taie(s).

Rabais 160\$

DUO KENMORE^{MD} POUR LA LESSIVE

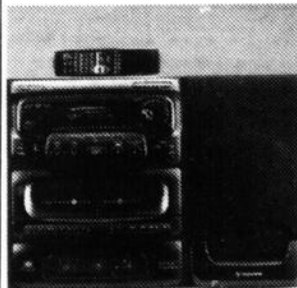


Laveuse 8
programmes.
Ord. 689,99.
Ch. 599⁹⁹
Sècheuse 6
programmes.
Ord. 469,99.
Ch. 399⁹⁹
Plus, épargnez
70% de TPS*
sur l'ens.

N° 45602/87602

Rien que 399⁹⁹

CHAÎNE STÉRÉO COMPACTE PIONEER^{MD}



33 watts
par canal.
Chargeur
pour 3 DC,
lecteur et
magnéto-
cassette.
N° 28615



PLUS, DÉJOUÉZ LA TPS* ET

AVEC LA CARTE SEARS, NE PAYEZ RIEN AVANT MARS 1997†

SUR GROS ÉLECTROMÉNAGERS, ASPIRATEURS†† ET CERTAINS APPAREILS ÉLECTRONIQUES

* DÉJOUÉZ LA TPS: Sears déduira de votre achat un montant équivalent à la TPS. L'offre s'applique à tous les gros électroménagers, aspirateurs†† et certains appareils électroniques à prix ord. dans les magasins Sears seulement. L'offre ne s'applique pas aux frais d'installation, de paiement différé, de livraison ou de contrat d'entretien.

† RIEN À PAYER AVANT MARS 1997. L'offre s'applique à tous les gros électroménagers, aspirateurs†† et appareils électroniques. Sur approbation du service du crédit, avec la carte Sears. 35\$ de frais de paiement différé. Les deux offres ne s'appliquent pas aux achats sur catalogue ou aux articles soldés des centres de liquidation. Les deux offres sont en vigueur jusqu'au dimanche 29 septembre 1996. Renseignez-vous. ††Sauf aspirateur d'atelier

ÇA, C'EST SEARS AUJOURD'HUI

RÉCLAME EN VIGUEUR DU LUNDI 23 SEPTEMBRE AU DIMANCHE 29 SEPTEMBRE 1996

dans la limite des stocks disponibles. Le choix peut varier selon les magasins.

Copyright 1996. Sears Canada Inc.

SEARS

Attendez-vous à plus